

من موسكو بالبريد الجوي

انباء

جريدة اسبوعية

العدد ٤٩ (١٩٧٢)
الست ٩ ديسمبر
(كانون الاول)
(١٩٧٢)

«ليس من قبيل الصدف انه في جميع الارزاء التي يعاني فيها الكادحون من سطوة الاضطهاد والعنف والسلب ، ينظر هؤلاء الى الاشتراكية على انها راية البشرية بأسرها واملها»
(من خطاب ليونيد بريجنيف في المجر)

ملحق خاص عن
جمهورية روسيا الاتحادية
وتطورها العاصف في
كافة المجالات

مقالة لـلاديب
السوفييتي الكبير
التيكي تولستوي بعنوان
«الوطن»

(ص ١٢)

اجتماع مشترك
لهيئات ادارة اتحادات
رجال الادب والفنون
والاعلام

(ص ٥)

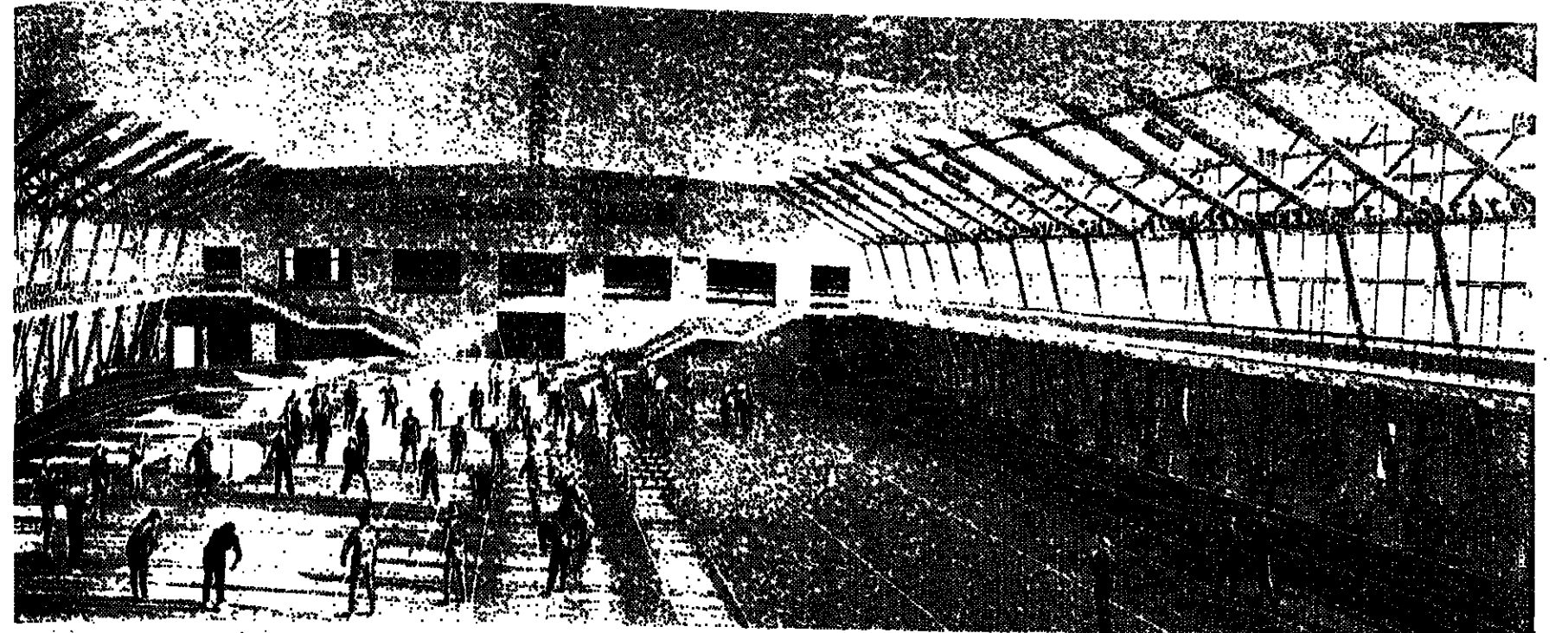
سيبيريا... مصدر
ضخم لاستخراج البترول
(في ملحق العدد)

الناقد المسرحي الكبير
ميوميسار جيفنتسكي
يتحدث عن تاريخ
المسرح الروسي

(ص ١٣)



مثل هذه الابدى الناعمة الماهرة تقوم بتجميع الساعات المتنوعة المعروفة جيداً في شرات من بلدان العالم



حصل معهد الرياضة البدنية التابع للدولة في موسكو على بناية رياضية ضخمة جديدة تحتوي على حلبة للادب القوى بثلاثة مائتي عتيد بمادة الترتان (مادة اصطناعية) اطوالها ٦٠ و ١٣٠ و ٢٠٠ متر وفيها قاعات للتلان ورمي الرمي . وبعزت الحلبة باحدث الاجهزة كما نصبت في الحلبة اجهزة شوكية متحركة عند نهاية الملش المخصص للمعدو لمسافة ٢٠٠ م واليحت فيه مختلف انواع اللوحات الكهربائية وبامكان التي متراج ان يرالوا سير المباريات .

صيف دائم في قلب موسكو

وتعديده على الجدران الجانبية في نهاية الساحة .
وقد شاعدا كثيرا من الضروريات في اماكن اخرى من هذه المنشأة ولكن المختبر العلمي للابحاث طبعا يجب وضعه في التربة الاولى وهو مجهز كذلك بالات وتجهيزات فريدة ولا يمكن الا ان تعجب بالة التسهيل-التزويج . والان بعد ان انشئت اعمال البناء في حليات الباب التي تعمل فرقة البناء على تشييد بنايتين اخريين لامتلائن اعمدة قاعدتين لمعهد التربية البدنية ايضا وهما لاية ومنه لادب والاخبارات البيولوجية وذلك ينظر دوره في البناء ستاد للدراسة ومن المقرر ان يكون جاهزا في سنة ١٩٧٢ م .

ويكون ظاهرا للمدرج وكذلك للرياضي في اي مكان من المدرج .
ولاول مرة في بلدنا ايضا اقيمت في الحلبة لوحة عين سرعة البعد لكل متر من الساحة وكذلك تكتب تلقائيا على اللوحة وبالاخواء كل الطلومات الاحائية : وهذه العكرة هي لاسناد الساعده كورزوف من خبيسة الباب القوى في المعود وتقوم جماعة ادارة التركيب من تيبليس التابعة للهيئة الرياضية لجمهورية جورجيا السوفييتية باعداد هذه التجهيزات الفريدة .

ارتفاع ١٩ مترًا) تزن ٥٠ طنا .
كما ان هذا البناء ينفرذ كذلك بانه الوحيد حاليا في البلاد الذي يحتوي على مضاد للعدو مسقوف (بالتارتان) طوله ٢٠٠ متر ونصف نظره ١٧ مترًا .
ويسمح هذا للرياضيين في المدرج المدور بسرعة عالية كما ان بقية الساحة كلها مهيأة (بالتارتان) ايضا ويسرى فيها نظام الاضاءة الاوتوماتيكية .
المدرج سرعة البعد ، وعمتسا يتوجه البناء باتجاهه «يركس» مع على طول الطريق وينقسم التربة اوتلب عظم .

اقتت العاصمة بناية رياضية جديدة اخرى من الدرجة الاولى . مطابقة لجميع متطلبات الياستات العالمية ٥١ دخل ميز العمل البناء الجديد في متززه سيرينطو المخصص للادب القوى التي هي كما هو معروف اكثر الانساب الرياضية غنى وهذه المنشأة الضخمة قابعة لمعهد التربية البدنية الحكومي .
وتشتمل اول مائدخل الى المبنى بالعدم الامتعة والمستندات ويقول وليس الهيئة الادارية للبناء يوروفيسكي :- في هذا يقوم امتياز هذا البناء الرياضي الجديد . فقد تمكنا ولاول مرة من تعطية السقف الذي يبلغ طوله ٤٢ مترًا بالواحد من الرياضة المسلحة وريقة وشترجة وكل واحدة منها اوعدها ٤٤ لوحة وعلى

مؤسسة «سلخوز بروم اكسبورت»

تعليم
Selkhozpromexport



المساعدات اللية للزبان الاجانب في اعمال تنظيم قطع وغرس الاشجار وبناء مؤسسات صناعية لمعالجة الاخشاب .
وتتمتلك المكان والآلات المصدرة من قبل مؤسستنا بنوعيه عالية وبسبوكية الاستخدام . وهي تعمل على الفصل وجه في مختلف الاحوال المناخية .

عنواننا : الاتحاد السوفييتي
موسكو ، ذ-٣٢٤
مؤسسة «سلخوز بروم اكسبورت»

رياضة

كرة القدم

التي انتهت مباريات كرة القدم لبطولة البلاد . وقد تقابل في المباراة الاخيرة بطل البلاد للعبة الناجية «دينامو» (كييف) مع بطل البلاد الجديد لسنة ١٩٧٢ «ماريه» (فودولوفسك) وانتهت المباراة بالتعادل ٣-٣ . وهذا يكون فريق كريف قد جمع للفن الثقافي التي جميعا زحله فريق «دينامو» (تيبليس) وهي ٣٥ نقطة وبعد التلن في رصيد الاعداد احرز فريق كريف المرتبة الثانية في حين حصل فريق تيبليس على المعدالية البرونزية .

كرة السلة

انتهت المبارات الودية لبطولة في بلغاريا بين الفريق العسكري البلغاري داية ايار والفريق العسكري اوروبي .



موسكو ، ذ-٣٢٤
مؤسسة «سلخوز بروم اكسبورت»

جميع الحروف في مطبعة
«ايسكرا ديلوجوي»
طبع بـطابع جريدة
«الفرنسية»
طبع ١٩٧٢/١١/٢٨
البتديكي ٥٠٠٩٠

انباء موسكو
رئيسة مجلس ادارة : لارون لوكو
رئيسة التحرير : فلاديمير باموزين
نشر عن اتحاد الصحفيين السوفييتي للصحة والاعمال الثقافية مع البلدان الصديقة

الإدارة : موسكو
٢/١٦ شارع فودكي
٢٢٥ - ٩٠ - ٥٥
للإشاعة
Moscow "News"
في حالة كل اي مواد من جريدتنا يرجى الاشارة الى المصدر .

في العدد القادم

- مقالة عن دورة مجلس السوفيت الاعلى للاتحاد السوفيتي ومناقشة الخطة الاقتصادية لعام ١٩٧٣
- ريبورتاج عن مصمم الطائرات السوفيتي الشهير لوبوليف
- نتائج العام الزراعي في بلادنا
- دوستوف عروس الدون ... تاروخ وذكريات
- وغير ذلك من المقالات والتحقيقات الصحفية فضلا عن ابرارنا الثابتة

الطبقة والجنز والبشر

يؤمن ما يكفي لتكوين مدينة بيلوي ساكن خلال سنة ، وحتى الساعة العاشرة من صباح ١١ أكتوبر حقت الطائر التراماها امام الدولة وقدت اليها ٤٥ مليون من مسن الجيوب ثم بدأت في تقديم كميات من الجيوب من قبلها في نظام التخطيط السوفيتي لاسرعة الانتاج انه يمكن من تحمل مزارع خيرة ومن تقليل المساح الى ادى حد ، وقد اكد نظام التخطيط قوته الحيوية ، في هذه المرة ايضا ، قال المختاروليتش الدكتور في العلوم الزراعية ومدير المزرعة الحكومية كوروليتشنيكي، انه حينما بدأ في عام ١٩٥٤ استصلاح الاراضي البكر، وصفه بعض الغراء الاجانب اذالك بأنه عملية عديدة الجهد ، لان الارضات المحملة بالادبار وتاكل التربة والنتاج مستقل من فائدة الاستصلاح الى حد كبير غير ان الارض المستصلحة أصبحت ، خلافا لتلك التنبؤات التشاكية وبفضل جهود البشر وعناهم ، صندوا مضيقا لاتاج الجيوب في البلاد ،

لقد كثير من مناطق الطائر حيث لم تبلغ نسبة المحصول من كل هكتار ، منذ ٣٠ عاما ، طنا وعة كيلوغرام ، جمعت في العام الحالي ما بين الفين وخمسة وثلثون و٧٧٧ كيلوغرام من الجيوب ، وذلك يوازي ما يجمع في الاراضي الخصبة بكونيا واوركراسيا في الامور الثلاثة متناها .

التقوى ولم الصعوبات

اما طبيعة الطائر فهي التي يمكنها ان تكون خيرة لا نظير له ولا يمكن تجاهل واقع ان الصيف في الطائر كان باردا وزلزل فيه كثير من المطر ، وحسب تقديرات خبراء المنطقة كلها في هذا الصيف يوم مقفوس كامل ،

ولذلك تاجر تخرج الجيوب وتاجر جميعا بالتالي ،

ولم يكن البشر مستولين من ذلك بل بالعكس لقد عملوا كل ما كان في وسعهم ،

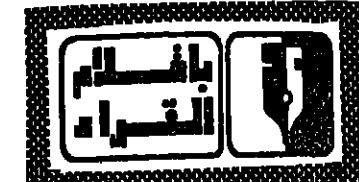
لقد ظل اليها ماكسينيكو الفيل سائق حاصدة-دارسة اياما كاملة في الحقول ، وكان يقدر سرعة حركة ماكينته ليجعلها مناسبة لجمع السنابل الرطبة ،

كان آليا يخالص في سبيل الجيوب حقا ، فدرس الفين وخمسة طر منها وكان ينتظر في كثير من النايين ، لقد تفرد ٢٥٠ شخصا من اعضاء المزارع التعاونية وعمل المزارع الحكومية في تحقيق الخطة السنوية مرتين ونصف اما ايجدي في المزرعة الحكومية- دوروليتشنيكي فحققت الخطة الخمسية كلها اذ باعت للدولة ٧٢٥٧ طنا من

التفصال من اجل المحصول

حين اسرا الرسائل الواردة من البلدان الاجنبية الصور سهوب الطائر الواضحة ، واضواء الزلزالاينات روجسوه العاملين من السروس والاوراين والكاراين والتشولاشيين الذين وصلوا لمساعدة زملائهم ، لقد كان ذلك اكبر انتصار في الحركة من اجل المحصول ، لى مثل هذه الظروف الصعبة جمعت في حقول الطائر عشرة ملايين طن من الجيوب ،

ولقد حدد ودرس في ٤ أكتوبر ١٩٧٢ لك طن ، وازدادت هذه الكمية في ٥ أكتوبر الى ١٧٢ لك طن ويعنى ذلك انه جمع من الجيوب في



طوبى لشعب البطولات

ناضل الشعب البيلتامي الباسل طويلا ضد المستعمرين الفرنسيين وابدى آيات لذة من البطولات التي سيخلدها التاريخ ، وعندما اشعلت الامبريالية الأمريكية حربها الشريرة ضد هذا الشعب ، نهض مرة اخرى يقاوم اعنى استثمار في العالم-الامبريالية الأمريكية- ، وكان واضحا منذ البداية ان هذه الحرب سوف تؤدي في خاتمة المطاف الى فشل دبرج الاركان ، واستندوم ستمتهم الدولة الى الحشيش كما ان جميع المصلين على الشئون الدولية والذين يقدرون الامور بتقدير موضوعيا كانوا يتوقعون حقا سلبا للذرة ... وما نرى نرى ذلك في ايامنا هذه .

لقد وافقت الولايات المتحدة على اجراء مفاوضات مباشرة مع ممثل الشعب البيلتامي في شمال وجنوبه ، وسقطت الى الحشيش غلرستها وعصبيتها ، ومن جهة اخرى تكيل قوات التحرير في فيتنام الجنوبية ضد الامبريالية ، من قبل المخابرات والبواش الأمريكية ، وليس هناك ادنى شك بالانتصار الحاسم للشعب البيلتامي على الضل النضال الباسل للشعب البيلتامي وبيادته الحكيم الموحدة ، وبفضل القسم الصادق والمعنون من جانب المسكر الاشتراكي وعلى راسه الاتحاد السوفيتي الصديق الولي للشعوب ، الذي يحسه الاممية في سياسته وعلاقاته مع حركات التحرر الوطني روح كالة اعداء الاستعمار .

اسهام كبير

التفتت قبل مدة كتابيا بعنوان «التاريخ الحديث للبلدان العربية» للكاتب والزارع السوفيتي لوسكي ، وترجم الى العربية في موسكو ، ان هذا الكتاب يشكل اسهاما كبيرا في البحث العلمي لتاريخ شعوبنا

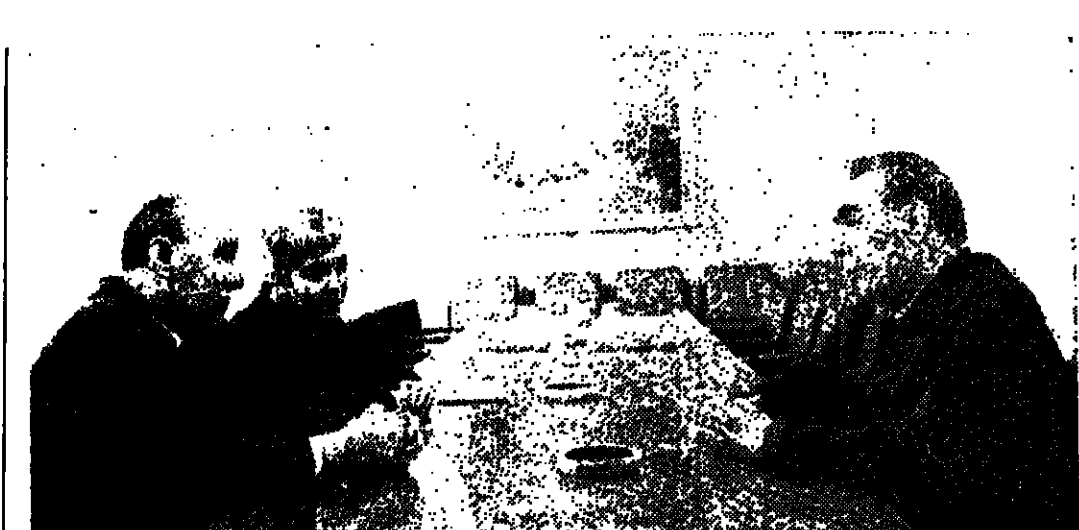
هل من مزيد ؟

تشرم في العام الحالي على ملحات الادبية مجموعة من الكتابات النبية بعنوان «دافستان وطني للشاعر والاديب السوفيتي الكبير ردم سزاتوف ، وقد حلت ليس لظ امبايبي ، اما باعياي لغواي ايضا فير الى من الميزان ان ملحككم الادبية غالية من نتاج هذا الكاتب الهوب ذو اليراع السامر ، ومن من المهنين بالشئون الادبية اير الاكابر من نتاج هذا القاصي والاديب ، سواء كان ذلك شعرا ام نثرا ، اذ اى نوع آخر من النتاجات الادبية ؟

سفن كام (الجمهورية العربية)



العاصد في سوفوك «بيسكي» في مقاطعة الطائر



لله ليوليد بريجنيف السكرتير العام للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي مع يالوش كادار سكرتير اللجنة المركزية لحزب العمال الاشتراكي المجرى .

الاشتراكية راية البشرية وأملها مقتطفات من خطاب ليونيد بريجنيف

ايها الرفاق الاعزاء ، ايها الاصداق ، لقد تارنا بمدى لهذه العظيمة العادة التي قولنا بها في مستعمر ، وكرم القليلة الوفى الذي احيط به الولد الحزبي الحكيم السوفيتي منذ اول لحظة لوصوله الى اراضي المجر ، واود من صميم قلبي ان اشكركم على هذا اللذة الذي لايشي وحسده الكلمات العادة التي قالها الرقيق كادار والرفاق الآخرون ، وان اللال اليكم ايها الرفاق ، والى جميع سكان يودايت ، والى جميع كادى المجر الاشتراكية ، تحية اخوية من شيوعى الاتحاد السوفيتي ومن العمال السوفيت .

لم تحتد الرقيق بريجنيف عن لقاء التعاون الاقتصادي بين دول الاسرة الاشتراكية قلال ؛ ان الانتاج الصناعي للدول الاعضاء في مجلس التعاون الاقتصادي سوف يزيد هذا العام-حسبها تشير الدلائل- بمقدار ٨ مرات عما كان عليه عام ١٩٥٠ ، اما في البلدان الرأسمالية المتقدمة فسوف يزيد خلال نفس الفترة-طبقا للبيانات الاولى-حوال ٣ مرات .

وفي السنوات الاخيرة أصبحت العلاقات بين بلداننا الشقيقة خيرة وشمرة بشكل لم يسبق له مثيل ، ويزداد التعاون السياسي السوفيت بين الدول الاشتراكية ، وبوسعنا ان نقول دون اية تعطفات انه ليس هناك في الواقع اية خيرة كبيرة في المصالح المتشوق لم نال منها موقفا موحدا ولهذا السبب بالذات لزداد نتاج سياستنا الخارجية المشتركة .

وتحسن التعاون العسكري بيننا عاما بعد عام ، والسدول الاشتراكية لاتتم هذا الامر ، فامام حلف الناتو المتوازي لالها فسوف لوصل يسلل الجهود في هذا المجال .

العلاقات بين الدول الاشتراكية

ان النظام الاشتراكي العالمي هو نموذج لعلاقات جديدة بين الدول لم يسبق لها مثيل ، علاقات المساواة الكاملة والمعملة المتبادلة والتعاون المشترك من اجل الاهداف المشتركة ، فالدول الاشتراكية اذ تعمل فتنسعي الميمان الدول جينا الى جنب ، فاللما تساعد التقدم الاجتماعي ، وتضيق خطواتها لمصالح الطبقة العاملة وجميع الكادحين وجميع شعوب الارض وتبني ان تكون صراحة : اذا لم يكن الامبرياليون قد فشا حربا عالمية جديدة فان الفشل التاريخي في ذلك يرجع الى النظام الاشتراكي العالمي ، الذي لولاه لكان وجه كوكبنا مختلفا تماما .

واله لمن الصعب حتى مجرد سرك

الجمهورية الاولى بين شقيقاتها المتكافئة

تحتل شعوب الاتحاد السوفيتي في هذا العام بالذكرى الخمسين لقيام اول دولة اشتراكية متعددة القوميات في العالم وهي اتحاد الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية ، لقد اظهر تأسيس الاتحاد السوفيتي وتطوره بنجاح صفة امدى الفكر الماركسية اللينينية التي تقول بان المساواة القومية لا يمكن حلها الا في ظل الاشتراكية وبعد انتصار الثورة الاشتراكية .

وقد كان الطريق التاريخي الذي اجتازته شعوب جمهورية روسيا السوفيتية الاتحادية الاشتراكية تجسيدا بامرا للمساواة القومية اللينينية .

اتحاد لشرا الشعوب

ان روسيا الاتحادية هي عبارة عن اتحاد اختياري لشعوب الشعوب التي تقطن مناطق لبر اللولسا والاورال وسيبيريا والقفاس والامال الاصى وغيره من مناطق البلاد في اطوار جمهورية اشتراكية ذات سيادة ، وكثيرا ما تسمى روسيا الاتحادية بانها الجمهورية الاول بين الجمهوريات الاتحادية الجبل من جميعا مرغوبا ومفيدا ولعل طالب-كما هو معروف-يل القاصيا المذكورة منذ وقت بعيد ، متشامكين مما مدركين اهميتها الكبيرة بالنسبة لتتوزع السلام في اورويبا .

لقد كانت روسيا الاتحادية تاريخيا اول دولة نشأت في اراضي روسيا القيصرية بعد انتصار ثورة أكتوبر عام ١٩١٧ .

وقد كانت الطبقة العاملة الروسية تحت قيادة الحزب الشيوعي برئاسة لينين ثورة ليايدة في تحقيق التحولات الاشتراكية وتوحيد كل الاسم التي انضمت الى الاتحاد السوفيتي .

وجمهورية روسيا الاتحادية اخيرا ، اكبر جمهوريات الاتحاد السوفيتي من حيث مساحتها وتعداد سكانها وديورتها الاقتصادي والتقالي ، لعله من الصعب ان نذكر ميزة تتميز بها روسيا الاتحادية بوجه خاص ، ولكن عندما يذكر اسم روسيا تتلخص في الرمي صورة الاراضية الشاسعة وتقع مناهها وقرورتها الطبيعية والاقتصادية .

تحتل اراضي روسيا الاقتصادية جردا كبيرا من اورديا وآسيا وتبلغ مساحتها اكثر من ١٧ مليون كيلومتر مربع ، وتطل سواحلها على ١٢ بحرا ويتركز في بطون اراضيها ٧٧٪ من احتياطات الفحم في الاتحاد السوفيتي وسعر مصادر الحديد الخام والبتروال والغاز والمعادن غير الحديدية ، لقد اكتشفت منذ وقت غير بعيد مصادر ضخمة من البترول والغاز في سيبيريا ومن المعادن غير الحديدية فيما وراء بحيرة بايكال واكثر معدن للاناس في ياكوتيا .

يقطن روسيا الاتحادية اكثر من ١٢١ مليون شخص ، يالذ الروس اربعة اقسامهم ، وتضم اسرة الشعوب المتاخبة في روسيا الاتحادية اكثر من مئة شعب .

في يناير عام ١٩٦٨ ، ايدى على علف اصراف على انتصار ثورة أكتوبر ، وبعد خمس اصب سنة الى اول دستور سوفييتي ، وهو دستور جمهورية روسيا الاتحادية .

لقد لبنت تجربة روسيا الاتحادية باعتبارها جمهورية متعددة القوميات-واحد كوكبها ليا ، بعد دورا حاما في حرب البتل للجمهوريات الاتحادية والآخرى ولما الاتحاد السوفيتي وليس من قبيل الصل ان توصف بروسيا الاتحادية في وثائق اللجنة المركزية

هكذا من العظم



اصدرت قبل عدة دار النشر «بلانتشا» اليومية
تضمن افضل صور عام ١٩٧٢ تقدم لقارئنا بعضا
منها .



• الهدية الاولى ... لمن ياترى ؟
(كوفاشكين)

• راع من طاجيكستان (بودانوف)

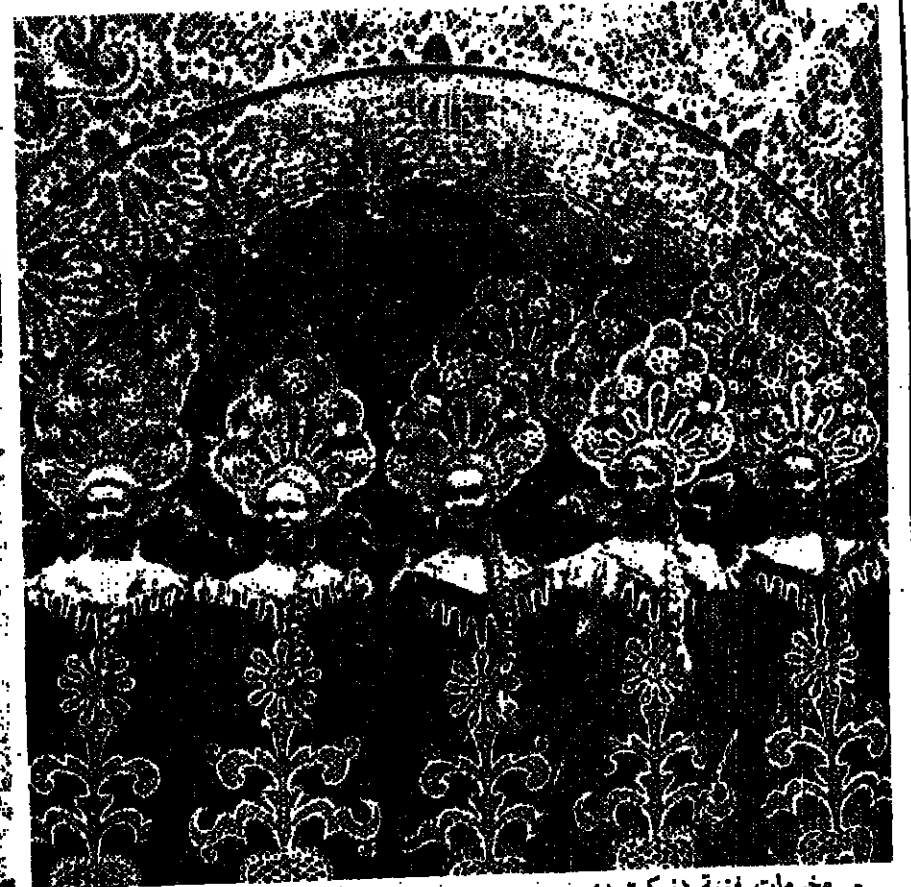


• المحيط البوي (ليبيديف)

• ما اسم الجواد بالفارسة (تموخانو ليدزي)



• الوقت ... وسائل النقل (كرشكوف)



• مغرمات لنية (نيكيتين)

الواجب السامى لرجال الثقافة

اجتماع مشترك لهيئات ادارة اتحادات رجال الفنون والاعلام

من الاعادة والتليفزيون كما يعمل في مجالها الوف المراسلين المتطوعين من العمال والفلاحين .
ويتنشط نشاط الصحفيين السوفيت على الصعيد الدولى فى الاعوام الاخيرة بالتعاون الوثيق مع صحفيى البلدان الاشتراكية الشقيقة .
ويجمل الصحفيون السوفيت وسيمجلون مع رفاقهم من البلدان الاشتراكية وزملائهم من الصحافة الشيوعية الاجنبية ، ومع جميع الصحفيين التقدميين فى العالم راية التضامن الاسمى فى النضال ضد الاسبرالية وايدولوجيتها وسياستها .

تطوير البناء والفن المعماري

وقد اشار اورلوف السكرتير الاول لهيئة ادارة اتحاد الممارسين الى ان تاسيس اتحاد السوفيتي قد مكن من توحيد جهود كافة الجمهوريات لحل المسائل المشتركة لتلويق الفن المصاى والبناء ، كما ارسى اساسا عاما رطابا خلاا للفن المعماري السوفيتي : لقد نشأت المبادىء الاشتراكية لتوزيع السكان وتخطيط المدن والفقرى كما ظهرت للويرد نماذج جديدة للسكان وبنيات المؤسسات الثقافية والانماجية والخدمات العامة .

وقد شهدت الاعوام العشرة الاخيرة انجازات كبيرة فى ميادين الفن المعماري السوفيتي المتعدد الاساليب والاشكال التي يوحدها المضمون الاشتراكي .

لم تحدث السكركر الاول بالتفصيل عن بناء المدن فى الاتحاد السوفيتي على طاق جبار وقال ان ذلك دليل واضح على ما يديه الحب الشيوعي السوفيتي من العناية الدالة بغير الشعب .

ثم قال اورلوف ان العلاقات الودية والسابقة الخلافة والمساعدة المتبادلة التريسة والراسمة بين مصاري جميع الجمهوريات كانت ولا تزال تاتي بخيار رائدة . وكانت مساعدة البلاد كلها لتفقيده يد ان اصابتها الزلازل مالا يبلغ الدلالة على الصداقة الاخوية بين شعوبنا .
هذا وقد طلب الى الاشباع كذلك الموهبةا خوستاكوفيتش والكتاب ميخايلوف وكوزايفسكو واورلوفسكو والفرج السيمفاني وستروفسكي والخاص مكسيم تالك والرسام صلاحوف والكتاب ايشانوف وفنانة الشعب رودينكو وغيرهم .

الثقافة السوفيتية الذكرى الخمسين لقيام الاتحاد السوفيتي بحاس كير ويد الراسمين الان يستولية كبيرة مرعا تحت شعار «وطننا» يفتح بناسية اليد القادم .

ثم تناول برونماريوف بشكل مفصل موضوع العلاقات التي تربط بين الراسمين والعاملين فى مجال الاناج وتحدث عن شكل جديد ظهر فى عمل الراسمين .
فى عامى ١٩٧١-١٩٧٢ اولد الى جميع انحاء البلاد اكثر من ٥٠ فرقا من الراسمين ليمشوا ويصلوا جنبا الى جنب مع عمال دنيروبيتروفسك وكازاخستان ومينوتوفروسك وحقول البترول فى باشكيريا .
ثم اشار الطيب الى ان عددا يتطلب زيادة فى التحالف بين العمل والفن واكتشاف طرق جديدة لتلويق الادباع .
الفن . واضاف برونماريوف يقول ان الراسمين يسيرون فى صف واحد مع كل العاملين فى البلاد .

ومضى برونماريوف يقول ان جميع انواع الفن تساهم الان فى بناء الثقافة الفنية السوفيتية .
فقد اصبح الرسم والنحت جزين لايتجزان من واقع المدن الحديثة والراكن الزراعية .
ويكون الفنان المصممون جوا فنيا خاصا الى داخل المؤسسات الانشاعية الانماجية .
ويساهم الرسام بابداعه فى صياغة نمط الحياة السوفيتي مباشرة .

كلمة الصحفيين

ثم تحدث اورلوفسكو لال رئيس هيئة رئاسة اتحاد الصحفيين السوفيت ورئيس هيئة ادارة وكالة «نولوست» للاباء ، عن نشاط اتحاد الصحفيين .
فقال ان الشعب السوفيتي قد اجتاز طريقا عظيما ومبيدا خلال لصل قرن وكان الصحفيون السوفيت اناء تلك السنين يسيرون فى طليعة المناهضين من اجل قيام حياة جديدة .
واهم يتزرون ويقترون بتقاليد مسالطنا بوصفها وسيلة للعناية والتوجيه والتنظيم .
لقد اتسع نطاق عمل الصحافة خلال لصل قرن كما تغيرت الظروف التي تعمل فيها ، وتطورت وسائل الاعلام كلها تطورا كبيرا كما تميزت قاعدتها المادية .

للمصالة السوفيتية الان اكثر من ١٤ لك جريدة ونجلة يبلغ عدد نسخها اكثر من ٣٠٠ مليون نسخة فى اليوم وتصدر يثنائى وخمسين لك للشعوب السوفيتية ، وشبكة واسعة

الاسرة الاشتراكية ، متصلة عن الفن الكبير ، ولم تعرف الموسيقى المتحررة باشكالها المعقدة ، بل كانت عندما ابسط الانواع من الموسيقى الشعبية مع انها كانت جميلة من حيث اصالتها .

وقد كان هذا التراكور الموسيقى الفنى باشكاله متطعا لتطور الثقافات الموسيقية بسرعة .
فشهد كل تاريخ دولتنا اكتشافات جديدة وعجيبة فى تطور الموسيقى السوفيتية المتعددة الترميات .
وكانت معاهد الموسيقى العليا تفتح فى جمهورية بعد اخرى ، كما استت مسارح لاوريا القوية ، واوركسترات سيمفونية ، ووجوات فضاء كلاسيكية ، وراق اخرى للموسيقى الكلاسيكية والغليفة .
وقد نشأت لدينا تقاليد جميلة لتبادل المساعدة فى مجال الادباع بين الموسيقيين الروس الكبار وموسيقى الجمهوريات الاتحادية وذات الحكم الذاتي .

وقد كانت تلك التجربة مشرة للغاية .
فمرعان ما استسما الى كثير من المؤلفات الموسيقية من تلمحين الموسيقيين التوميين الموهوبين .

فقد ظهر وعيل من الموسيقيين الموهوبين الى جمهوريات ماوراء القفقاس ورسى البلقان وكاسيا الوسطى وكازاخستان واوركرايا ومولدافيا وبييلوروسيا والجمهوريات ذات الحكم الذاتي المنفصلة الى روسيا الاتحادية .
ان ابناء رعاة الفن وزراع الفن واحصاد الشمس والمثشرين الشيعيين يلهلون اليوم العالم بمواهبهم فى مجال وضع الموسيقى وعزلها .

انا نستطيع الاعتزاز بان العهد السوفيتي شهد ظهور اروع امثلة الموسيقى الروسية المعاصرة ، ان اوبرات وباليهات يروكوفيل وسيمفوليات خوستاكوفيتش واصحن مؤللات ميخايلوفسكي وفساوورين وسفيريدوف وكاباليفسكي ومبارة ريغتر واويستراخ وفيليلس ان كل ذلك نماذج عالية للفن الموسيقى ، وفدى طليقة ارتقت اليها الثقافة الاشتراكية .

دور الرسم الكبير

ثم جاء دور برونماريوف السكرتير الاول لهيئة ادارة اتحاد الراسمين السوفيتي الذي قال ان الراسمين السوفيتي يستعملون كسالى رجال

تميز تلك الوحدة الروحية التي المنس فيها تطور آداب جميع شعوب بلادنا .

فى مجال السينما

ثم غابب المجتمعون كوليچانوف السكرتير الاول لهيئة ادارة اتحاد السينماليين السوفيت الذي قال :
ان الفن السينمائي السوفيتي المتعدد الترميات قد نشأ مع نشوب الثورة واتخذ فى كل من الجمهوريات السوفيتية اشكالا وصفه .
تختلف استوديوهات السينما فى الجمهوريات من حيث اعمارها وتقاليدها الوطنية ولكن رغم تعدد اللواقب بينها هناك ما يجمع بينها ويوحدها الى اطار السينما السوفيتية .
وتبدو صفات هذه الوحدة قبل كل شىء الى موقف الفنان من الحياة واقتياد البطل وطريقة تصويره .

ثم استرد كوليچانوف يقول :
ان استوديوهات الجمهوريات تنتج فى الوقت الحاضر حوال نصف الافلام الروائية فى البلاد .

ويلقى السينماليون السوفيت فى احسن الملامهم ، وبمسيرة الفن السينمائي بعد ذاتها ، شعرا على المضمون الاشباع والطليق للظاهرة تكون مجموعة تاريخية جديدة وحى الشعب السوفيتي ، كما يظهرون تلك التغيرات التي يحدثها التقارب الاشتراكي بين الامم والشعوب ، فى ملامحها وانكارها ودواعي عملها ، وعملها لفسه .
ولكن تواجها مهام جديدة كبيرة ومن بينها تطوير الفن السينمائي تطورا شاملا ، ورفع مستواه الفكرى والفنى وتعميق تقاليده الثورية وزيادة دور السينما فى البناء الشيوعي وحياة المجتمع الروحية .

الموسيقى ... والمعمزة

ثم تحدث غرينيكوف السكرتير الاول لهيئة ادارة اتحاد الملحنين السوفيت فقال ان ظهور الثقافات الموسيقية الفنية فى دولتنا المتعددة الترميات انما هى معزة خاليفة لا يمكن ان تنطلق الا فى ظل الاشتراكية ، وبطلس نهاية الحرب الكليتيى الابوية وتاييده .
وغرى غرينيكوف يقول ان موسيقى العالم القروى قد اغتنت فنن عظيما .
ملك العام الذى نسم ليلين ليه لاول مرة مبادىء بناء اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية .
وكان الغلبة للشعوب التي انضمت اذالك الى



المساهمون فى الدورة ، ومن اليسار الى اليمين :
فنانو شعب الاتحاد السوفيتي يوردين كريلوف وليكولاي سوكولوف ونيقائيل كوربانوف وفنانة شعب الاتحاد السوفيتي ليبرا ماريسكايا والكتاب ليكولاي تيمونوف والشاعر ميخائيل كوكولين والممثلون اليكساندرا بافولولا وبافلين سوسيان ومينوتوفسكوفايتش



ليوليه بريجنيف السكترير العام للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي على منصة الاجتماع الجماهيري للمصادقة المصرية-السوفيتية التي جرى في مصنع تشيبيلسك للعديد ومكان البيت .

(بقية المنشور على ص ٧)

الالتقاء عليا لصالحه .
والفرق التي تهييها الامبريالية
للتقاء على العالم الاشتراكي متعددة :
ابتداء من العدوان الياباني ، كما
هو متبع ضد فيتنام الديمقراطية
والتي ، باخذ طرق الريا الهادفة الى
بث الراسب الاووية ، وتشجيع اي
اخذ من النظام الاممي بين البلدان
اشتراكية . واجبالا تتردد وعود
بالمصالح الاقتصادية لهذه الدولة
الاشتراكية او تلك . وحتى اذا مكتب
الامبرياليون عنا شيئا ما حقيقيا ،
ولن نرى هذه التسوية التاريخية
وسواصل مضاعفة جهودنا لكي نتصير
قضية السلام والعرة والاشتراكية
ولكن الكفاح هو الكفاح ، ولا ينبغي ان
ننسى ان العالم القديم يسمى هو ايضا
من المستحيل تجنب ذلك الآن ، فالحق
لا يد يسون سموهم فيه . وهذا امر
مفهوم ، فمن وايها تلك موائد طيبة
متعارضة ، لذلك يحاول خصومنا بكل
الوسائل عرقلة التقدم الناتج لبلداننا
واضعاف وحدتنا .
وقد ردت الدول الاشتراكية وسول
تزد على جميع محاولات الامبرياليين
وعملاتهم هذه بالرد الحاسم وبالتصميم
الشامل لتأجيلنا وتثاقلنا الاقوى .
ويعلق الامبرياليون آملا كبيرة على
الموقف المعادي المزعج الذي تملكه

ولقد كان من الجيد لقادة الصين
ان يلتقوا باصمان من المصادر الدولية
لسوء العلاقات بين الصين الشعبية
والاتحاد السوفيتي والدول الاشتراكية
وسوف يكتشفون عندئذ بلانك ان هذا
المصدر في العاصمة الصينية نفسها
وفي سياستهم القسوة الموجهة الى
توتر العلاقات بين الدول ، واسارة
الاشقاق في النظام الاشتراكي ،
ولتريق صفوف القوى المعادية
لالامبريالية . ان سياسة الصين هذه
لا يمكن ان تساعد على الوفاق الطيب
بين البلدان الاشتراكية .

ان الاتحاد السوفيتي يتأذى باغدة
العلاقات الطبيعية مع جمهورية الصين
الشعبية ، وقد مرحتا بذلك اكثر من
مرة . وحدثت قرارات المؤتمر الرابع
والعشرين للحزب الشيوعي السوفيتي
سياسات الهدئية في علاقاتها بالصين
وتشير باتتاج بالنا متفوق في هذه
السالة الهامة مع جمهورية البحر
الشعبية ومع البلدان الاشتراكية
الغربي الشقيقة .
وفي ختام كلمته قال الرقيق بريجنيف :
ان هذه الزيارة التي يقوم بها اليه
الزيري الحكومي السوفيتي الى جمهورية
البحر الشعبية واليهجات التي دارت
انها تثير اسهاما طيبا جديدا في
عملية تعزيز قوى الاشتراكية العالمية
واسهاما طيبا في تعزيز السلام .

من ثمار أكتوبر

بقلم : الاكاديمي ياباجان غلوروف

لثورة اكتوبر حيث نالوا : «دائنا نرى في الاتحاد
السوفيتي حلما استراتيجيا للثورة الصينية يقدم
لنا العسم التام في لغسلنا ضد الاستعمار
والرجمية والصهيوية ويسم تحقيق تحولات
اجتماعية تقدمية .
ولقد اشار تقرير اللجنة المركزية للحزب
الشيوعي السوفيتي لمؤتمر الحزب الرابع
والعشرين الى ان النضال من اجل الثورة الوطنية
اخذ يتحول عمليا في كثير من البلدان الى
نضال ضد علاقات الاستغلال الاجتماعية منها
والرأسمالية على حد سواء .
ومعكنا تشهد ظاهرة جديدة في حركة التحرر
الوطني حين تتحول الثورات الهادفة الى البدء الى
التحرر الوطني الى ثورات اجتماعية موجهة ضد
الاستعمار الجديد والرجمية المحلية ضد اسس
النظام الاستغلال . ويجسرى هذا التيار في
ظروف مرار بين التنظيمين الاجتماعيين الحاليين
ويصعد لمرار قوى السلم والتقدم الحضارات
جديدة . وقد قال كيريل مازوروف عضو المكتب
السياسي للجنة المركزية للحزب الشيوعي
السوفيتي في تقريره المرفس للمؤتمر ٥٥
لاكتوبر العظيم : «ان الدول المستقلة التي في
آسيا والافريقيا والفضائل الكلاخية من الحركة
الوطنية التحررية والبلدان التقدمية في امريكا
اللاتينية تفضل بنشاط الى جانب البلدان
الاشتراكية عند السياسة الامبريالية ، سياسة
الحرب واضهاد الشعوب ومن اجل السلم
والديمقراطية والتقدم الاجتماعي» .

لثورة اكتوبر حيث نالوا : «دائنا نرى في الاتحاد
السوفيتي حلما استراتيجيا للثورة الصينية يقدم
لنا العسم التام في لغسلنا ضد الاستعمار
والرجمية والصهيوية ويسم تحقيق تحولات
اجتماعية تقدمية .
ولقد اشار تقرير اللجنة المركزية للحزب
الشيوعي السوفيتي لمؤتمر الحزب الرابع
والعشرين الى ان النضال من اجل الثورة الوطنية
اخذ يتحول عمليا في كثير من البلدان الى
نضال ضد علاقات الاستغلال الاجتماعية منها
والرأسمالية على حد سواء .
ومعكنا تشهد ظاهرة جديدة في حركة التحرر
الوطني حين تتحول الثورات الهادفة الى البدء الى
التحرر الوطني الى ثورات اجتماعية موجهة ضد
الاستعمار الجديد والرجمية المحلية ضد اسس
النظام الاستغلال . ويجسرى هذا التيار في
ظروف مرار بين التنظيمين الاجتماعيين الحاليين
ويصعد لمرار قوى السلم والتقدم الحضارات
جديدة . وقد قال كيريل مازوروف عضو المكتب
السياسي للجنة المركزية للحزب الشيوعي
السوفيتي في تقريره المرفس للمؤتمر ٥٥
لاكتوبر العظيم : «ان الدول المستقلة التي في
آسيا والافريقيا والفضائل الكلاخية من الحركة
الوطنية التحررية والبلدان التقدمية في امريكا
اللاتينية تفضل بنشاط الى جانب البلدان
الاشتراكية عند السياسة الامبريالية ، سياسة
الحرب واضهاد الشعوب ومن اجل السلم
والديمقراطية والتقدم الاجتماعي» .
ان الاتحاد السوفيتي الذي لواجه الامم
يقف الى جانب النضال المبرور الذي تقوده
شعوب البلد الصينية والى جانب تطابق تسوية
سلمية عادلة لآسية الشرق الاوسط . على اساس
قرار مجلس اامن المرمول بتاريخ ٢٢ نوفمبر
عام ١٩٤٧ . ولقد فشل القرار المارعة
المتعمرين افرقاليين والفرنسيين في جنوب
الافريقيا ، والذهب السوفيتي مناهل لتهدد ضد
الاشتراكية القديم والقديم والبيصرية والتوسعات
الامبريالية . وتكاتف العالم كدات التنية التي
رهبها قادة جمهورية الصين الجنوبية الديمقراطية
الشعبية الى القادة السوفيت بنسابة الاقوى ٥٥
اصيب ثوى التقدم .
جمله من البلدان في آسيا والافريقيا واميركا
اللاتينية قد دخلت كسير في طريق تطور بلداها
تطورا لاراساليا واختارت الوجهة الاشتراكية .
مثال على المسالة القوية
ويحظى باهتمام كبير من لدن البلدان
المستقلة التي في المسالة القوية واليها
الاشراكي في المناطق القوية السابقة وخاصة
في اوزبكستان وطاجيكستان والافريقيا وتركمانيا
وكازاخستان . ولقد قال لينين : «ان موقف
جمهورية انهار الامراطوريات الاستعمارية
والتي كانت يوما ما متسلطة متجربة . وليس بعيدا
ذلك اليوم الذي تصبح فيه شعوب المستعمرات
البرفانالية وفيها من التسوية التي لاتزال تزوج
تحت لير الاستثمار اميدا تفر مصيرها بنسبا
هذا هو دياكتيك التطور الاجتماعي التاريخي
ولا يمكن لاية قوة من قوى الرجمية ان توقف هذا
التقدم .
ولقد انتمت حركة الشعوب المظلومة نحو
الحرية والاستقلال اتساعا خاصا تمت تأخير
الثورة القارة في روسيا . وقد اكده الزعيم
الثاني واين الشعب الصيني الجيد هو في
وهو يتبع من لفيال شعوب الشرق الوطني
التحرر ان ثورة اكتوبر قد اصطل هذا النضال
زخما حاسما . وافعال مضيرا ان ان وجود
الاتحاد السوفيتي كان عاملا تاريخيا في هامة
الاهمية لثورة تطور قتال الشعوب التحرري .
ان الاتحاد السوفيتي يستغل فيه نصف قرن
من ميلاده وهو دولة اشتراكية متقدمة من
الناتجة الاقتصادية والعلمية والتكنيكية والثقالية
وان جبروت الاتحاد السوفيتي نتيجة التمسك
البعيد التي قامت به جميع الشعوب السوفيتية
المتوحدة بانقيادها الى اسرة واحدة من قويات
عديدة . وان السوفيت اليكزون بنجاحاتهم
وعلمهم الملاق ارا كبيرا على الشعوب التي
تخلصت من الظلم الاستعماري والتي غربت الى
طريق التطور المستقل . وغير دليل على ذلك ان

الهند الصينية .. مركبة طاعنة في الفصل الجديد

بقلم : سريين

في الهند الصينية ، حيث تمتد الجبهات
الثارية ، يرتبط الفصلان الرئيسيان - فصل
الجنال وفصل الامطار - منذ زمن بعيد برأسل
معينة من كلاج التوار السملع فلى فصل الجنال
كانت قوات التحرير عادة تبدا عمليات تنشيطه
ضد الامبرياليين وعملاتهم . وفي فصل الامطار
كان الامبرياليون وعملاتهم مستغلين تقوهم في
الامطار لانتزاع المبادرة من التوار
وردمهم . وكالوا احيانا ينحسرون في بعض
الناطق ، ثم تعود قوات التوار لتحيط هذا
النجاح وتعود انتصارات جديدة . ولكن هذا
التصور الذي اصبح مأوفا الى هذا الحد او
ذلك قد قلب رأسا على عقب في موسم الامطار
عام ١٩٧٢ .

هجوم ساحق

لقد بدا هذا الفصل عندما كان توار جنوب
فيتنام قد فشوا (في نهاية مارس) هجوما قويا
على مواقع قوات سايون الميملعة والدخلاء
الامريكيين . وكانت واصلات الاركان الامريكية
تترفع على الهجوم ، بل وتنشيطا حتى يمكن
بدايته . ولكن تكتيك قوات التحرير الشعبية في
جنوب فيتنام كان اولى من حسابات القادة
السريين الامريكيين . لقد فشلت في ارض
فيتنام الجنوبية عدة جيهاات في وقت واحد ،
وانه التوار يتفوقون شرابها بتهنية من جهة

والعديد لايدور حول الاساليات الرسمية
الامريالية مع ان الصناعة العسكرية
الامريالية تتطور بسرعة . فكتيريا ما تحوى
الطرد التي ترسل من الوائي الجوية
الامريالية الى الولايات المتحدة وبلدان اوروبا
الغربية ، على الرشاشات والمدفعات والتنايل
البوية . وعلم ان هذه الطرود كانت ترسل
باسم «رابطة الدفاع عن اليهود» هذه الفصيلة
القائمة من الحركة الصهيونية العالمية . وقد
اضطرت السلطات الامريالية لتأكيد
«استكراهه لنقل هذه الاعمال ، فاعتقلت مائير
كاهي زعيم الرابطة الدافع الصيت الذي استقر
الآن في ارض المياده . غير انها فعلت ذلك
بد متارة . فلى اواسط سبتمبر الماضي اعلن
احد زعماء هذه المنظمة شبه الفاشية بمرامة
ان الرابطة تمت بالاسلحة من اسرائيل «لاعتداء
على السطارات المريسية في الولايات المتحدة
والى يول لغسل «الرابطة» ٩ هناك مصدر واحد
وقد وجيز في هذا الصدد تقول : «ان السلطات
الامريالية تعلم من وجود هذا التهريب المجرم
وتساع به عن عمد» .
رما يؤكد ان سلطات تل اييب تملك موقفا

حيث كثافة الغارات . جميع الرمال السابقة
وحاصر البنتافون موافه فيتنام الديمقراطية .
الامر الذي كان خرفا لنا ومباشرا لجميع قواعد
القانون الدول .

فشل سياسة اللتنة

ولا انكست الامريالية الامريكية الى هذه
الغارات فانها بذلك قد اعترفت بفشل سياسة
«التتنة» . لقد اشار كثير من الراتيين الاجانب
الى ان القوات الجوية الامريكية هي التي انكست
نظام سايون من الهزيمة العسكرية المريسة
وكان على الاستراتييين الامريكيين ، فويضا
للساعي ، ان يزيده من امدادات السلاح
والمعدات الحربية للقوات السايونية الميملعة
والمعتمدين لها ، كما في السابق دور طام
المدافع .

واستعمل البنتافون اسطوله الجوى والبحرى
لتحقق هدف مزدوج . فقد كانت عملياتها
تهدف الى الرقوى الى وجه العمليات الحربية التي
تقوم بها قوات التحرير في جنوب فيتنام من
جهة ، ومن جهة اخرى كانت تسعى الى تطهير
الروح المتوية لتوار الهند الصينية . وظهر هذا
بشكل واضح في الفصل الجوى ومن البحر
ليجورية فيتنام الديمقراطية . لقد استهدفت
تلك الغارات المدن والقرى والمدود والمدارس
والستشفيات والمعابد . وكانت الطائرات
الامريكية تسعى من على وجه الارض الركان
السكالية التي لم تكن تمثل اية أهمية عسكرية .

أسرار الحساب الفشوي

ان الاساليات الكبيرة من الاسلحة ، بما في ذلك احدث المقالات والديابات
والمدافع هي شحنتا عادية في خطوط النقل التي تؤدي الى اسرائيل . ولكن
الاسلحة بدأت في الآونة الأخيرة ترحل في اتجاه معاكس ...

الجميع ان جزا كبيرا من هذه الاموال رود من
السلطات الامريكية بشكل قروض ومساعدات
احد اللاناق للغة بالامانة الامريالية طية
للكلال ان سمس ميزانية اسرائيل ، قال في
العام الماضي من تبرعات الاموال الصهيونية
الامريكية ، كذلك المدافع التي حصلت عليها من
بيع السفنات الامريالية في الولايات المتحدة
٥٥٠ مليون دولار هذا هو المبلغ الذي جمته
منظمة «البناء اليهودي الوحد» والرقى التي كانت
توزع السفنات الامريالية في الولايات
المتحدة .
ويقال الصهيونية في ان ينجوا في العام
الحال الى جمع مليار دولار لمساعدته اسرائيل



ان هذا الهدف المزدوج لم يتحقق . فليس
قارت كل التوقعات بان ضعدا . قوات التحرير في
فيتنام الجنوبية سيضعف وتنتقل خطوط تنويعها
ورقم المدار الذي لقي بجهورية فيتنام
الديمقراطية لم ينكس الامبرياليون الامريكيون
من تحطيم روح الشعب الفتيانية .
وطلات فيتنام الجنوبية طراى فصل الامطار
البيبة الرئيسية لنضال شعوب الهند الصينية
ضد المعتدين وعملاتهم . وحسب بيانات وكالة
التحرير لانياده فليس فشلت قوات التحرير
الشعبية خلال ستة اشهر من هذا الفصل ان
تصيب ٢٢٥ اثن جندى وضابط للمدور . ودمرت
او دنت بنسائي خمسة ٨ فرق من جيش
سايون ٢٢٢ لواء ولوجا وتشكيلا ١١٠ افراد
ديابات ومدعات ٢٥٥ كتيبة مدفعية . وخلال
نصف العام هذا استسلقت واعطيت على الارض
اكثر من الى طارة وعطيكوس .
ومن الطيران الامريكي بنسائي جديدة في
سما فيتنام الديمقراطية . فابتداء من ابريل
عندما بدأت الغارات الواسعة على شمال فيتنام
تصبحت حوالي ٥٠٠ طارة ، بسا الى ذلك
طائرات ب-٥٢ الاستراتيجية ، وامتدت انواع
الطائرات من طراز ف-١١١ التي كان البنتافون
يعلق عليها املا كبيرة .

على الجبهات الاخرى

ان ما ميز فصل الامطار الماضي من احتفاظ
التوار بالمبادرة الحربية بين ايها جيهاات القتال
الاخرى في الهند الصينية ، فلى لاس حارلت
القوات البينية وجيش عملاء ، وكالات المخابرات
الامريكية بقيادة الجنرال فالف باو وقوات تايلاند
اكثر من مرة ودون نجاح ضد عمليات هجومية
يتشيز من الطيران الامريكي . فلتشلت في
يوليو عملية «الاسد الاسود» في منطقة كوكغ
سيدون . ولم تنجح كذلك العملية التي قامت
(البقية على ص ١٥)

هكذا نحن النضال

روسيا .. البلد الذي افتح عصر الاشتراكية

بقلم : البروفيسور غيورغي فوليكوف

يعبر لهر الفولغا العظيم الذي يحيط الشعب حيا خاصا ويسميه بالمولدا الأم ، اراضي روسيا الشاسعة من شمال غرب البلاد الى جنوب شرقها ، وتقع على شفتها الغربية في اواسط مجرى مدينة اوليانوفسك التي ولد فيها فلاديمير اوليانوف-لينين وقد زاد الكاتب الايريني جون ويد مؤلف الكتاب المعروف بمئة ايام حوت العالم ، و تلك المدينة ذات يوم ، وكتب في مذكرته يقول : «كنت على نهر الفولغا وفكرت وانسا انشاهد مجرى النهر والفولغا واثقله الشاسعة انه كان من المحتوم ان يكون لينين على شفة مثل هذا النهر الجبار »

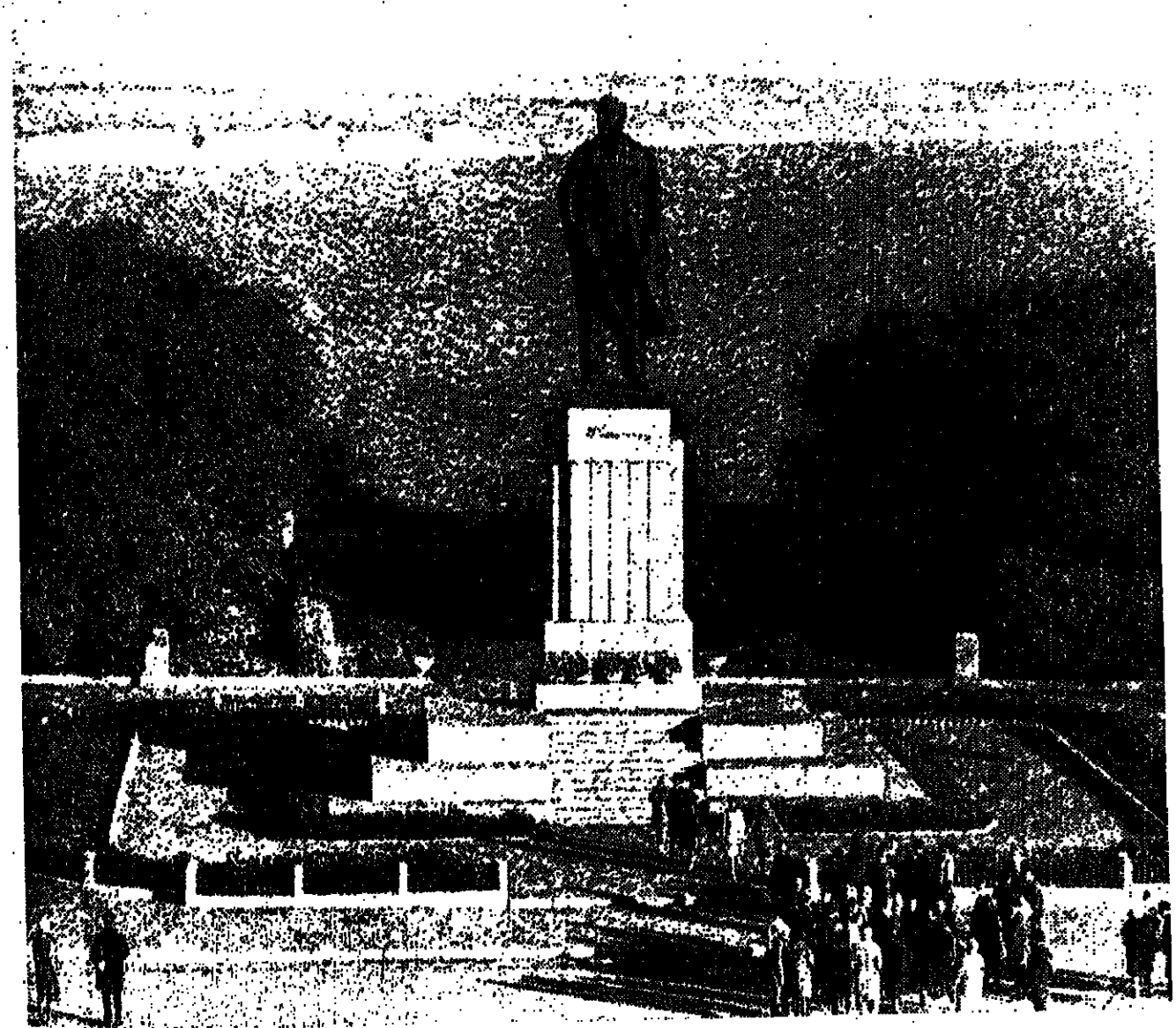
صحيح ان النهر يرى ، وهو يقف في شارع ستافكي فينتس ، بمدينة اوليانوفسك الذي يتسلل على لهر الفولغا ، سطح النهر العريض وسما يتنفس وراه من الحقول والبرج التي تنبسط الى الافق ، وارضها مازده الفولغا جزء صغير من روسيا العظيمة ، وطن لينين و غير انفسا تعيش وزما لغيرتها وارضها الشاسعة المنتشرة جغرافيا والتنسطة بين منطقة الجليلد الابدي في الشمال والمنطقة شمس الاستوائية في الجنوب .

مركز الحركة الثورية العالمية

نحسنا لنحاول الاجابة عن السؤال حول الجذور التاريخية للتعاليم اللينينية ويتابع الفكر اللينيني وصفات لينين كعقل وثوري ، فاننا لبيت عنها في كل شيء ، في الطروق الاجتماعية والاقتصادية والسياسية التي كانت تعيش فيها روسيا في ذلك العهد . فقد تركزت في روسيا وظهرت بقوة خاصة المناقشات التاريخية التي تتميز بها الامبريالية ، ونتيجة ذلك انتقل مركز الحركة الثورية العالمية الى مستهل القرن العشرين الى هذه البلاد ، وبالرغم من تأخر روسيا عن عدد من البلدان الاخرى من حيث تطور الرأسمالية ، حلت في اواخر القرن الماضي قتال ملحوظة في هذه الطريق وكان من مميزات التطور الرأسمالي فيها تركيز الانتاج الصناعي تركزا عاليا فكان ٣٦٪ من كل العمال يعملون في المصانع والمعامل التي زاد عدد العمال في كل منها من ألف عامل ، بينما كانت النسبة في الولايات المتحدة ٢٧٪ وفي ألمانيا-١٥٪

وكان يتزايد في الحياة الاقتصادية والسياسية ، وزن الشركات الاحتكارية ورافقه لنو عدد البنوك الكبيرة . وكان واسمائها يتجمع مع الرأسمال الصناعي . وبذلك نشأ الرأسمال الحال الذي بدأ يلعب دورا جاسسا في اهم فروع الصناعة ، وكانت تتطور عملية نشوء الرأسمال المتكامل الاشتراكي الذي هو - على حد قول لينين- اعداد مافى تام للاشتراكية .

لا شك ان مثل هذه التغيرات كانت تتطور في البلدان الرأسمالية الاخرى غير ان النظام الاجتماعي الاقتصادي في روسيا كان يتميز بمدى كبير من



اوليانوفسك ، تمثال لينين في الساحة التي تحمل اسمه

الصفحات الاخرى التي جاءت كمسرح للعمليات الثورية . لقد تصادفت في الرأسمالية الاحتكارية في روسيا مع بقايا الاجتماعية في المجال الاقتصادي والسياسي ، وكانت من اهم تلك البقايا ملكية الارض الكبيرة من جهة وقلة صغيرة من الارض في ايدي الملايين من جهة اخرى ، اما النظام السياسي فكان عبارة عن الحكم القيصري المطلق ، وكان من مميزات روسيا كذلك تجمعت المتزايدة للاموال الاجنبى الذي استول على فروع الصناعة الهامة كاستخراج الفحم والنفط وصهر المعادن ، وكانت تتحكم في تلك الفروع الشركات الاحتكارية البريطانية والامريكية والفرنسية والالمانية . وزاد ذلك من حدة التفاعل الثوري واصبحت روسيا عقدة لكل تناقضات الامبريالية ، كما كانت في نفس الوقت حسب تقييم لينين اضخم حلقة في سلسلة النظام الامبريالى العالمى .

الطبقة العاملة وحلفاؤها

كانت القيصريية بالتناكف صنع اليودجوازية الروسية تقود البلاد الى كارثة وطنية لاخر منها ، وظهر خطرنا بكل جلاء في ايام الحرب العالمية الاولى ولم تكن هناك من وسيلة لاثلا روسيا غير الثورة التي كان من شأنها اسقاط الحكم القيصري والامبريالية . غير ان الثورة لاتحدث تلقائيا فحيا كانت الظروف ماضية لنشوءها . لقد

حلتها في روسيا الطبقة العاملة التي هي اكبر طبقات المجتمع المعاصر لوربة ، بالتناوب مع حلفائها من كتلة قيادة الطبقة العمالية . لقد كانت الروح الثورية للبروليتاريا الروسية عالية نتيجة لتأخر الرأسمالية الخاص في روسيا وظروف حياتها الخاصة ، وكانت الطبقة العاملة الروسية التي صلت قوتها في النظام القديم ، لقد كانت البروليتاريا الروسية الرشيقة الاولى عام ١٩٠٥ ، وفي الصراع بين العمل والرأسمال ، والتي كانت متحركة في المؤسسات الكبيرة وفي اكبر المراكز الاقتصادية والسياسية في البلاد ، كانت قوة حاسمة في الفصل ضد القيصريية والراسمالية ، فكانت تضم في صفوفها ٣٠١ مليون عامل من عمال المصانع والمعامل ، وبلغ عدد هؤلاء مع عمال المواصلات والبناء والمال الزراعيين حوالى ١٥ مليون . وكان للبروليتاريا الروسية منذ واصل بين المصانع شبه البروليتارياية المدينة الملايين في المدن والقرى . كما كان لها سند بين شعوب روسيا الكثرة التي كانت تعاني من الاضطهاد الاجتماعي والتمييز ومن تمك القيصريية واليودجوازية والملك الروسي ومن الاستغلال التي كانت تناهض اليودجوازية والامبرييون

الذين وضعوا الى الثورة الاشتراكية .

لقد مررنا لينين بتعبيره الجريز هذا الاستنتاج الرئيسى للتأليف انماج الاشتراكية العلمية مع الحركة العالمية الجماهيرية وله في روسيا تمت قيادة لينين حزب ماركس من نوع جديد ، هو حزب البلاشفة الشيوعى الذي قاد الطبقة العاملة الى معركة البطولية . وكان من عمل لينين العظيم انه وضع اساسا لكبرى ونظرية وتنظيمية وسياسية للحزب الشيوعى وصاحم في تطوير المايم حول الحزب كنقطة قيادة للبروليتاريا وسلاح اساسي في ايدي الطبقة العاملة التي لا تستطيع بدورها احرار الانتصار في الضلال من اجل مصالحها الجارية وفي سبيل الديكتاتورية البروليتارياية والاشتراكية والشيوعية .

قالى التعاليم اللينينية

لقد نشأت اللينينية على قاعدة من الماركسية واصبحت نظرييا وراسلة لسا ، على اساس تحليل مطبقات وظواهر العهد التاريخي الجديد وصفاة وتناقضاته التي تزدى يمكن التطور الموضوعى الى الثورة الاشتراكية .

الفولغا .. النهر الروسى العظيم

بقلم : الكاتب نيكولاى ميخايلوف

يتبع الفولغا اكبر انهار اورديا من جدول صغير خفى بين الغابات والمستنقعات قرب قرية فولينو فيرغوف على شاطئ لالداى التي تقع بين موسكو ولينينغراد تقريبا . ولوق النبع بنى بيت خفى صغير على شكل البيوت الروسية القديمة . وهكذا عين لسان مجهول ذلك المكان العزيز على قلب كل روسى .

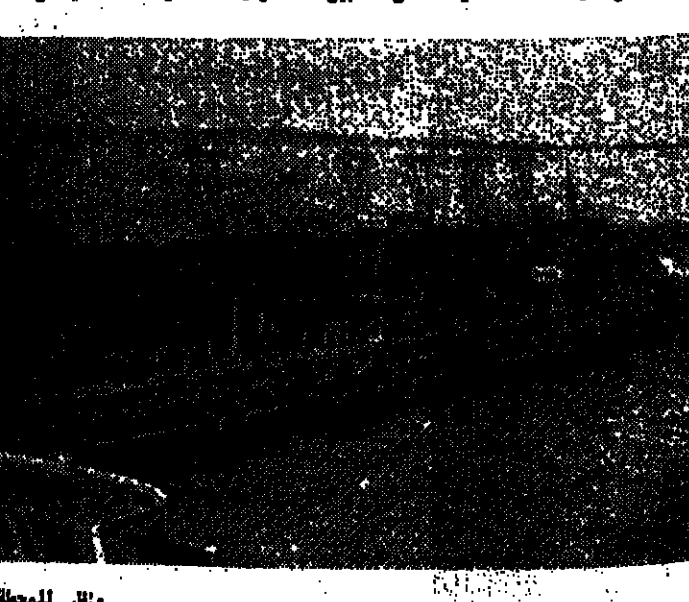
ويتلوى الجدول بين اشجار البتولا والسوج ، وتقع مياهه بين الصي تسم بعمر البحيرات المنتشرة بين الغابات ، ويكبر وينمو وتصب فيه روافد عديدة من اليسار واليمين ، ويتحول اخيرا الى نهر كبير . فمن رجب وستارنسكا يصبح مجرى صالحا لملاحة البواخر الصغيرة النساء موسم ارتفاع المياه في الربيع . ومن كالينين يصبح النهر صالحا للملاحة العادية خلال موسمه كله .

ولا يتصل الفولغا مفادرة متناكسة مناهضة المكسوة بالغابات فيلتوى كقوس في اتجاه الشمال ، الى خزان غريبنسك . ثم يتحول الى الجنوب ، الى مدينة فركى حيث يصب فيه لهر اوكا من الناحية الغربية .

ولم هذه المنطقة التي تحيط بملتقى النهرين الكبيرين لشأت دولة موسكو القديمة ، ومن هناك يطلق النهر في اراضى تطنها شعوب شقيقة ومن بينها التشنوفاشيون والماريون والتشور والاديجيايون والتكرمان والكاراخيون .

وقد كتب لينين في احد رسائله من الفترة يقول : «كم هو رائع ان افنى العصف على شفاف الفولغا » . وكان تشيخوف يعلم عندما كان طليا في مدينة يالطا بالقرم نتيجة مرضه ، بالعودة الى ياروسلافل على لهر الفولغا ، كما يذكر الكاتب برون . ويصحب الانسان الروسى ان لهره المحبوب رغم انه قوى وعريض كعلاق لكنه ليس مائلا بل مادي . ولطيف .

لقد كتب مكسيم غوركى عن لهر الفولغا الذي ولد على شفتها يقول : حينما تنظر الى شفتها العالمية التي



مقل للوحة الكيرمالية التي تحمل اسم لينين على نهر الفولغا

وبرغاتسيف وبين الجيش القيصري وكان الفولغا مصعد كثير من انقراض الشعبية المحبوبة .

ولقد ولد لينين في مدينة مسيميرسك (اوليانوفسك اليوم) على شفة نهر الفولغا في عام ١٨٧٠ وتلقى اعمام طفولته وشبابه .

وقد بنيت في اوليانوفسك منذ وقت غير بعيد الجسوة التذكارية المشيئة التي يزورها كثير من مواطنى الاتحاد السوفييتى وغيره من البلدان . وقد حطم الجنود السوفييت في ستالينغراد على سواحل الفولغا الجيش القيصري وكانت تلك المعركة نقطة التحول في الحرب العالمية الثانية .

نم ان الفولغا قلب روسيا التاريخا لقد قاد احد الاجاب وهو يشاهد المظاهرة الشعبية الجارية في الساحة مكان بشل هذا الجمال السيبى . ٥٩

انولما ضربة سابقا ، امتدعا يتجدد لهر في موسم الشتاء ، ينقطع الاتصال بين مناطق مجرى الاوسط والاسفل اما الآن فقد بنى جث حديدي على امتداد النهر كله .

وعدا ذلك كانت في مجرى النهر اماكن شعبة تمرل الملاحة ، فنقرر جبل الفولغا ليرا ذا مجرى عميق على امتداده . وكان من الضروري ان يقوم النهر بثلاث مهمات في آن واحد وهي توليد الطاقة الكهربائية ، روى الاراضى الجافة في مجرى الاوسط والاسفل والقيام بدور خط مالى جيد للسفن ومن اجل ذلك تمقت اعمال جبارة لبنيت على النهر ٧ محطات كهربائية ويرى بناء التامة ، وتحوّل النهر في الواقع الى سلسلة من الخزانات الكبيرة . وشئت قناة خاصة تربط بين



تعتبر السفن لهر الفولغا محطلة بالحروب والوقى والمشتجات النفطية وبالسيارات والجرافات والاخشاب ويكل ما يصنع وينتج على اراضى شواطئ الفولغا .

الحراء هذا هو لهر الفولغا يبرى ٨٠ كلما وينتهى الى اسباليا . اذا ان طول الفولغا يبلغ ٣ آلاف ٧٠٠ كيلومتر وعلى شاطئيه وعند ملتقا مع الخطوط الحديدية . ويعيش ربح السكان السوفييت في حوض هذا النهر . ويربط الفولغا بين المناطق الشمالية والجنوبية وبين مناطق الغابات والسهول وبين موسكو والاورال ، وهو اهم طريق مالى في البلاد ، تنقل فيه حوالى ثلثى البضائع التي يتلقها الاسطول النهري السوفييتى .

عقب التاريخ

لقد شهد الفولغا قروا من التاريخ الروسى فكان طريقا من دولة موسكو الروسية الى بلدان الشرق ، ووددت شغاله نداء كوزما مينين في القرن السابع عشر لاثلا روسيا من الزور البولوى ، وكان الفولغا ساحة قتال بين الفسواف تمت قيادة والينس



مقل للوحة الكيرمالية التي تحمل اسم لينين على نهر الفولغا

وكان الرحالة الروس يكتشفون مناطق جديدة في سيبيريا متحركين بواسطة الاثري .

وعدا ذلك كانت المواصلات النهرية في روسيا قبل الثورة متخلفة ، اما الآن فتطورت ونبت واصبحت عاملا هاما في الاقتصاد الوطنى ، واتخذت التغيرات النهرية في بلد خضم مثل الاتحاد السوفييتى الفنى بالانهر ، حيث تنقل شحنتات ثقيلة وشعبة الى مسافات بعيدة ، اهمية خاصة .

غير ان طول مجارى الانهر الصالحة للملاحة لايزيد من طول الخطوط الحديدية الا قليلا . مع ان طول الانهر كلها يزيد اربع مرات عن طول الخطوط ويسمى ذلك انه من الضروري القيام بأعمال كبيرة واسعة الشطاق لتطهير بعض الانهر وتمتين مجاريها وبناء موانئ جديدة .

منذ وقت غير بعيد ظهرت على الفولغا سفن شعبة تستطيع ان تحمل من الشحنتات ما يبلغ وزله ٥ آلاف طن وذلك ببادل ما ينقله قطاران . وتتحرك في الفولغا السفن المجهزة التي تسع للثلاثة راكب كما صنعت في الآونة الاخيرة سفينة جديدة من مواد البلاستيك التي تستطيع ان تتحرك بسرعة تبلغ ١٠٠ كيلومتر .

وقد ظهر في الفولغا شئ جديد تماما وهو محطات الجليلد . فلان لاتنتشر السفن في الفولغا حلول الايام الحارة في الربيع الباكى اذا ان محطات الجليلد تشق طريقا امامها في النهر المتجمد .

وتنقل الطاقة الكهربائية التي تولدها المحطات الكهربائية الواقعة على نهر الفولغا الى وسط البلاد والاورال والدولماس باركرانيا .

ولد اصيحت شبكة الكهرباء في القسم الاوروبى من البلاد التي وصلت خطوطها بين المحطات الكهربائية والحراية في مناطق الفولغا والوسط وادركانيا والاورال اكبر نظام لانتاج الطاقة في اورديا .

لقد اوتت السندرة على حياة السك العادية في النهر وتمنت بعض استغلاف القية التي كانت تصعد الى اعلى النهر لوضع البيخى . ولتلاقي النقص بدأت قرية السك قرية اسطلاحية في غابات الفولغا ، وعدا ذلك صنعت قارب خاصة في ميكايل السندرة ليستطيع السك المجهود الى اعال النهر ودولده .

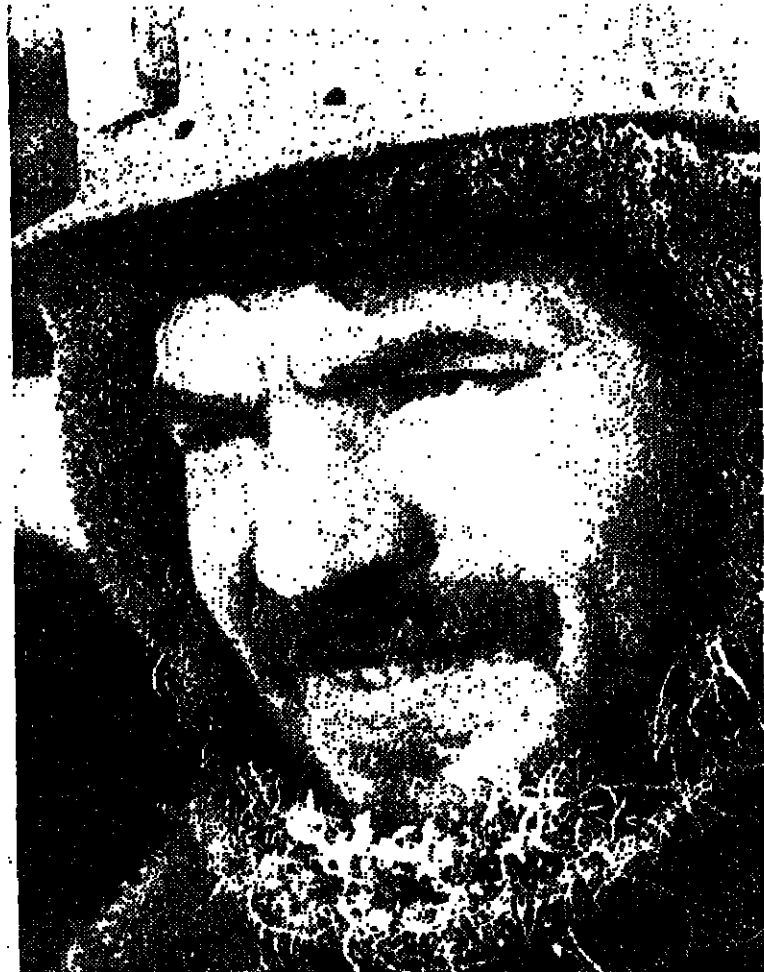
وبما ان السك لم يتعود على هذا النظام الجديد لحياته بسهولة ، لقد اخذوا يتناولوه عبر السد في زوايق خاصة ملية بالنساء ، واهم ضمان للظروف الطبيعية لحياتة السك هو للاء مياه الفولغا .



مقل للوحة الكيرمالية التي تحمل اسم لينين على نهر الفولغا

حكاية الفولغا

سبيريلا المعاصرة .. ثروة لا تنضب وجمال لا يفنى



تلقم : ثابت اروجيل
النائب الاول لوزير صناعة البترول ،
والعالي على جائزة لينين
ستبلغ زيادة استنتاج البترول في
الاتحاد السوفيتي في السنة الخمسة
التاسعة (١٩٧٦-١٩٨٠) ١٤٣ مليون
طن . وهذه اكبر زيادة في تاريخ
تطوير صناعة البترول في البلاد . وفي
العام الماضي توصل الاتحاد السوفيتي
الى استنتاج مليون طن من البترول
بروسيا . وفي عام ١٩٧٥ العام الثاني
للخطة الخمسية التاسعة مستخرج في
الاتحاد السوفيتي ٤٦٦ مليون طن من
البترول . وسيؤلف بترول غربي
سبيريلا ربع هذه الكمية .

لقد اكتشف اول مصدر للبترول في
تلك المنطقة منذ ١٢ عاما وبدا
استخراجه في عام ١٩٦٤ . وازداد
انتاج البترول هناك في عام ١٩٧١ الى
ما يقرب من ٤٥ مليون طن . ويتجاوز
في العام الحالي ٦٠ مليون طن . هكذا
التي مركز جديد لاستخراج البترول
في البلاد خلال فترة وجيزة وفي الظروف
الطبيعية والمناخية القاسية في منطقة
الغابات والجزيرات والمستنقعات حيث
يتمشى الشتاء مدة طويلة وتنفخ
الحرارة الى ٥٠ سنتيغراد
تحت الصفر . واصبح الشتاء امرا
معتادا بفضل النفوس السام بالتصاعد
الاتحاد السوفيتي اطلالا من الانجازات
الحقيقية في تطوير الطاقة وبناء
الماكينات وصهر المعادن والظهور
وعدد كبير من فروع الاقتصاد الوطني
كلها .

لقد اكتشف في اواخر منطقتي
توبين وتومسك حوالي ٧٠ مصلدا
للبنترول وبطونها كبير جدا وكما
اكتشفت في اواخر المنطق الخماسية
بغربي سبيريلا مناطق غنية بالغاز
والبنترول بما . وفي امكانيات كبيرة
لاكتشاف مصادر جديدة في وسط
المنطق وشمالية وكذلك في سوفي
يس كارا ، ان كل ذلك يمكن من وصف

والجانب الظروف الطبيعية المناخية
الصعبة في غربي سبيريلا هناك بعض
العوامل الجيولوجية الملائمة لتنظيم
استخراج البترول والغاز لبن بينها مثلا
توقع الطبقات الغنية بها في حق غير
كثير وعم صوبة على الابار وتركز
احتياطيات البترول تركزا عاليا والنسبة
الحقيقية للانداء البترول في الطبقات
وكذلك وجود الطبقات الغنية بالغاز . ان
استغلال هذه الموارد . وكذلك إدخال
الوسائل الفعالة لاستخراج الثروة قد
ضمنت تطوير حقول البترول في
سبيريلا الغربية بسرعة عالية . وما
له أهمية كبيرة بالنسبة للمنطقة
الجديدة من غربي سبيريلا تنظيم اعمال
الحفر بقاء وتنفيذ تكاليفها . في
الخطة الخمسية الثامنة (١٩٦٦-١٩٧٠)

غربي سبيريلا بانها اكبر قاعدة جديدة
لاستخراج المواد الخام في البلاد . في
الوقت الحاضر تشغل منطقة غربي
سبيريلا المرتبة الاولى في العالم من
حيث احتياطيات الغاز كما تعتبر من
التي مناطق البترول في العالم .
صحيح ان استغلال مصادر البترول
والغاز الواقعة في المناطق الشمالية
والغربية من الدائرة القطبية الشمالية
صعب . فهذه المنطقة بعيدة عن مراكز
الصناعة كما يقع بعض الحقول في
منطقة التربة المتجمدة . اما حقول
البترول تقع بين المستنقعات . ولكن
كثيرا من كل هذه القضايا الهامة تم
ينجح .

لقد تم في اواخر ١٩٦٦-١٩٧٠ في
سبيريلا الغربية حفر وتشغيل حوالي
الف وثمان مئتين بئر . كما طبق هناك نظام
جديد معاصر لجميع البترول .
وبفضل الوسائل الانوماتيكية بدأت
اتت عملية استغلال البترول كلها .
والى جانب ذلك طبق في بناء الحقول
على نطاق واسع الاجاليب الصناعية
لتشييد المباني من القلح الجاسرة
الصناعة لتجميع .

وقد بنيت لنقل البترول من غربي
سبيريلا انابيب البترول التي يبلغ
طول خطوطها الرئيسية اكثر من الف
كيلومتر . هناك خطان رئيسيان يند
احدهما بين اوست بالي واوسك كما
يتمد الثاني بين شام وتوبين . وفي
الرئيسية الباقي انتهى بنهاء انابيب
البترول الغربية بين اليكسافروفسكي
والهيريوس-سويجنسكي التي يبلغ طولها
٨٢٠ كيلومترا . وبدا عهد انابيب
البترول الجديدة ان انتاج الغرب وفي
مستند بين اوست بالي وكوزنيتسا
واولا واليخيفسك وبنيوتن . وفيها من
الف ٨٠٠ كيلومترا .
وتكامل في سبيريلا الغربية منذ
وبلغات عمالية جديدة ومن بينها
سريغوت وادراي ويخيفسك-تولسكي
وقد بنى في الخطة الخمسية من البساط
ما تقابل مساحة ٧٣٠ الف متر مربع
لكنها خضعت لرياح الاطفا والمشتتات
والمدارس والملازم والمخاض ودور
الغالبية والأندية . ويصل في حقول
البترول بغربي سبيريلا حوالي ٨٠ الف
عامل من عمال البترول والبناء .



- مصنع التعدين في غرب سبيريلا
- قاعدة المكان في محطة كراسنويارسك الكهربائية
- التلوي تلوكوف ... بناء من سبيريلا
- لاند انابيب البترول غربي اوست - يالين - توبين - كوزنيتسا - اليخيفسك - من هنا يستخرج البترول الى المصانع على شواطئ الفولغا وسينغ غينر على «الصدارة» الى البلدان الاشتراكية
- المدينة الأكاديمية
- بحيرة البايكال

نهضة هائلة للعلم السوفيتي اجتماع احتفالي في أكاديمية العلوم

السياسي للحزب الشيوعي السوفيتي
وسكرتير اللجنة المركزية
في موضوع «قيام الاتحاد
السوفيتي وأهميته التاريخية» فقال ان
شعوب بلادنا تحتل احتفالا هيبا
بالذكرى الخمسين لقيام اتحاد
الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية
ولد التي عبقرية لينين والشعاط
الغلاف المبدع للحزب الشيوعي
السوفيتي البشرية بفترة جارية لقيام
وتطور علاقات جديدة مبدليا بين الأمم
فلاول مرة في التاريخ يسير تطور
يعش الاسم لا على حساب البعض
الآخر ، بل تحت كل لغة في تطورها
على تأييد جميع شعوب الاتحاد
السوفيتي .

وفي الوقت الراهن وفتح الحرب
مهمة تاريخية جديدة الا وهي تطوير
العلاقات بين التوميات في ظروف
المجتمع الاشتراكي النافذ والانتقال
التدريجي نحو الشيوعية .

لم اشار المعاني الى ان كل قومية
في بلادنا لها ما تميزه . وفي الوقت
لنفسه وهذا هو مهم بشكل خاص -
كان المصدر الكبير لعمرة الشعوب
السوفيتية . هو مستوى الوعي
لنفس الجماهير الكادحين العريضة . وذلك
الثورة الحقيقية في اذهان الناس ، وفي
مداركهم لسيكولوجيتهم التي حدثت
تحت التأثير الموجه للحزب اللينيني .
وتناول المعاصر بالتفصيل حالة
العلاقات القومية في النظام الاشتراكي
وفي البلدان الرأسمالية وفي العالم
الثالث والفر حركة الانجاسين الذين
استقبلهم لينين في المسألة القومية
في المرحلة الواحدة من التطور
التاريخي .

والسياسي بوليفروف في تناولته
للمشاكل العالمية الثالث الى ان عملية
لنفس الأمم هنا لم تستكمل بعد الى
حد كبير . والاكثر من ذلك ان هذه
العملية لها من في بنائها في بعض
البلدان ، وبالا لاوروبا الغربية
وأفريقيا الشمالية فانه ليس من الغرور
انما ان تؤدي هذه العملية هناك
الى ظهور امم راسمالية . وفي ظل
ميزان القوى الراهن بين الاشتراكية
والرأسمالية ظهرت امكانية لشو . ام
جديدة على اساس مختلف ، اساس
لوري ديمتري ، يتحول مع الزمن الى
اشتراكي وليس من الممكن الاالات من
التدخل وحل المسألة القومية جلا
حقيقيا في هذه الحقبة من العالم الا
بالطريق الثوري النهج المعاصر
للامبريالية . طريق التعاون الوثيق مع
النظام الاشتراكي العالمي ومع الطبقة
العاملة العالمية .

لقد تحول الاجتماع الاحتفالي بمناسبة
الذكرى الخمسين لقيام الاتحاد
السوفيتي الى عيد كبير للعلم
والتكنولوجيا السوفيتيين . واهم
قواسم رجال الطبقة العاملة حول الحزب
الشيوعي السوفيتي وعزم عملاء البلاد
السوفيتية على رفع علم العلم الوطني
اعلى اعلى وبذل جميع الجهود لزيادة
دور العلم السوفيتي في بنهاء
الشيوعية .

يحتفل العلماء السوفيت مع
الشعب السوفيتي كله بالذكرى
الخمسين لقيام الاتحاد السوفيتي
وقد عقد في ٣٠ نوفمبر في موسكو
اجتماع احتفالي بهذه المناسبة في
أكاديمية العلوم .
والتي الاكاديمي كيلدش تقريرا
عنوان «الاتحاد المتعدد اللويات
للجمهوريات السوفيتية والعلم» .
قال فيه : ان خبرة الاتحاد السوفيتي
قد اكدت تماما صحة المبادئ التي
وضعاها لينين لحل المسألة القومية
والسياسة القومية اللينينية لزيادة
وقد خلقت وحدة شعوب بلادنا في دولة
واحدة المهامات القومية للتعاون
الوثيق والمؤلة المتبادلة والتوصل الى
مستوى تطور عال لجميع شعوب
الاتحاد السوفيتي . واصبحت
الدراسات العلمية احد الاسس الهامة
لبناء المجتمع الاشتراكي .

لنتاج الوحدة في تقدم العلوم

واشار كيلدش الى انه في
سنوات البناء الاشتراكي ظهرت
بدايا الاممية الكبيرة لوجه الجمهورية
السوفيتية في دولة واحدة متحدة
التوميات بالنسبة تقدم العلوم
والتكنولوجيا . فله مساعدت هذه
الوحدة على تسو المراكز العلمية
القومية والاستخدام الرشيد للقوى
العلمية والموارد البادية بهدف حل
المسائل ذات الاممية الاولى التي
طرحها البناء الاشتراكي . واضل
لتكامل الدولة للعلوم فترمة المساعدة
الفعالة على حل المسائل المطروحة على
مستوى الدولة وكذلك مسائل تطويع
الاقتصاد والظلال في الجمهوريات
الاتحادية .

واشار المعاصر بشكل خاص الى
اهمية اكاديميات العلوم في
الجمهوريات التي اصبح الشاها ممكنا
لقد نتجت اتصالات الاشتراكية في
الجمهوريات ولمو الكوادر العلمية
الوطنية وتدعيم الطاقة الجاذبة
التكنيكية لمؤسسات البحث العلمي
وازداد دور العلم في تطوير الاقتصاد
القومي والظلال في الجمهوريات القومية
لم اشار رئيس الاكاديمية بعد ذلك الى
الاجراءات الفعالة التي تجرى في
السنوات الأخيرة لتنظيم العلم في البلاد
وخاصة الشد فرع الاكاديمية العلوم في
سبيريلا والمراكز العلمية في خوض
موسكو وميركي . التوليتسك التابع
لأكاديمية العلوم في اوترايا . وقال
المعاصر : انه لا تقتصر في السنوات
الافيرة خطوات جديدة تطوير العلوم
في روسيا الاتحادية ، بالتي بركو
الاورال ومركز الشرق الاقصى العلميان
التايان لأكاديمية العلوم . ومركز
شمال القوقاز العلمي التابع للمدرسة
العلمية .

وتناول التقرير النتائج الاساسية
لتطور العلوم الطبيعية والاشعاعية في
الاتحاد السوفيتي خلال نصف القرن
الماضي .
مرحلة جديدة
لم تعهدت الاكاديمي بوليفروف
بوليفروف الرئيس لأكاديمية المكتب

مكتبة الفصل

حكاية أرض سمولانسك

بقلم : ميخائيل بليانيف

لا تبتعد وسط قرية "سينكوفو" حيث يقع مقر مزرعة "كراسنوي دورودوليتس" كتييرا من مدينة حديثة . صحيح أن معظم المنازل السكنية يتكون من طابق واحد بيد أنها مجهزة بكل وسائل الراحة المتاحة في المدينة : فهي مجهزة باليهام والغاز والتدفئة بالبخار والبراق السبية . أما التي التربع هنا فهو انها تقع في قلب الطبيعة بالإضافة الى الحدائق والمنتزهات المنظمة ذات الطراز الحديثة . وعلى بعد خطوات

تقع الغابة بأشجار الصنوبر والبتولا ، أما أحواض الزهور فتحت النوافذ مباشرة . وفي المنازل ذات الطابقين تتسع الشقق على مستويين ، إذ يضم الطابق الاول المطبخ وغرفة الطعام والى الطابق الثاني تقع غرف الاستقبال والنوم .

والأصايبين والدواطين ومتنقى القرية جميع المنازل مبنية بالطوب الأبيض ... واللؤلؤان السالدين في القرية حسا الأبيض والأخضر ، لون الحدائق والانتساج والمنتزهات المذكورة ، ثم اللون الأزرق السماوي الذي غلبت به الأسوار المتوسطة الارتفاع المنتجة على طول فسوانج القرية ويجوز أن المنازل .

وقد ساءت مدير المزرعة فيودور فاسيليف : هل هذه المنازل خاصة أم ملك للمزرعة . فقال : كثير منها ملك للمزرعة ، لكن ليس المنازل من حساب الإصدا العامة

ولدينا الآن ١٣٥ شقة يقطنها الاصايبون : الميكانيكيون وعمال المزرعة والزراعون الذين لا يرغبون في التنازل خاصة ويقطنون هذه المنازل التي لا تتطلب رعاية خاصة بل يدفعون لقاء اجرة السكن (دوم) تعامل-كما في المدينة ٨-١٢٪ من الربح الرب المائلة . أما اذا اراد شخص ان يبنى له منزلا فاعلا وسهلا ، لا تقم له المزرعة قرضا يسدده خلال ١٠-٥ سنوات ، وتقدم بمراد البناء ورسائل لتلقا الى موقع البناء وتؤمن له البائدين والتجارين .

ولكن لا ارى في القرية حدائق

النزول قطعة الأرض المحيطة بالمنزل وليس من المألوف ان يعيش المرء في القرية دون ان تكون له قطعة أرض صغيرة يزرعها ويربي فيها الدواجن ويربي بقرة .

فيستسم فاسيليف يقول : من هذه الملاحظة يقول : ليس لدينا مشكلة من هذه الناحية . فكل من يرغب في ذلك تخصص له قطعة أرض ليزرعها بالبطاطس والخضروات وذلك على مشارف القرية ، على بعد حوالي كيلومتر من الدار .

ولكن معظم المزارعين وكسل الاصايبين يتنازلون عن قطعة الأرض هذه ، فلم التيب واللسع متروكة وخصبة في مثير القرية ، وبالمناسبة لدينا محصول طيب من الخضروات هذا العام رغم ظروف الطقس القديرة . وبدأت طرالي بالمزرعة من روفة



أولئك الذين ساءل ... من عائلة صيادي سمك ، إلا انه الآن مهلة جديدة ، فهو الآن يعمل وليس لهال لفتح الاشغال وسيلع الاثر في مصنع اولتش بمقاطعة خاباروفسك .



من الزخرفة الشعبية لقومية اولتش

من همهم الأولاتشيون ؟

في مقاطعة خاباروفسك بالقرب الاقصى من بلادنا منطقة اسمها اولتش تبلغ مساحتها ٣٨ ألف كيلومتر مربع تشغل الغابات ٣١ ألف كيلومتر مربع منها .

... الغابات التي لا نهاية لها والتلال الخضراء ورواء الأسبق الأزرق ولهب الامور الغزير الجبل ... هذه هي منازح المنطقة ، ولم تكن الطبيعة ينشر ثروتها في تلك الأراضي فتعبر في منطقة اولتش الثروة السكية ومختلف امكاني الاشجار السنية والحيوانات ذات الثروة الدمين الا ان الطبيعة لا تفهم الا ليد قوة قاهرة على استغلال كل هذه الثروات بحكمة والتضاد .

في القديم كان السائح ينشر في هذه المنطقة على قري صغيرة تسمى في الغابات ، يطحنها قبائل التوتش واليفيفس والتيفيدلتس . وكانت يوتهم عبارة عن اقراخ صغيرة من الخشب بلا لوانه وارضية خشبية في وسطها موكه . ويملك ساكن مثل هذه القرية بالإضافة الى ذلك الكوخ مجموعة من الكلاب ليد الزحافة . وكان ذلك المواطن يعيش حاليا من السجاعة المزرعة والاميرة والامراض وكنت لليلة «أولتش» ، ضاها في ذلك شأن التوميات الصغيرة الاخرى المجاورة لها ، الاقراش «توبيجا» والتلال من على سطح الأرض .

وتمثلت القوة الاشتراكية النظم في بلادنا واليه الحكم السوفيتي وطرأت تغيرات جذرية على حياة اولتش وغيرها من الاليات القومية الاخرى التي تشغل مناطق الشمال الاقصى والشرق الاقصى . فهي تعيش الآن حياة تختلف تماما عن حياة ابيادها .

وكذلك لقد تغيرت المنطقة نفسها تغيرا كبيرا . فقامت هناك مؤسسات ضخمة للاخشاب ولتوليد السمك ونقلت مآويات لمسد السمك واستطاد الوحش وحظائر لتربية السنية .

وعمال الاشغال والصيادين منطقة لصيادي السمك اشترت هذه المنطقة باناسيا البراسل الذين يتكلمون مصالي بامرة فير عادية . وذلك كثيرا ما يزور

الكتاب والرسامين والمسورون بلدة بوجورودسكول مركز المنطقة ... لم ينس الكبار بعد كيف ظهرت في المنطقة منذ ٣٠ عاما اول نقطة لمرعى الايام الناطقة . اما الآن فهي المنطقة اكثر من ٦٠ مركزا لمرعى الايام ويشتكن القو المتفرجين من مضامنة الامم جديدة كل يوم . وفي متناول الاولتشييين ٨٠ ناديا ومكتبة وقدم عبد الصفصاف الى كل بيت ويبلغ عدد القراء المشتركين في مكتبة بلدة بوجورودسكول ٩٠ بالغة من سكانها . ولها حوالي ٢٠ ألف كتاب ، كما يوجد ١٥ ألف كتاب في مكتبة الاطفال .

وترى في كل قرية نحل فيها بيتا مريحة ومطبخات تلفزيونية ومدراس ومستشفيات ودور للثقافة ورياض للاطفال ومؤسسات ثقافية . وفي كل بيت جهاز راديو كما يملك اغلب المائلات آلات الفيسول والدرجات النارية اما الزورق ذو المحرك لاصبح من ممتلكات كل عائلة تقريبا . وهناك مئات الابنية والمبشرات الذين يحسون صحة مسكان القرى الاولتشي . فنته ٥٥ مستشفى وعيادة ومركزا للولادة . كانت في المنطقة قبل الثورة مدرسة واحدة فقط تشرق عليها الكتيبة . اما الآن فيزدهر عدد المدارس عن ٥٠ مدرسة يشتمل فيها اكثر من ٩ آلاف تلميذ يدرهم حوالي ٦٠٠ معلم ذوى كسبيل عال وبناتوى خاص ، ويحصل مئات الشبان والشابات من قرية «اولتش» على التعليم العالي والثانوى الخامس في مختلف المدن السوفيتية .

حياة يومية كيف يعيش المليونون في منطقة «الاولتش» ؟ لنلق نظرة الى ما

تشره جريدة «مناورة الامور» التي تصدر في بلدة بوجورودسكول ... اقيم في المزرعة التعاونية «كروف» حل كبير في نادي المزرعة بمناسبة الذكرى الستين لبعاده كايين ديكال اكبر صيادي السمك سنا في المنطقة . فيراس ديكال تعاونية صيادي السمك منذ عام ١٩٢٤ ومنج وسام راية العمل الشراء .

وقد اقيمت تلك الحلة بمناسبة لتعاضد الصياد المروء ، وبهذه المناسبة قدمت له هدية تفكيرية ، وهي عبارة عن ساعة ذهبية . وتلقى اسم الصياد الماهر على لوحة الشرف في التعاونية .

وبسول غير آخر ان صيادي التعاونية «كروفيشيه» اكتشفوا حوشا جديدا غنيا بالسمك ، هي بحيرة داليبا التي تقع وراء لهم الامور ، على بعد عدة كيلومتر عن قرية سوساينو مقر التعاونية ... وحسنت الجريدة قول ان صيادي التعاونية ذهبوا الى البحيرة وتوصلوا اليها بعد ساعة لان طائرة غبوية تلتقي مع أدوات الصيد الى خارج البحيرة . وفي المساء عاد الصيادون بصحلول ذخير . واخفاقت البقرة تقول انه اصبح من المألوف في المنطقة ان يصافى صياد السمك الاولتشيون الى أماكن بعيدة لصيد السمك بواسطة زبنايل الثقل الجديدة . يرى المرء في كل قرية او بلدة بطيها للفس السبيرة ، انها صورة البناء المتشي .

هذه من الخراف البادية في منطقة قرية اولتش . لقد بنت المزرعة التعاونية «كروف» بناية جديدة لتقومسة الاصايبون ذات النظام الداخلي في قرية جيتينا غلان ، اما

الاطفال التي تسع ٨٠٠ طلا وتعلم طوال الاسبوع والمثربين ساعسة وصيغ الرندان ان يتزكا ابتاعها ليا طوال الاسبوع بكل اطمئنان والامر خمسة دويكات في الشهر مقابل الرعاية والغذاء الكامل . ذهبت الى بستان الاطفال مساء فارتى العشرة الفرف التي يعيش فيها الاطفال ... انها فرح مريحة نظيفة ومعلم ورعاة الهام وفرحة حمام ومطبخ كبير الى الزمور في كل مكان واللبب كثيرة في قرية الامام ، والاطفال يرحون لوق ريفيتا المفروشة بالسجاد الناعم هذه هي المجموعة الصغيرة (من سنة الى اربع سنوات) اما في المجموعة الكبيرة (الاطفال من سن اربع الى سبع سنوات) فكانوا في حصة موسيقى وجميع الحريات هنا حاصلات على تعليم لزوي خاص .

لقد بدأ بناء قرية المزرعة عام ١٩٦٠ . وقد يتبادر الى الذهن سؤال : من اين تأتي المزرعة بكل هذه الاموال للبناء ... ؟ لقد انفتحت مئات الالاف من الرويات .

لقد اخذت المزرعة من الدولة قرضا طويل الاجل تم الا تمسديده ، اما القسط الاكبر فمن ارباح الانتاج الزراعي . وقد يقال ان الارقام شيء مضجر ، ولكن استاذكم في ذكر بعضها من واقع سجلات كبير محاسب المزرعة غريغوري يويوف :

ساحة الاراضي في المزرعة ليست كبيرة ، إذ تبلغ ٢٤٩٠ هكتارا ، ويبلغ محصول الكتار من القلال حوالي ٣٠٠٠ كيلوغرام ، ومن البطاطس حوالي ٢٠٠٠ ، ومن الياف الكتان حوالي ٩٠٠ كغ .

وقال يويوف :

« لا حذ ان ارض سمولنسك طينية وغير خصبة ، وعندما كانوا في الماضي يصنعون الكتار من القلال من الكتار كان ذلك بعد محصولا طيبا ، وتعد البقرة حوالي ٣٧٠٠ لتر لبن في العام ، وفي هذه السنة لن يقل في العام ١٠٠٠ لتر . ومن ١٠٠ هكتار مراع تنتج المزرعة ٧٠٠٠٠ كيلوغرام لبن و١١٠٠٠ كيلوغرام لحم . ويبلغ صافي الدخل السنوي لصك مليونين وثلثي تزداد عاما بعد عام . ولكن هذه الانجازات لم تبرز عذرا ، فرغم ان المزرعة صغيرة الا ان بها ثلاثة مئتينين زراعيين واثنين من الساعدين البييريين وطبيبا يديرها واصايبا في الاقتصاد ، ومعظم الميكانيكيين من غريسي المدارس الثانوية ويدرسون شتاء في دورات تدريبية خاصة بالزراعة ايضا ، وفي جولة في الحقول مع كبير

المهندسين الزراعيين ووالد فولوشوك قال ل : - لدينا مايكلس من الالات والميكانيكيون على مستوى عال من الكفاءة ، ومعظم اعمال الزراعة تنسم بالماكينات ، والاعمال اليدوية تلجا اليها عندما يتعذر استخدام الالات ، كحصد الشب في الخابية او جمع البطاطس المتساقط من آلة الجمع والزراوع لدينا ميكنة ايضا ... وتخصن ان اوزرها . وزرت مزرعة الالايان . وسالت الحلابة تمارا كرويكلا : - كم يبلغ دخلك الشهري ؟ - في الصيف اقل ... حوالي ١٦٠ روبلا في الشهر ، اما في الشتاء لحوالي ٢٠٠ روبلا او اكثر . - وهل يملك دخلك ؟ - نعم ، وعل يملك دخلك ؟ سينكوفو الحديثة حياة واعدة سعيدة .

وتقول وليسة كاليشينا : - لدينا منزل جديد مجهز بوسائل الراحة ، والازنات عصرية وعندما دفتر توليس ، وعموما فالحياة ممتازة . كل شيء هنا بالالات ... وامام دار الثقافة لرات اعلاتا عن حلة يقضيها ممثلو مسرح المنطقة . ووسط الميدان الاخضر امام مبنى المدرسة الثانوية في سينكوفو رايت تشالا من الممن لمرارة محتبة الراس وبهرارها جندى شاب يحمل رشاشا هل كته ويد بصره الى قرية التي وصلت من بين الاغصان جميلة حديثة وتتش على لوحة وخامسة بالحروف الذهبية اكثر من مائة اسم من ابنا سينكوفو الذين استشهدوا في مبادي القتال أثناء الحرب الوطنية العظمى لكذ بذوا ارواحهم من اجل ان تعيش سينكوفو الحديثة حياة واعدة سعيدة .

وطيخي .. بلد البحيرات والغابات

ذات طابقين وكذلك عدد من المساكن البحرية . ولم يكن تحت تصرف بناء المدينة والصنعت والمطبخ الكهربائية من أدوات العمل غير الفاس والسريرة وعربة الطين ذات العجلة الواحدة والمتشفر . كما كانت الخيل وسيلة النقل الوحيدة . ولدينا صور فوتوغرافية للمبشرين في البناء لدية ، اصرت برود الزمن قال جانب أدوات العمل البدائية تلك خلف الشبان الالوياد تقع حيولهم بالتلال والتحدى والايامن ببناء مدينة اشتراكية في ذلك المكان ، وتحقق كل ما يريدون ... الا انه لم يبق ليما بعد هناك حتى ما ليح اولئك الشبان بالجزء . فلم يبق من مدينة كولدوبوا غير الرماذ والاطفال ، ضاها في ذلك شأن عاصمة مدينة بيتروزالوفسك بعد تحريرها في عام ١٩٤٤ .

لازحف خبيثا عن مصير أولئك الشبان الذين شاركوا بالروسيم ومجاورهم في بناء كولدوبوا ، فلعل بعضهم استشهدوا في الجبهة من اجل شرف بلادهم ، فكانت من ابرام البناء في كاريليا . صحيح ان تلك المدينة الاخرى في المدن بنشفت كاريليا الممارسة ، ثمة من تاعاد من المدن بقى ، ولكن حينما تحقق الى تلك

تحت احتلال الكاكيل والامريكان وقوات الجنرال ميليس وغيره من البيض وكان الفنلنديون والكولاك البيض يسعون لتقسيم ممرى كاريليا ويتشغلون بهذا باصوات عالية لدرجة ان احد الشيوخ الكاريليين قال ذات مرة : - ليس لدينا ما يجب تحريره في الاسبوع الماضي حرروا آخر خروف من الحظيرة . كانت تلك الاعوام اشده اعمام السجاة في كاريليا ، فكان اللاسولن الكاريليين يشغولون الى الجيش الامصر او ينتقلون الى صفوف الفنلنديين الحمر الذين كانوا يحاربون الفنلنديين البيض في اراضينا كذلك ، كانت قرانا ومدينة تحرق في ايران الحرب الاهلية ، وفيما بعد الحرب الوطنية العظمى .

كان ثمة في كاريليا قرية صغيرة مثلثا ليس جمال باليونان ، ولا ينس لها اول حلة كبريالية في كاريليا ومعمل رول ومدينة سميت بمدينة دكولدوبوا ، فكانت من ابرام البناء في كاريليا . صحيح ان تلك المدينة الاخرى في المدن بنشفت كاريليا الممارسة ، ثمة من تاعاد من المدن بقى ، ولكن حينما تحقق الى تلك



احتل في قري كويش القديمة ، الواقعة على «مضيق بيرة اوليجيب» ، بالار معمارية روسية خشبية رائعة تعود للقرن الثامن عشر .

التي صنعت الورق في مدينة كولدوبوا منذ بدء النشة الخشبية مليونين ونصف المليون طن من ورق الجرائد .

كبي ، المعودة للعالم كله ، بل ان من آثارها ذلك مافي خشبية اخرى وتحت الفكر الكاريل ، مثل ملحمة «كاليالا» الشعبية والاساطير والحكايات الشعبية والالاف والحكم الشعبية ، لنا تقدر كل ذلك غير اننا لقد تقديرا لا يقل ايضا كل ما يشك معاصرونا بفضل عملهم المتحس وموهمتهم من المصانع والمعامل ومراكز العلم والثقافة .

ان مصنوعات معروفة في كاريليا ولي بلادا كليا بل ولي شيوخ ضروعا ولد على بشرة خاصة ورق كاريليا والبرازات الخاصة لتل البذرة واجيزة ومكينات مصانع الورق .

ان فننا الشعبي يتطور مثل ادبنا المسرحي بلغتين وهما اللغة الروسية والفنلندية . وادبا ليس القم من ثورة اكوي . فقد ولد ولما في جهات الحرب الاهلية ، غير انه لم يبلغ تلك المستوى الذي يعتبر الآن اساس ازدهار الى اصب . فلم يكن لبق اهلها عددا ما يتكن من القلعة والبرية . وللك كانوا يؤلفون الكتب على مستوى لا يختلف عن مستوى البناء في تلك الاعوام . كان من الضروري بل جود كبيرة وللجيرة الى مصانع كوار الادبية والورش وغير التي نرى لتستطيع هؤلاء ان كل على صعيد الادب البنويليتشي دون ان ناسج نجاحا «مكتين لاتب حديث السن

مكتبة الطفل

مكتبة الطفل

في لورينانيا



تأليف لسم بلدان الشرقين الادلى
بالاستاذ لدى لجنة البث الاداسي
م. راتيلويدي لدى مجلس وزراء الاتحاد
السوفيتي . وكان غريغوريان قد زار
لورينانيا قبل وقت غير بعيد فتحدث
في تاريخ وحاضر هذه الجمهورية الفتية .
واكد غريغوريان ان العلاقات الرودية
بين الاتحاد السوفيتي وجمهورية
لورينانيا الاسلامية تقوم على مبادئ
التعاون وعدم التدخل في الشؤون
الداخلية للطرف الاخر والتعاون في
المسائل التي تهم مصالح الاقتصاد
والثقافة .
لقد اشد سالم ولد برون القام بأعمال
مطالعة جمهورية لورينانيا الاسلامية
بأنه انما لينا ان وطنه يسير الصداقة
مع الاتحاد السوفيتي احية عظيمة
بالان ان مدينتنا ومدينتنا ومدينتنا
لنا بمرزوقة تنمية هذه الصداقة .

البروفيسور-دالتشكو مسرحية موسيقية
موسوعة من موسيقى وجمالياتوف . وجرى
العمل الاول لمسرحية الروائي الالبريكي
ابن «لويج لويج» . وقد اخرجها المخرج
الاولي لويج فايديا .
منذ في بلادنا خلال السلطة
الروسية ١٤ مليون نسخة من كتب
الروايات اليوسلاف . وقد خصص لميد
تسلايا الاشتراكية-يوم الجمهورية .
ام الكتاب اليوسلافي . في موسكو
البيتراد ونوفوسيبيرسك وكيف وياكو
تيليس . ولظن في المكتبة العامة للادب
التي عرضت كتابي . مصور . عرضت
في اكثر من ٥٠٠ طبعة من الكتب .

يرت على خشبة قصر المؤتمرات
البرلين العظيمة الموسيقية والفنية
لغاية للمازين في المهرجان التلفزيوني
علم لادبناات الشعبية . والمكرس
للكون الخمسين لتأسيس اتحاد
الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية . ولقد
اشتهر في المهرجان اكثر من ستة واصل
والفرق في بلادنا . وتحسب ان
الفرق في البلاد وسداسية الشعوب .
وسم له اكثر من مئة الف من ذوي
السرهم . ولقد يوازيه ١٣٠٠ من
الفن والفنمين والموسيقين .

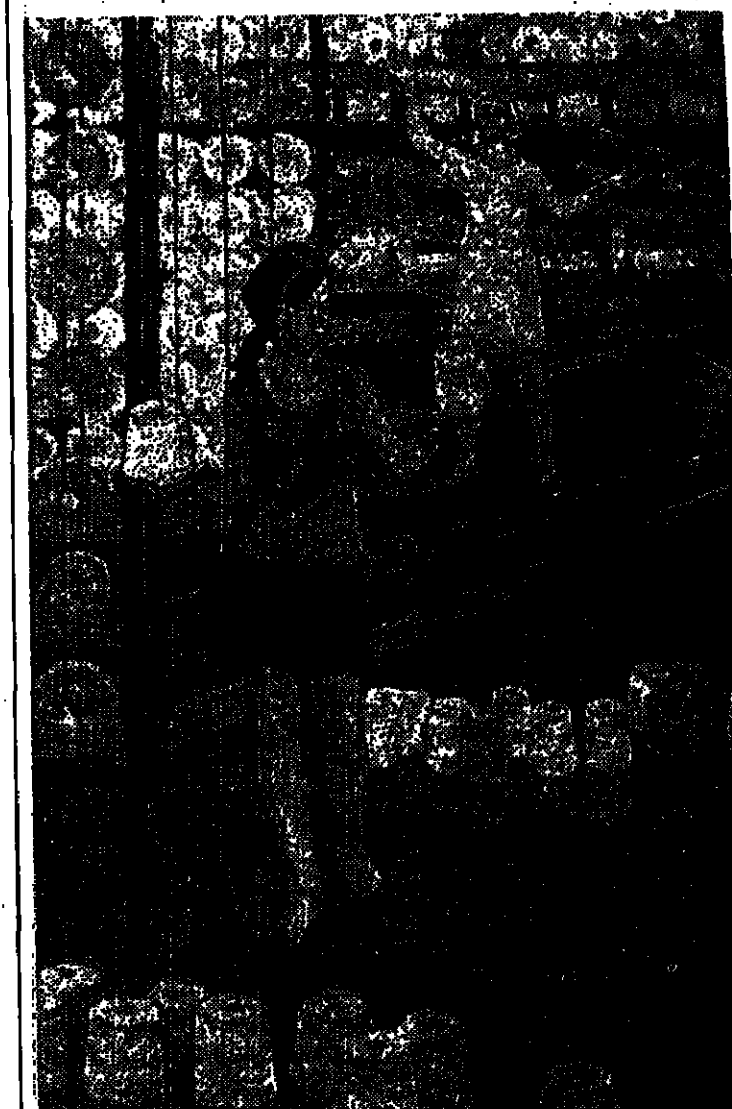
معرض فناني روسيا الاتحادية



افتتح في قاعة المعرض
المركزية معرض فناني روسيا
الاتحادية المكرس للذكرى
الخمسين لتأسيس اتحاد
الجمهوريات السوفيتية
الاشتراكية . وقد عرضت الاعمال
الفنية كالرسم والتماثيل
والصور والنصب والزخرفة
المسرحية وفنون الزخرفة
التطبيقية . وقد عرض اكثر من
١٥٠٠ عمل لاكثر من الف فنان
وتعكس اعمالهم موضوع «في
بلادي العزيزة» .

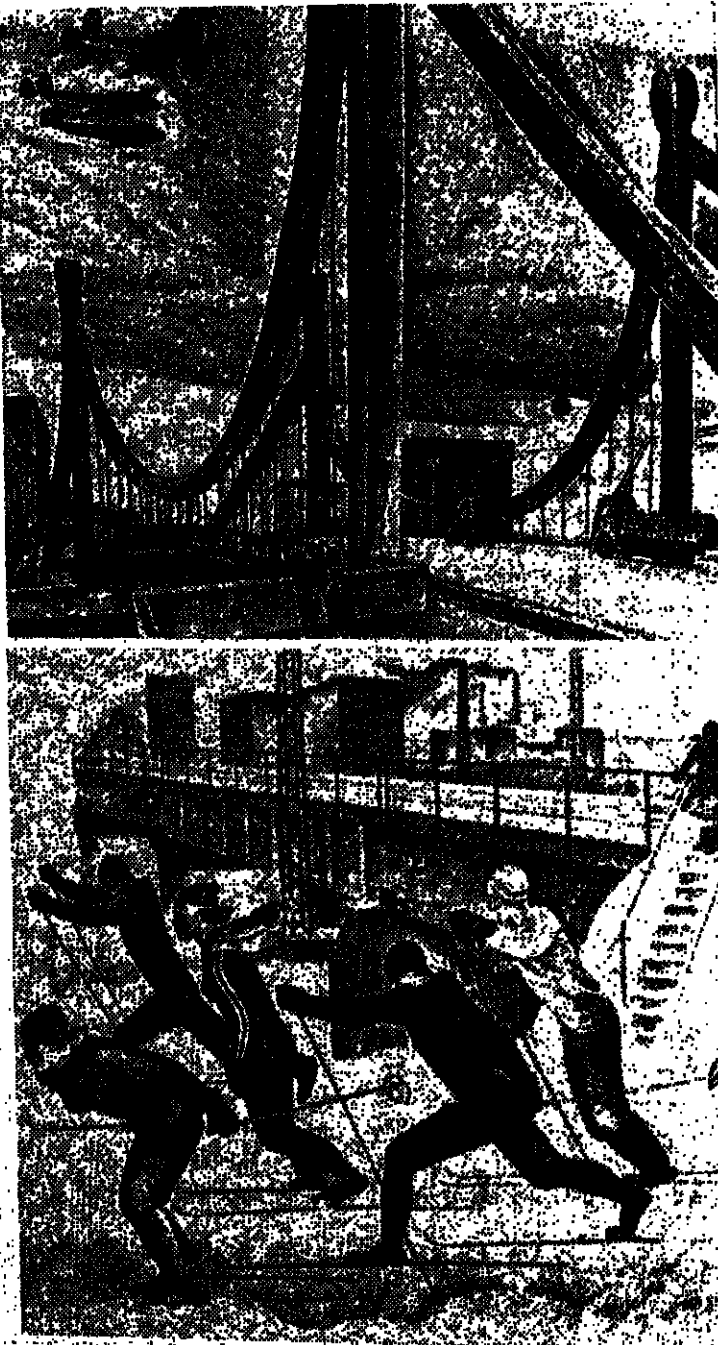
«قوى السلم لاتقهر» للفنان
كاراكوف

«موسكو النساء العرب
الوطنية العظمى» للفنان
ستيكلشيكوف



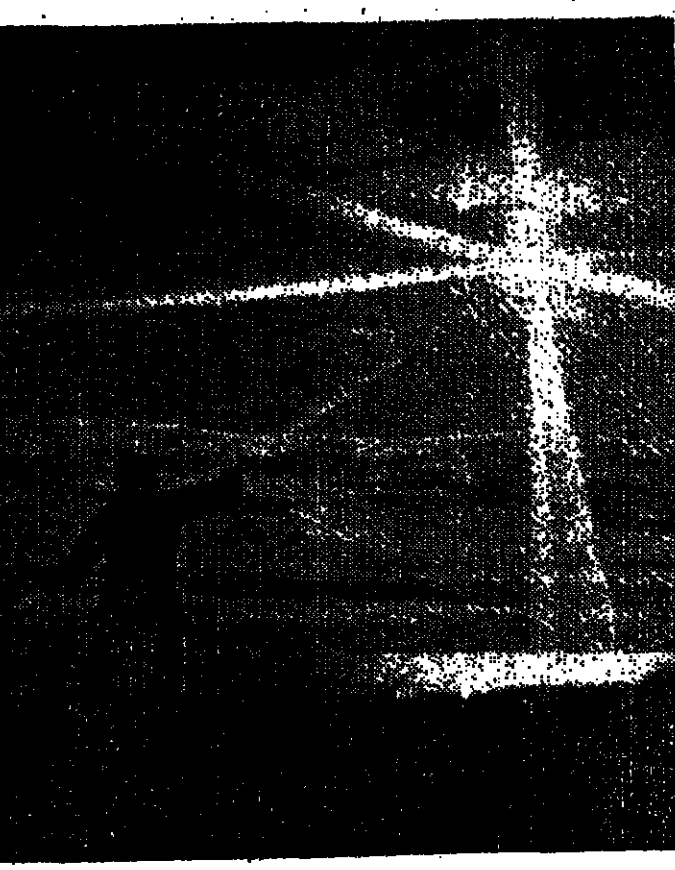
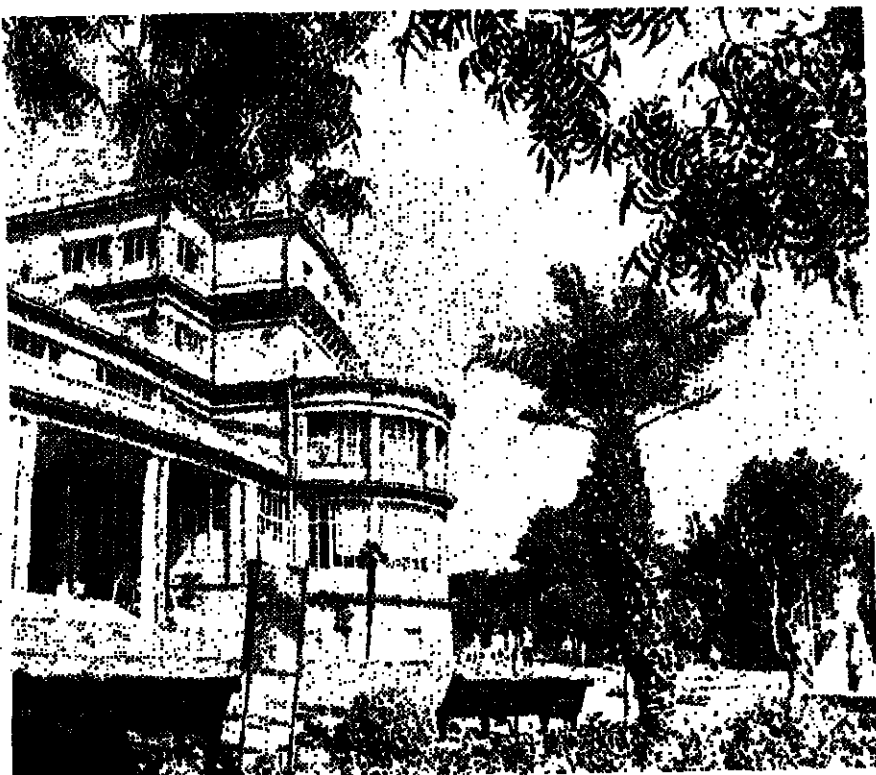
«دورشة مكان اللغة للبنان
روبرتوف

«التزجني على الجليسة»
للغناء فيموتونا

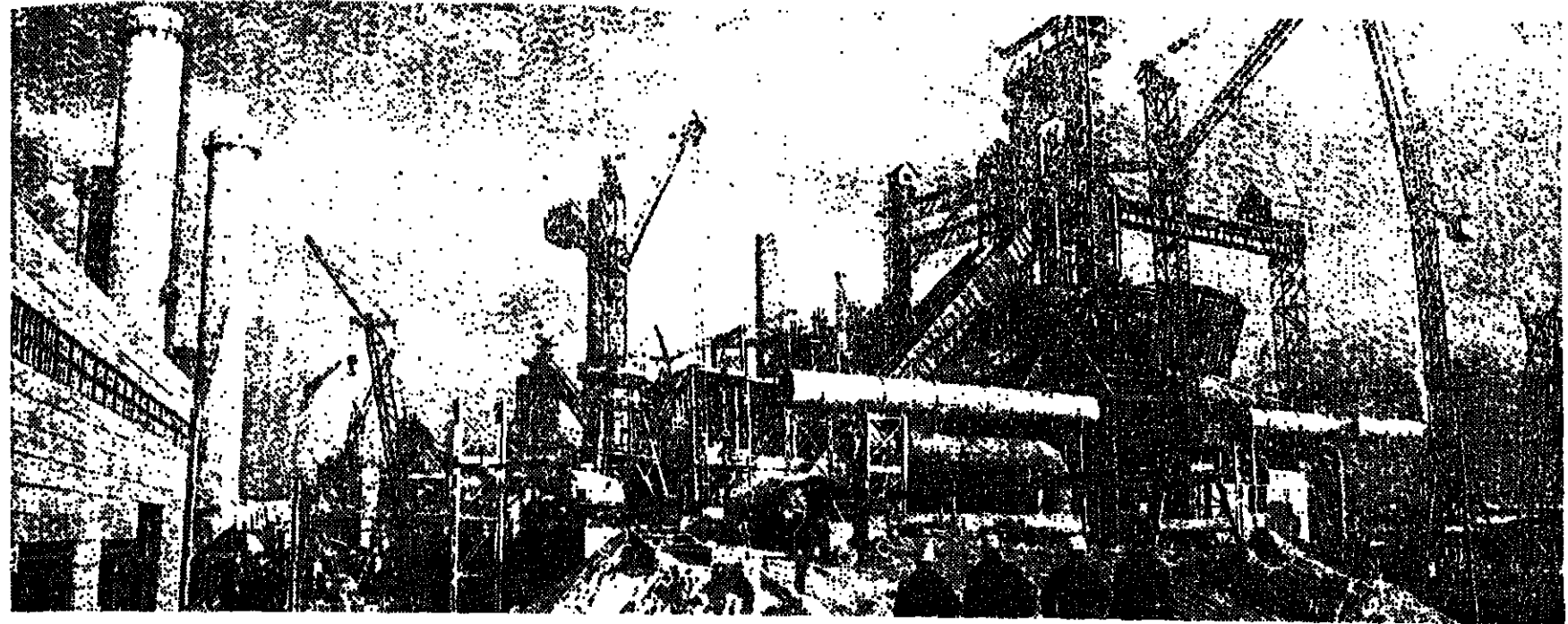


من لينينغراد الى تسوكوتكا

- الليال البيضاء في لينينغراد
- معج على شواطئ البحر الاسود في سوتشي
- بحيرة البايكال ... لؤلؤة سيبيريا المتألقة
- ياقوتيا ... بلاد الثلج الابدي
- تسوكوتكا ... من هنا تبدأ الشمس وطننا بالشرق



هكذا نحن الآن



ينتمي من بناء القرن الثامن في مصنع التعدين في لوفوبينسك وهو أكبر فن في الاتحاد السوفيتي. ويبلغ حجمه ٣٢٠٠ متر مكعب والتاجية أكثر من مليون طن من حديد الزهر في العام.

الصناعة في روسيا

يطلق على ليونيد بيلوتوف من الصعب أن يلقى صورة كاملة لاقتصاد روسيا الاتحادية إلا أنه جهاز فحم وديناميكي للغاية ، ولا يزال بيروت روسيا الاقتصادي يتزايد باستمرار . ففي العام الماضي تجاوز الدخل الوطني في الجمهورية ما يزيد عن مئة مرة عما كان عليه في عام ١٩٢٢ .

بناء الماكينات فرع رئيسي مامو الفرع الرئيسي في صناعة روسيا ١ هذا السؤال ليس من السهل الاجابة عليه . فروسيا منتجة رئيسية في البلاد للمعادن والوقود والطاقة الكهربائية والصناعات الكيماوية ولكن يمكن الإشارة إلى الفرع الرئيسي وهو بناء الماكينات . فقد كانت روسيا خلال الايام الخمسين التي مضت على قيام دولتنا ولزاول ، منتجة رئيسية

للآلات والمعدات لكافة فروع الاقتصاد البلاد . وقد أثر تشغيل المؤسسات الصناعية الثقيلة فيما قبل الحرب ومن بينها مصنع بناء الماكينات الثقيلة في مدينة سفيردولسك ومصنع الآلات الزراعية في روستوف على المدن ومصنع الجرافات في كسك من ستالينغراد وتشيليابينسك ومصنع السيارات في مدينة تومسك ، أثر كسل هذا تأثيرا حاسما في النهوض بالاقتصاد الجديد في الجمهورية الاتحادية .

تحتفظ جمهورية روسيا بدموها وأهميتها كقاعدة لإنتاج الماكينات حتى الآن . غير أن تركيب صناعة بناء الماكينات في روسيا يتغير تدريجيا وتشغل مكانة متزايدة فيها أكثر فأكثر بناء الأجهزة الكيماوية والآلات الالكترونية والماكينات الاوتوماتيكية . وتحسن ميزان الوقود في روسيا

لقد انخفضت مثلا نسبة الفحم التي بلغت في عام ١٩٥٠ ٧٢.٧٪ وفي عام ١٩٧٠ ٢٠.٤٪ من الوقود المستعمل بينما تزداد نسبة البنزين والفحم والنفط في إنتاج الطاقة الكهربائية والغاز في نفس الفترة من ١٨.٢ مليون طن إلى ٢٨٤ مليون طن . وقد بنيت في روسيا انشاييب البترول الجارية التي لا مثيل لها في العالم وحسب انشاييب البترول بين الاتحادات وسيبيريا وانشاييب البترول «دورويان» (الصادقة) التي تسيطر منطقة حوض نهر الفولغا بالبلدان الاشتراكية في أوروبا .

بنيت في روسيا الاتحادية أكبر محطة كهربائية في العالم وهي محطة كراستويارسك الكهربائية التي تبلغ طاقتها ٦ ملايين كيلووات والتي تعمل فيها أكبر مولدات الطاقة في العالم التي تبلغ طاقة كل منها نصف مليون كيلووات . وقد تم بناء مجموعة من المحطات الكهربائية على نهر الفولغا التي تزيد طاقتها الجارية بنائهما ، التي ستركب فيها أول مولد تبلغ طاقته ١٢ مليون كيلووات ، وسيتم تزويد الماكينات في هذه المجموعة التي تسيطر عليها مئة مليون طن ويترى عن ١٢٧ مليون طن .

وسيزداد بناء الماكينات بها لس ذلك صناعة السيارات بسرعة أكبر من سرعة تطور سائر الفروع . لذا تزداد حجم الإنتاج في مؤسسات صناعة بناء الماكينات في الصناعة الكيماوية العالمية (١٩٧١-١٩٧٥) بنسبة ٧٠٪ لسوف يزداد إنتاج سيارات الشاحن والركاب شاحن .

ميزان جديدة

لأنه الآن مؤسسات كبيرة على حدة بل تقييد مراكز صناعية كاملة ويستغرق إنشاء مركز من هذا النوع مليون شخص . ومن المعروف أن معدل اجرة السكن لا يزيد في الاتحاد السوفيتي عن ٢٪ من دخل الأسرة ولذلك لا تشكل حاجزا في طريق تحسين ظروف السكن . وما تفتقر به الدولة الثقافية للبنية التي تقتضي في بلدنا . فقبل الثورة شملت روسيا إحدى الامكنة الاسكانية الفعلية لكل لسة من السكان ١٠٦ مرة . وليس جزء كبير من احتياجات السكان (٢٠٪ تقريبا) على حساب وسيد الاستهلاك الاجتماعي . وإذا أخذنا ما ينقص من هذا الرصيد فيمكن التسؤل ان معدل اجرة العمال والمستفيدين قد تجاوز في عام ١٩٧١ ١٧٤ روبلا في الشهر . ولوحظ التغاير الكبير بين مستويات معيشة الفئات الاجتماعية الرئيسية في المجتمع ، وهي العمال ، والمهندسون والكوادر ، والبراريين ، والطلاب ، والخدم في بلادنا املا .

ويوجه في روسيا الاتحادية اهتمام كبير إلى بناء المساكن . لقد بنيت في الجمهورية ضمانا لبلغ مساحتها ١٦ مليار ونصف مليار متر مربع ، وانضمت في العام الماضي مجلس السوفيت الشاب ظروف سكن أكثر من ٢١

بناؤه الآن في مدينة تاييرينجيسكي تشيلي في تاتاريا . وهو أكبر مصنع لإنتاج سيارات الشاحن في بلدنا . وما يدل على سرعة العمل في تلك المنشأة ان قيمة الاعمال التي تتعلق هناك يوميا تبلغ أكثر من مليون روبل .

ويستغل حين العمل المرحلة الأولى من مصنع جديد لاستخراج الجرافات الجارية في تشوناشيا وسيتن بناء مؤسسة لإنتاج السلاسل الاوتوماتيكية في مدينتي سوتشيتشي وسامولسكي الخ .

مناطق إلى شرق الاتحادات

تتجه الآن إلى تحقيق أشياء كثيرة في اللغة الخمسة الحالية لتتبع صناعة المناطق الواقعة إلى شرق الاتحادات في سيبيريا والشرق الأقصى . فيتوقع ان يزداد استخراج الفحم الحجري في حقل كاسك-تشيستك وستستغل في بناء مصنع الاوميتوم ، في كراستويارسك قرب بحيرة بايكال وفي كراستويارسك وستستغل المؤسسات التي تنتج النحاس والنيكل في نوريلسك فيما وراء البحار القطبي . كما سيزداد استخراج القصدير والفلورام والزنك والذهب والبلاتين في الشرق الأقصى . وتخصص الدولة مبالغا هائلة يقد بأكثر من ٣٥ مليار روبل لترسيخ القاعدة المادية للتكنيكية وتوسيع بناء السكان والمؤسسات الثقافية والصناعات العامة في الارياض . ويترى ذلك عما يخص في المناطق الخمسينيات - السبعينات ما . وستنقل ٢٤ مليار روبل في اعمار ١٩٧١-١٩٧٥ للبناء الأساسي في الربح على حساب الزراعة والثروة الحيوانية والكولوزية المشتركة وسلاسل البنك الحكومي . فتتجه التي ال بناء وإعادة بناء ٣١٩ حظيرة للدواجن وإنشاء ٩٥١ ميجا لإنتاج اللحم والبيض . وتنتشر زراعتة الحاصل الزراعية مهمة رئيسية اولوية في هذه المرحلة . ومن اجل ذلك ستزود في الحقول في الخمسة (١٩٧١-١٩٧٥) بنسبة ٧٠٪ لسوف يزداد إنتاج سيارات الشاحن والركاب شاحن .

وستستغل بناء مصنع السيارات في مدينة تولا التي على نهر الفولغا ، كما ستستغل حين العمل مجموعة المؤسسات المرتبطة به . وسيبدأ إنتاج سيارات الشاحن في مصنع «كاماز» الذي يجرى

في سيبيريا ميانا شانه في ذلك شأن التعليم في المعاهد العليا .

الانتباه بصحة العاملين

اما المعاهد العليا فيزيد عددها الآن في روسيا الاتحادية من ٤٠ ميدا ، يتعلم فيها حوالي ٢.٧ مليون طالب ، أي ما يزيد ٣١ مرة عما كان في روسيا كلها قبل الثورة .

لقد تولت الدولة السوفيتية منذ الأيام الأولى من ثورة أكتوبر مهام حامية صحة الشعب وأقامت نظام المساعدة الطبية مجانا . لما هو التطور الذي تشهده في هذا المجال؟ لقد كان في روسيا القصرية ١٦ ألف طبيب فقط ، أي طبيبان لكل ١٠ آلاف من السكان . اما في عام ١٩٧١ يبلغ عدد الأطباء في روسيا الاتحادية حوالي ١٠٠ ألف طبيب أي ٣٠ طبيا لكل ١٠ آلاف مواطن .

وما يدل على العناية التي تبدىها الدولة السوفيتية بسلامة الخدمة الطبية وتعليم المواطنين التزام الشغل في العام الحال بزيادة اجور الأطباء والعلمين ومربي الأطفال في مؤسسات الاطفال الذين لم يبلغوا السن الدراسية بنسبة ٧٠٪ بالمتوسط .

لذلك من المهم ان يزلون أكبر نسبة من التفتين في روسيا .

من مكاسب الاشتراكية النظام

في منطقة تطلقها قواميات عديدة تضم روسيا الاتحادية ١٦ جمهورية ذات حكم ذاتي وه مقاطعات ١٠ دوائر قومية ذات حكم ذاتي ايضا وكانت الحلبية المناطق القومية من روسيا في عهد القصرية متخلفة للغاية اما الآن فالجمهوريات السوفيتية ذات الحكم الذاتي انا هي مراكز صناعية كبيرة كالعامة تسهم بقسط ملحوظ في بناء الاقتصاد الاتحاد السوفيتي . فلنأخذ على سبيل المثال جمهوريتي مودوليا ومساو . فقد شام في مودوليا مثلا أكبر مصنع لمؤسسات الهندسة السوفلية . ولتلق مصنع ذلك المجمع في سارانسك عاصمة مودوليا فحسب بل كذلك في المدن الصغيرة مثل اوداتوف وكوليكينو وتيميكوف وغيرها . ويبلغ أكثر من ١٣٠ مؤسسة لسي جمهورية ماري ذات الحكم الذاتي ومن بينها مصنع الورق الضخم الذي يصدر ال المدن الأخرى وإلى البلدان الأجنبية .

جزء لا يتجزأ

ان الاقتصاد الروسي يتطور كجهاز لا يتجزأ من اقتصاد دولتنا الجديدة القويات . فيتجه الحزب الشيوعي سياسة تعديل مستويات اقتصاديات كل الجمهوريات القومية منذ قيامه . وقد ازدادت الاعاشادات من ميزانية الدولة لتطور اقتصاديات الجمهوريات الاتحادية من عام ١٩٢٧ إلى عام ١٩٣٢ بنسبة ٢٠٧٪ في روسيا الاتحادية والسابقين ما . وستنقل ٢٤ مليار روبل في اعمار ١٩٧١-١٩٧٥ للبناء الأساسي في الربح على حساب الزراعة والثروة الحيوانية والكولوزية المشتركة وسلاسل البنك الحكومي . فتتجه التي ال بناء وإعادة بناء ٣١٩ حظيرة للدواجن وإنشاء ٩٥١ ميجا لإنتاج اللحم والبيض . وتنتشر زراعتة الحاصل الزراعية مهمة رئيسية اولوية في هذه المرحلة . ومن اجل ذلك ستزود في الحقول في الخمسة (١٩٧١-١٩٧٥) بنسبة ٧٠٪ لسوف يزداد إنتاج سيارات الشاحن والركاب شاحن .

وستستغل بناء مصنع السيارات في مدينة تولا التي على نهر الفولغا ، كما ستستغل حين العمل مجموعة المؤسسات المرتبطة به . وسيبدأ إنتاج سيارات الشاحن في مصنع «كاماز» الذي يجرى

نظام الضمان الاجتماعي الذي انشأه في بلدنا : ويبلغ مستوى الضمان الاجتماعي في روسيا الاتحادية زوايا تتفاوت على اختلاف أنواعها أي في حالة الشيخوخة والشعوب ولقدان العمل على مساقب من ٢٤ مليون شخص . وتزاول قطاعات الحكومة للضمان الاجتماعي والتأمين بشكل متكامل في الجمهورية حوالي ١٥ مليار روبل .

ومثل هذه النجاحات التي حققتها روسيا الاتحادية ، أصبحت ميزة من مميزات الحياة في كل الجمهوريات السوفيتية التي تشكل أسرة واحدة التطور الذي تشهده في هذا المجال؟ لقد كان في روسيا القصرية ١٦ ألف طبيب فقط ، أي طبيبان لكل ١٠ آلاف من السكان . اما في عام ١٩٧١ يبلغ عدد الأطباء في روسيا الاتحادية حوالي ١٠٠ ألف طبيب أي ٣٠ طبيا لكل ١٠ آلاف مواطن .

وما يدل على العناية التي تبدىها الدولة السوفيتية بسلامة الخدمة الطبية وتعليم المواطنين التزام الشغل في العام الحال بزيادة اجور الأطباء والعلمين ومربي الأطفال في مؤسسات الاطفال الذين لم يبلغوا السن الدراسية بنسبة ٧٠٪ بالمتوسط .

لذلك من المهم ان يزلون أكبر نسبة من التفتين في روسيا .

من مكاسب الاشتراكية النظام

صباح باكي ، لا يزال صوت الراديو يسمع في الورشة . وترن الاشارة معلنة الساعة الصباحية . وفي تلك اللحظة يطغى على صوت الراديو صدى المحرك . هذا فلايبير غلاديلوف قد شغل مكانته . ويسعد على اثره الآخرون منهم . وهو لم يسلم الا بالحلة فقط ولكنه يستبهم دائما بمنذ ٢٥ سنة ...

ويجلس غلاديلوف بدقة ورواية حتى ان المستجدين يظن انهم انهم يسجلون . ولكنهم يرون فيما بعد انه من غير الغرائبين في مرآب التصليح التابع لشركة حديد سيبيريا القريبة ويمسكون النظر في عمله ليلاحظون سرعة خروج القطع الجاهزة من بين يديه . انذاك يطمون لحوى المياعة التي يرمدها غلاديلوف : «العمل السريع هو أتيان حركات بسيطة بدون توقف» . منذ هذا الحين يترددون على مكانته كل ما وجدوا دقيقة فراغ . وقد انتاد غلاديلوف ذلك : ليشغل الماكينة الاوتوماتيكية ويروح على مثل يسير العمل . انذاك يراد حويئات الوالاية الى تجربته ويحدث من المعدن وعن طرق معالجة بسرور والهام . وهو حين يأخذ بتفطيط وشرح منهجية عمله من قبل لصنع لمعدن مختلفة يبدو وكأنه يستعمل الاستدلال . وغالبا ما يقول رفاقه مازحين وبهجة الامتزاز بالبروليتور .

واحيانا يطمح غلاديلوف القتيان قليلا وحتى انه يدهش كيف المهم يستجيبون للمياعة بسرعة وبإحاطة . ومن نجاحهم هو الداء الذي وضعه في المشاورة والتعليم الجيد . اما هو فقد كانت حياته اصعب . فهو لم يات ال هذه الورشة من المدرسة فطمح بل

جاء اليها من المستشفى . اما المدرسة فقد غادرها الى الغرب . كان ذلك عام ١٩٤١ .

ورفض غلاديلوف سنوات الحرب الاثني من الجبهة . وكما كانت الحرب يارومة جراح وثلاث ميداليات وسام المحد . اهل رسام لجنود .

وخرج رئيس الرافا غلاديلوف من المستشفى وهو من الضيق لا يملك اختصاصا . وقدم ليشغل مهنة الرافا استقر في سالفه بضع شظايا من الآلاف . كان يعاني من الألم في يديه غلاديلوف . هذا مع العلم بأنه نفسه كان في غنى عن الحطب لأنه كان يعيش في مسكن عام .

من هنا . على ما يبدو . ينعج احترام جميع العاملين في الغرب تحسو غلاديلوف . وتوطد هذا الاحترام خلال ربع قرن بتواضعه وتماثله وسعته كطراف رالم وكرفيق حقيقي . فتراه في فترة الغداء محاطا بالناس دائما وحتى بعد العمل لا يستطيع ان يتصرف الى البيت لورا . لالاسي يلجأون اليه ليشاورونه صومع ومشاكلهم .

واحترام غلاديلوف لا يتقبل طحا في هذه الامور وجدها . لهند عدة سنوات ينتخبه رفاقه الى لجنة ثقافة عمال السلك الحديدية . وهو منذ ست سنوات نائب في مجلس مدينة موسكو ولده كوفي . غلاديلوف على عليه كطراف ومعلم بكثير من الشهادات التقديرية ويوسام ميدالية . وفي شهر فبراير من هذه السنة منح غلاديلوف الذي استحق في الجبهة وسام البتوت الرابع . منح النجمة الذهبية . نجمة بطل العمل الاشتراكي وهي اعل وسام تمنحه البلاد لقا . العمل السلمي .

الانسان السوفيتي

غلازديوف : فراط ومعام

تفاصيل مراحل صنع القطعة . انذاك لابد على الفراط من ان يعمل وفق ذكته . ومن الغرائبين من يرفض ذلك فرا من الدوبة . اما غلاديلوف فينمده ويصنع .

في السنة التي تلت الحرب كان كثير من رجال الحرب يعانون نقصا في الوقود . وتومسك محاطة بغابات التايزا . ولكن لا بد من صنع الفحم ان يشرح شجرة وان يقطعها الى حطب فعاون العمال مما بينهم . ولم يكن في الحرب من احيد لم يساعده غلاديلوف . هذا مع العلم بأنه نفسه كان في غنى عن الحطب لأنه كان يعيش في مسكن عام .

من هنا . على ما يبدو . ينعج احترام جميع العاملين في الغرب تحسو غلاديلوف . وتوطد هذا الاحترام خلال ربع قرن بتواضعه وتماثله وسعته كطراف رالم وكرفيق حقيقي . فتراه في فترة الغداء محاطا بالناس دائما وحتى بعد العمل لا يستطيع ان يتصرف الى البيت لورا . لالاسي يلجأون اليه ليشاورونه صومع ومشاكلهم .

واحترام غلاديلوف لا يتقبل طحا في هذه الامور وجدها . لهند عدة سنوات ينتخبه رفاقه الى لجنة ثقافة عمال السلك الحديدية . وهو منذ ست سنوات نائب في مجلس مدينة موسكو ولده كوفي . غلاديلوف على عليه كطراف ومعلم بكثير من الشهادات التقديرية ويوسام ميدالية . وفي شهر فبراير من هذه السنة منح غلاديلوف الذي استحق في الجبهة وسام البتوت الرابع . منح النجمة الذهبية . نجمة بطل العمل الاشتراكي وهي اعل وسام تمنحه البلاد لقا . العمل السلمي .

والناس . وتنتو مدن وبلدات جديدة . وتنتج الفصح لتساعات وتحزمت الطبقة العاملة ولت لسة من التفتين التكنيكيين . ان انجازات جمهورية ياكوتيا ذات الحكم الذاتي عادية بالنسبة لسائير الجمهوريات القومية في ايام الاتحادية وتؤكد هذه النجازات بشكل مقنع لثقلية النظام السياسي والاجتماعي السوفيتي وظفر السياسة القومية الليتينية للصداقة والاتحاد بين الشعوب .

موسكو عاصمة الاتحاد السوفيتي

منذ مارس عام ١٩١٨ عاصمة لروسيا الاتحادية كما أعلنت فيما بعد عاصمة للاتحاد السوفيتي كله . وتعتبر في موسكو اليوم حياة المجتمع السوفيتي الديناميكية المتسعة الارواح . لقد ظهرت في المدينة أحياء جديدة ضخمة يمتلئها سكان المدن من المواطنين . وتزدهر الفواحد الجميلة للبلد الحديثة بطواحيها ، وتكون النباتات البيضاء السوفيتية بما توصلت اليه . وتظهر الى المستقبل بتألق ولاء . انها لا من سيزداد قوة وجميرا وجملا من سنة الى اخرى .

والناس . وتنتو مدن وبلدات جديدة . وتنتج الفصح لتساعات وتحزمت الطبقة العاملة ولت لسة من التفتين التكنيكيين . ان انجازات جمهورية ياكوتيا ذات الحكم الذاتي عادية بالنسبة لسائير الجمهوريات القومية في ايام الاتحادية وتؤكد هذه النجازات بشكل مقنع لثقلية النظام السياسي والاجتماعي السوفيتي وظفر السياسة القومية الليتينية للصداقة والاتحاد بين الشعوب .

موسكو عاصمة الاتحاد السوفيتي

منذ مارس عام ١٩١٨ عاصمة لروسيا الاتحادية كما أعلنت فيما بعد عاصمة للاتحاد السوفيتي كله . وتعتبر في موسكو اليوم حياة المجتمع السوفيتي الديناميكية المتسعة الارواح . لقد ظهرت في المدينة أحياء جديدة ضخمة يمتلئها سكان المدن من المواطنين . وتزدهر الفواحد الجميلة للبلد الحديثة بطواحيها ، وتكون النباتات البيضاء السوفيتية بما توصلت اليه . وتظهر الى المستقبل بتألق ولاء . انها لا من سيزداد قوة وجميرا وجملا من سنة الى اخرى .

والناس . وتنتو مدن وبلدات جديدة . وتنتج الفصح لتساعات وتحزمت الطبقة العاملة ولت لسة من التفتين التكنيكيين . ان انجازات جمهورية ياكوتيا ذات الحكم الذاتي عادية بالنسبة لسائير الجمهوريات القومية في ايام الاتحادية وتؤكد هذه النجازات بشكل مقنع لثقلية النظام السياسي والاجتماعي السوفيتي وظفر السياسة القومية الليتينية للصداقة والاتحاد بين الشعوب .

موسكو عاصمة الاتحاد السوفيتي

منذ مارس عام ١٩١٨ عاصمة لروسيا الاتحادية كما أعلنت فيما بعد عاصمة للاتحاد السوفيتي كله . وتعتبر في موسكو اليوم حياة المجتمع السوفيتي الديناميكية المتسعة الارواح . لقد ظهرت في المدينة أحياء جديدة ضخمة يمتلئها سكان المدن من المواطنين . وتزدهر الفواحد الجميلة للبلد الحديثة بطواحيها ، وتكون النباتات البيضاء السوفيتية بما توصلت اليه . وتظهر الى المستقبل بتألق ولاء . انها لا من سيزداد قوة وجميرا وجملا من سنة الى اخرى .

والناس . وتنتو مدن وبلدات جديدة . وتنتج الفصح لتساعات وتحزمت الطبقة العاملة ولت لسة من التفتين التكنيكيين . ان انجازات جمهورية ياكوتيا ذات الحكم الذاتي عادية بالنسبة لسائير الجمهوريات القومية في ايام الاتحادية وتؤكد هذه النجازات بشكل مقنع لثقلية النظام السياسي والاجتماعي السوفيتي وظفر السياسة القومية الليتينية للصداقة والاتحاد بين الشعوب .

موسكو عاصمة الاتحاد السوفيتي

منذ مارس عام ١٩١٨ عاصمة لروسيا الاتحادية كما أعلنت فيما بعد عاصمة للاتحاد السوفيتي كله . وتعتبر في موسكو اليوم حياة المجتمع السوفيتي الديناميكية المتسعة الارواح . لقد ظهرت في المدينة أحياء جديدة ضخمة يمتلئها سكان المدن من المواطنين . وتزدهر الفواحد الجميلة للبلد الحديثة بطواحيها ، وتكون النباتات البيضاء السوفيتية بما توصلت اليه . وتظهر الى المستقبل بتألق ولاء . انها لا من سيزداد قوة وجميرا وجملا من سنة الى اخرى .

والناس . وتنتو مدن وبلدات جديدة . وتنتج الفصح لتساعات وتحزمت الطبقة العاملة ولت لسة من التفتين التكنيكيين . ان انجازات جمهورية ياكوتيا ذات الحكم الذاتي عادية بالنسبة لسائير الجمهوريات القومية في ايام الاتحادية وتؤكد هذه النجازات بشكل مقنع لثقلية النظام السياسي والاجتماعي السوفيتي وظفر السياسة القومية الليتينية للصداقة والاتحاد بين الشعوب .

موسكو عاصمة الاتحاد السوفيتي

منذ مارس عام ١٩١٨ عاصمة لروسيا الاتحادية كما أعلنت فيما بعد عاصمة للاتحاد السوفيتي كله . وتعتبر في موسكو اليوم حياة المجتمع السوفيتي الديناميكية المتسعة الارواح . لقد ظهرت في المدينة أحياء جديدة ضخمة يمتلئها سكان المدن من المواطنين . وتزدهر الفواحد الجميلة للبلد الحديثة بطواحيها ، وتكون النباتات البيضاء السوفيتية بما توصلت اليه . وتظهر الى المستقبل بتألق ولاء . انها لا من سيزداد قوة وجميرا وجملا من سنة الى اخرى .

والناس . وتنتو مدن وبلدات جديدة . وتنتج الفصح لتساعات وتحزمت الطبقة العاملة ولت لسة من التفتين التكنيكيين . ان انجازات جمهورية ياكوتيا ذات الحكم الذاتي عادية بالنسبة لسائير الجمهوريات القومية في ايام الاتحادية وتؤكد هذه النجازات بشكل مقنع لثقلية النظام السياسي والاجتماعي السوفيتي وظفر السياسة القومية الليتينية للصداقة والاتحاد بين الشعوب .

موسكو عاصمة الاتحاد السوفيتي

منذ مارس عام ١٩١٨ عاصمة لروسيا الاتحادية كما أعلنت فيما بعد عاصمة للاتحاد السوفيتي كله . وتعتبر في موسكو اليوم حياة المجتمع السوفيتي الديناميكية المتسعة الارواح . لقد ظهرت في المدينة أحياء جديدة ضخمة يمتلئها سكان المدن من المواطنين . وتزدهر الفواحد الجميلة للبلد الحديثة بطواحيها ، وتكون النباتات البيضاء السوفيتية بما توصلت اليه . وتظهر الى المستقبل بتألق ولاء . انها لا من سيزداد قوة وجميرا وجملا من سنة الى اخرى .

والناس . وتنتو مدن وبلدات جديدة . وتنتج الفصح لتساعات وتحزمت الطبقة العاملة ولت لسة من التفتين التكنيكيين . ان انجازات جمهورية ياكوتيا ذات الحكم الذاتي عادية بالنسبة لسائير الجمهوريات القومية في ايام الاتحادية وتؤكد هذه النجازات بشكل مقنع لثقلية النظام السياسي والاجتماعي السوفيتي وظفر السياسة القومية الليتينية للصداقة والاتحاد بين الشعوب .

موسكو عاصمة الاتحاد السوفيتي

منذ مارس عام ١٩١٨ عاصمة لروسيا الاتحادية كما أعلنت فيما بعد عاصمة للاتحاد السوفيتي كله . وتعتبر في موسكو اليوم حياة المجتمع السوفيتي الديناميكية المتسعة الارواح . لقد ظهرت في المدينة أحياء جديدة ضخمة يمتلئها سكان المدن من المواطنين . وتزدهر الفواحد الجميلة للبلد الحديثة بطواحيها ، وتكون النباتات البيضاء السوفيتية بما توصلت اليه . وتظهر الى المستقبل بتألق ولاء . انها لا من سيزداد قوة وجميرا وجملا من سنة الى اخرى .

والناس . وتنتو مدن وبلدات جديدة . وتنتج الفصح لتساعات وتحزمت الطبقة العاملة ولت لسة من التفتين التكنيكيين . ان انجازات جمهورية ياكوتيا ذات الحكم الذاتي عادية بالنسبة لسائير الجمهوريات القومية في ايام الاتحادية وتؤكد هذه النجازات بشكل مقنع لثقلية النظام السياسي والاجتماعي السوفيتي وظفر السياسة القومية الليتينية للصداقة والاتحاد بين الشعوب .

موسكو عاصمة الاتحاد السوفيتي

منذ مارس عام ١٩١٨ عاصمة لروسيا الاتحادية كما أعلنت فيما بعد عاصمة للاتحاد السوفيتي كله . وتعتبر في موسكو اليوم حياة المجتمع السوفيتي الديناميكية المتسعة الارواح . لقد ظهرت في المدينة أحياء جديدة ضخمة يمتلئها سكان المدن من المواطنين . وتزدهر الفواحد الجميلة للبلد الحديثة بطواحيها ، وتكون النباتات البيضاء السوفيتية بما توصلت اليه . وتظهر الى المستقبل بتألق ولاء . انها لا من سيزداد قوة وجميرا وجملا من سنة الى اخرى .

والناس . وتنتو مدن وبلدات جديدة . وتنتج الفصح لتساعات وتحزمت الطبقة العاملة ولت لسة من التفتين التكنيكيين . ان انجازات جمهورية ياكوتيا ذات الحكم الذاتي عادية بالنسبة لسائير الجمهوريات القومية في ايام الاتحادية وتؤكد هذه النجازات بشكل مقنع لثقلية النظام السياسي والاجتماعي السوفيتي وظفر السياسة القومية الليتينية للصداقة والاتحاد بين الشعوب .

موسكو عاصمة الاتحاد السوفيتي

منذ مارس عام ١٩١٨ عاصمة لروسيا الاتحادية كما أعلنت فيما بعد عاصمة للاتحاد السوفيتي كله . وتعتبر في موسكو اليوم حياة المجتمع السوفيتي الديناميكية المتسعة الارواح . لقد ظهرت في المدينة أحياء جديدة ضخمة يمتلئها سكان المدن من المواطنين . وتزدهر الفواحد الجميلة للبلد الحديثة بطواحيها ، وتكون النباتات البيضاء السوفيتية بما توصلت اليه . وتظهر الى المستقبل بتألق ولاء . انها لا من سيزداد قوة وجميرا وجملا من سنة الى اخرى .

والناس . وتنتو مدن وبلدات جديدة . وتنتج الفصح لتساعات وتحزمت الطبقة العاملة ولت لسة من التفتين التكنيكيين . ان انجازات جمهورية ياكوتيا ذات الحكم الذاتي عادية بالنسبة لسائير الجمهوريات القومية في ايام الاتحادية وتؤكد هذه النجازات بشكل مقنع لثقلية النظام السياسي والاجتماعي السوفيتي وظفر السياسة القومية الليتينية للصداقة والاتحاد بين الشعوب .

موسكو عاصمة الاتحاد السوفيتي

منذ مارس عام ١٩١٨ عاصمة لروسيا الاتحادية كما أعلنت فيما بعد عاصمة للاتحاد السوفيتي كله . وتعتبر في موسكو اليوم حياة المجتمع السوفيتي الديناميكية المتسعة الارواح . لقد ظهرت في المدينة أحياء جديدة ضخمة يمتلئها سكان المدن من المواطنين . وتزدهر الفواحد الجميلة للبلد الحديثة بطواحيها ، وتكون النباتات البيضاء السوفيتية بما توصلت اليه . وتظهر الى المستقبل بتألق ولاء . انها لا من سيزداد قوة وجميرا وجملا من سنة الى اخرى .

والناس . وتنتو مدن وبلدات جديدة . وتنتج الفصح لتساعات وتحزمت الطبقة العاملة ولت لسة من التفتين التكنيكيين . ان انجازات جمهورية ياكوتيا ذات الحكم الذاتي عادية بالنسبة لسائير الجمهوريات القومية في ايام الاتحادية وتؤكد هذه النجازات بشكل مقنع لثقلية النظام السياسي والاجتماعي السوفيتي وظفر السياسة القومية الليتينية للصداقة والاتحاد بين الشعوب .

موسكو عاصمة الاتحاد السوفيتي

منذ مارس عام ١٩١٨ عاصمة لروسيا الاتحادية كما أعلنت فيما بعد عاصمة للاتحاد السوفيتي كله . وتعتبر في موسكو اليوم حياة المجتمع السوفيتي الديناميكية المتسعة الارواح . لقد ظهرت في المدينة أحياء جديدة ضخمة يمتلئها سكان المدن من المواطنين . وتزدهر الفواحد الجميلة للبلد الحديثة بطواحيها ، وتكون النباتات البيضاء السوفيتية بما توصلت اليه . وتظهر الى المستقبل بتألق ولاء . انها لا من سيزداد قوة وجميرا وجملا من سنة الى اخرى .

الوطن

للكتاب السوفيتي الكبير اليكسي تولستوي

الغالية ، وكان ذاكرته التاريخية والحل التي ترتدي روحه في الأعياد ، وسلا بالمعاني كسل حياته ، الجارية وفق العادات والشعائر المرتبطة بمله وطيحة ورواله لاث الأياه والأجداد .

ورثت شعوب أوروبا الغربية حضارة روما ، وكان نصيب روسيا حابة غالية وبراري موحشة ، وعاشت روسيا حتى القرن الثامن عشر في إكراهها الدائكة ، ونسجت كل روثها القليلة وسعادتها في الاطام وحملتها كسماط سعري لثته على قلبها ، كان الشعب واثقا من قدرته وعارلا بأنه سيبي، دوره ، وان الشعوب الأخرى ستترامس لتسبح له مكانا مرموقا بين صفوفها الأور . غير ان الطريق الى ذلك كان طويلا ووعرا . فالنضارة البيزنطية في كييف العريقة ديسمت بحوالي خيول التتار . وقدم على روسيا فلاديمير وسوزودل ان تقادوم قرابة أربعة قرون مع اوداد الذخيرة وتغير وريزان وتوفورد لكي تهبس الارض وتربسها . وولدت على راس هذا الصراع موسكو .

بدأت موسكو من بلدة صغيرة في تلك البقعة حيث نصب ساقية يافزا في نهر موسكو . في هذا المكان كان ينطق الى مجرات كليا زما الطريق التجاري الشمالي مارا بالجلية والانهار من فولفورد ومن بحر البلطيق الى الفولغا ثم الى بلاد فارس . وقام الامير الاتطاعي يوري عند نصب يافزا دارا للخراب تهب من لوالل التجار وشيد بلدة خشبية-الكرملين-فوق الرابية المطلة على نهر موسكو . كانت هذه البلدة تجارية صناعية ذات طرق شتائية وصيفية مريحة نحو كل الجهات . وسار الناس يتوحدون على موسكو من بريسلال-واليسكي ومن مسوزدال وفلاديمير والاماكسن الأخرى . وتكانرت حول موسكو الأحياء والمداسكي ، ودوت شهرتها في روسيا كلها عندما جمع امير موسكو دميتري الجنيد وزعمع الثير التتار في ميدان كوليكونو واصبحت موسكو مركز وقلب الأرض الروسية كلها التي أصبح الاجاب يسوقها باروش موسكو .

نهض ايفان الرهيب بالامر الذي بدأه ابره وبيده بوزية ومة والدفاع ، وحدم بقسوة الاسس البالية لروسيا الاتطاعية وعزم الامراء اصحاب الأراضي ، وعزم الفواكك واسس دولة روسية موحدة ذات نظم جديدة ومهام جديدة واسعة النطاق .

عكدا كان دائما سمي روسيا كلها ، تحليقا لاشتهايا . وكانت موسكو في الامعان حاضرة وحصيرة الطيقة الناصمة : كالتو روما وكانت ينفذة والان موسكو .

وتعمر موسكو وزاد في عهد الرهيب ، وتطاهل عليها الفروات القسفة من أوروبا وفارس وآسيا الوسطى والهند وتكتسفت التجارة والصناعة في البلاد كلها وتضارع من اجل الطرق التجارية البحرية .

وتتجاوز عدد سكان موسكو المليون ، وكانت تهد من الجبل المتمرد كمدنية اسطورية غارقة في المسائن والرياض . وكان مركز حياة الشعب كلها في الساحة الحمراء ، هنا قامت التجارة ، وال هنا يند الناس في اوقات الاضطراب والقلق . وهنا كانت تطلع الرقاب ، ومن هنا كان يندمخ التيامرة والطاردة الى الشعب . وهنا جرى المشهد العظيم الذي يشبه دراما خشكبيرية بين ايفان الرهيب والشعب عند الانقلاب الكبير . ومن هنا اتقم جنود ليجفورد الكرملين على البيرويين القابضين فيه ومن هذه الجدران تطلع نابليسون عابسا مقهورا الى موسكو المشتملة .

وخلق الشعب الروس اديا شغيا ضخما : امتلا كنيكة وراحا متحيلة ، والغانى مرحة ، وجزينة ، وعلام مهيبة تتحدث بتربل وعل ايلاع الافراد ، من ملانر وامجاد الجارية حاة ارض الشعب ، وحكايات البطولة والصبر والصل والنسر .

من البيت الفن ان هذا الادب ما كان الا فكرة فراغ الشعب لقد كان كرامة الشعب وعقله . ويظهر الذي وضع سيستام



الكلنا كلها حوله ، وغضبتا وحلما متصيانا لسل الامانة واستمدادنا كله مكرس للموت في سبيله . هكذا يقول الناس لحييت : مفعين امت من اجله .

الوطن هو حركة الشعب على ارضه من اعماق القرون نحو الله الشهود ، الذي يؤمن به والذي يصنم بيده لنفسه وللأجيال من ابتاله . والوطن هو سيل من الناس ، متجدد ايدا يحمل لسانهم وحضارتهم الروحية والبادية وايامهم الذي لا يتزعزع بشريعة ومناخا مكانهم على الارض .

لعل سيول القوميات تستلتي يوما ما في يمي واحد عادي ، يضم بشرية موحدة . ولكن هذا بالنسبة لقرون شيء وراء حدود الاحلام ، فكلنا مرابع حديدي شار في سبيل استقلالنا وحريناها في سبيل حلقا في بناء مجتمعا وسعادتنا وفق قوانيننا .

والخاتمة عند لكل ثقافة قومية حتى الانسانية منها ، وهي تسمى الى سحر رايادة كل ثقافة قومية والى مبروما حتى من الذاكرة .

ان هؤلاء يتوحدون لهرنا رومينا تحت اقدمهم والدروس باحليتهم على اعتناكنا وقسمية وطننا «المانيا» ومطردنا الى الابد من ارض «الاباء والاباد» كما كان يقول اسلطان .

واروش الابه والاباد والجداد هي شفاف الابهام الملمسة باللبساء ومرارح العايات حيث حط اسلطان وحالهم ليعموا ايدا . كان سلطنا لوبا وملتيا ، في قرب شاف خشن ، جب الشرق المالح على كتيه . كان لطنا ومنايا كالطبيعة الحاملة حوله . لقد في الرابية فوق النهر سينايا حول مسكنه والى بصره في طريق الناس الى الق القرون .

كان بورس سلطنا ان يرى الكثير متطلعا الى الشمس من تحت راحته ... «الاباس . ستيفي»-قالها وعاش . وكثافي خللته وخضر جديدة عجيبة ، شبكة لامرية من اللغة الروسية ، اللغة الشرقية كالروس قرح بعد دية ربيعية ، السديدة كسالمهم ، الوجدانية كهدمة الام فوق الهند ، الرشيبة والغنية . سمي كل الاشياء باسماء وتفتي بكل ما راي وكل ماخطر له . وتفتي بكده لالاصات له ، كالفرس الملحية ، الدنيا الحائلة التي القى عليها شبكة سعريه من الكلمات ، واصبحت مكا له . واصبحت لاحاده وطننا . ارض الابه والاباد .

وخلق الشعب الروس اديا شغيا ضخما : امتلا كنيكة وراحا متحيلة ، والغانى مرحة ، وجزينة ، وعلام مهيبة تتحدث بتربل وعل ايلاع الافراد ، من ملانر وامجاد الجارية حاة ارض الشعب ، وحكايات البطولة والصبر والصل والنسر .

من البيت الفن ان هذا الادب ما كان الا فكرة فراغ الشعب لقد كان كرامة الشعب وعقله . ويظهر الذي وضع سيستام

اليكسي تولستوي (١٨٨٢-١٩٤٥) الادبي الروسي السوفيتي البارز . بدأ نشاطه الادبي قبل ثورة أكتوبر . واشتهر مؤلفاته روايته التاريخية «يترس الاول» وثلاثيته «مسيرة الالام» المترجمة الى اللغة العربية . وقد كتب تولستوي ابان الحرب الوطنية العظمى (١٩٤٥-١٩٤٥) مقالات اجتماعية عديدة منها مقالة «الوطن» التي نشرها اليوم مع بعض الاختصار .

وقد كتب تولستوي هذه المقالة في مطلع شهر نوفمبر عام ١٩٤١ عندما كان الجيش السوفيتي يخوض عند مشارف موسكو المعارك الدفاعية الحامية ضد الغزاة الالمان الفاشيست .

ما اكثر ما احترقت موسكو وما اكثر ما نهضت من الرماد وحتى حينما أصبحت «ارملة» بعد بطرس الاكبر ، لم تلتفت حينها وظلت قلب الامة الروسية وكثر اللغة الروسية واللن الروسي وينبوعا للنور والكر الحر حتى في احلك الاوقات .

وان الاوان لكي تتراص الدول الاوروبية لتسبح المكان كروسيا ، والذي اجبرها على ذلك هو الشعب الروسي السلي سحق دون ان يبخل بحياته جيش نابليون التبار .

ولكن الشعب الروسي لم يكن يريد مجدا كهذا ، ولا مكانا كهذا كان في انتظاره الجيوس في منعة الشرف . ولم يطل الامر حتى مزت النهضة القومية المتليدة دولتنا كلها . واندلعت القوي الخلاقة الى السطح من قاع مستنقع القنائة الفكر . وحل عصرنا الى الادب الروسي واللن الروسي ، العصر الذي انتفض نجم بوشكين . فليس عينا ان لسج السلك الشبكية السعريه من اللغسة الروسية . وليس عينا ان ابياله لسجت الاغانى وولدت تحت الشمس على الراوي الربيعية . وليس عينا ان ناس موسكو

عكفوا في الاناسي تحت ظبو التسويع على الكتب . وبهمسهم ينكر بالطقية الانسانية ويسجل انكاره منظومة او مشكورة وليس عينا ان عصبة القزاق المتحررة المتحمسة كانت تجهد قواما في الهجات والمعارك . وليس عينا ان الجناز والتشويق المستكبين بين البيوت كازوا يقصون الحكايات الساحرة مقابل مبيت ليلة وكرة خبز . كل شيء ، كل شيء ، كل شيء الشعب الروسي الرحبة البديعة الجامعة المتطلعة انكسكت في لننا للقرن التاسع عشر . وشحن هذا الفن عاليا وجر وراه في امسره كثيرة فن أوروبا واميركا .

ووصب العلم الروسي الدنيا علما عظماء في الكيما والفيزياء والرياضيات ، فالور مأكنة بخارية اخترعت في روسيا فلما ملل



التروس الكهربائية والاسلكي وكثير غير ذلك . وقدر على رجال العلم والمخترعين خسامة ان يشقوا طريقهم بصعوبة خادسة وسقط الجيش من التوازع دون ان يفلخوا عتبات العلم وتكرمت اجتمعة الكلي المسير والجرة العلمية على سرعة الجبل وجهد النظام السياسي القيصرى . وواحت روسيا غير المجلات من المستنقع على ميل ، وكان العصر عصرا أصبح التخلل فيه يمتي الموت . ونهضت القوية الحامسة النهائية التي تستنصع بكل النظام الايماري الذي انحرى بروسيا الى البادية والبالك وجات الضربة التي ترددها في الدنيا كلها

لقد أصبح الشعب السيد في وطنه .

اذن ترى هل من الممكن حتى مجرد التفكير باننا لن نتصور اننا اقوى من الالمان ، ليأهموا الى الجييم ا هم اهم ملايين فلانينا اسمالها . وجيشنا يقوم باكثر غيرة وثقة وعدو اعصاب بمله-ابادة الجيوش الفاشيستية . وقد انكسرت وقبعتها على اعقاب موسكو ، لان موسكو شيء اكبر من نقطة استراتيجة . في اكبر من عاصمة الدولة . موسكو فكرة تشمل ثقافتنا بركتنا القوية ، وعبر موسكو طريقنا الى المستقبل .

ما اكثر ما ابتلته ارضنا من جبال الغزاة الفانزين عليها . لقد ظهرت في الغرب امبراطوريات واقتصادات . وتحسوت الى مزال بعد عطفه والى قلى بعد شئ . وقد توسع وطننا واشتد عوده فلم تستطع اية قوة معادية زعمعه . وهو مثل ذلك لهما سيبيلع بلا الى هذه الجبال الانسانية . عكدا كان ... وعكدا سيكون ، لا بأس . مستفيض ا ...

كلمة عن المسرح الروسي

«المسرح ا ما ازوع هذه الكلمة ...! لقد كنت لي كلمة سعريه ايها المسرح ...! لم هيبت اوتار دوشي بسعرك الذي اعين عن التعبير عنه ، ولكم التزعت من اوتار تلك الروح الحائلا والمة ا لله وايت فيك العالم كله ، بل الكون بأسره ، بمختلف جوانبه وعظيحه ... هذا الاعتراف «المتنهب» بعب المسرح هو للشاعر الروسي العظيم فيساريون بيلينسكي ، الذي عاش في القرن التاسع عشر ، والذي اول المسرح ، كما اول الادب اهمية في حياة الامة الروسية .



بقلم .. كوميسا عيفسكي

لكن عروض البهايل منعت في تلك الايام ان يكون المسرح عام ١٦٤٨ من القيصر اليكسي ميخائيلوفيتش ودمانوف «ماري المسرح» ، ثم ام القيصر نفسه بعد مضي اكثر من عشرين سنة بدعوة الممثلين «الذين يستقيمون عرض مختلف الملاهي» اليه ، الى دولة موسكو وبمساعدة الوجيهه الحبيب ارتافون ماتييف ورجل الدين العالم يوحنا غريغوري عرض بعض التلايد «التيان» الذين تملروا التشثيل آنذاك ه في «المبني الكريمي» الذي شيد في قرية القيصر «بريبراجينسكايا» الواقعة بالقرب من موسكو ، عرفوا باللغة الروسية ما سمي «المانا ارتاكسيرسكي» المستوحاة من التوترة ، ومما يستحق الانتباه ان القيصر قد شاهد هذا العرض الذي استمر مدة عشر ساعات بدون استراحة .

وهل هذا الاساس يمكن ان نحدد المسرح ظهر من أكتوبر ١٦٧٢ ما يوم تأسيس المسرح الروسي الحكومي . وبالطبع يتكسنا اليوم-بعد مضي لاثنته سنة-عندما يوجد عتدا ٥٠٠ مسرح حكومي يرتادها كل سنة اكثر من مائة مليون متفرج يتكلمون بلغات مختلفة ، يمكننا ان نعتبر النتاج مسرح واحد في ذلك الوقت ، اضل ان هذا المسرح بلاط ملق ، حدنا غير ذي اهمية الى حد ما . وهل كل قد كانت هذه هي البادية ، كذا فريد نسب ، وانسا بالانسان العادي اربع كشمير ولوي دي فيلا وموليير تطعمهم المتأخرة وفادوا الحياة ، سينتور والطاق متفرج وسيعب البشرية في المستقبل تطا عبقريه ابدعها كسل من بوشكين وفولسول وغريغوريفسكول واستروفسكي ولورغيفيك وتولستوي وتشيفوف ولودوي ، كما سيعبها مسرح ستانيسلافسكي وميرهولد وفلخايف .

ان عرض تاريخ حياة القيصر الفارس «ارتاكسيرسكي» في ١٧ أكتوبر عام ١٦٧٢ قد مجد القيصر بالجميع ككل الملاهي التي تتهب ومكايا مسرح البلاط . وهل كل حال فان الحديث في هذه المسرحيات قد جرى من المؤامرات وتبديل القيصر وقد عرفنا ذلك ليسا بعد من نص «المانا ارتاكسيرسكي» الذي مضي عليه عام ١٩٥٤ في لرسا في مكتبة ليون ، وعندنا في مدينة لولوغدا بنفس الوقت . ولسم تظفر هذه المسرحيات على العداهة لنسب ، بل كانت مشجبة بالهلع والغفر ايضا . وقبل تجربة عرض هذه المسرحية بسنة تقريبا حضر المتفرجون انفسهم اعدام قالة الترد الملاي آنذاك ستيبان واذين .

من لولوكوف الى ستانيسلافسكي انش . عندما احدث من هذا اود الاشارة الى ان المسرح الروسي منذ ولادته كان مرتبطا ، بشكل او باشر ، باحوال عصره الاجتماعية . ونحى اقل من قرن ... وفي منتصف القرن الثامن عشر الذي كان يزخر بالنضال ضد نظام الرق ، بعد سنة من افتتاح جامعة موسكو ، وقبل سنة من تأسيس الاكاديمية الفنون ، اي في حوجة تفتيز طاعة الشعب العقلية المتطيرة ، يساقى فيودور لولوكوف ، ابن احد تجار مدينة «كوسنوس» بعدما شارك في عروض الهواة في مدينة ياروسلافل ، يساقى الى لولوكوف في موسكو .

وهل حد قول مامسريه كان لولوكوف بذلك مطلقا مسعود . وهل كل لان كل من راي المتسل كتب عنه باله جلب ممة الى المسرح كشفا لايزال لطايع اي طبيا . والله «لم يعرف ان الانتقاد واتقان الكلايه (الفوزي للكناسيكين) . وهذا الجمع الفريد بين الماسة والبساطة ، سيطر للمام-بيلا-اكثر ليها بعد . عندما سيميل منصة المسرح عيريان آتزان نظرا من ادنى الحليقات الاجتماعية . مثل الماسي بالنسب مؤثقالوف الكيسرة ، كاشرا ستانيسلافسكي مثلا بملهسة انشرواسكي وقلب حارة في المسرح الفني .



لغة من مسرحية - الاثنية الدرامية اخرجت في مسرح بوشكين في موسكو وفقا لقصة ليكولوي استروفسكي «اللولال سقينا» . ويقوم العمل لوكيل يدور بالل كوروشكين وتمثل دور ريتا لوستينوليتش الممثلة ليانكا .

منذ ثلاثية سنة خلث

لله عندما طاف المهرجون الشعيرون والبهايل ولسكوا على دروب روسيا القديمة وعزفوا على الزماريس ، وهربوا ، لم يغالوا آنذاك لا الاله ولا الشيطان ، ولا الوجها . ولا جنود الجيش النظامي وقد عبروا في اغانيم ومشاهدهم الضخمة من الحيا . لم تكن لتسج الكنيسة ولا القيصر بالطبع ولوسكوا ان ترى صورا تطعمهم على الزخارف والرسومات البدارية في كاتدرائية سوليا في كييف منذ القرن الحادي عشر . ولعل ظهور البهايل في لباس القديس يمد الى ما قبل تلك الفترة بقليل وقد عرفوا بقسوة لا عوادة ليسا ، ومنعوا لطرودا «الانماهم الشيطانية» . لكن الشعب طيعهم لي لديه .

ان ولع اراذل الممثلين ، الذين خرجوا مباشرة من عالم القوس الشعبية والاعباد بالتشيل وراهم التي لاحدود لها ، قد ترجعا عبر تاريخ المسرح الروسي كمشكلة لانتظري . وقد بنفوا في طلم الكرنالية الزولية الشعبية في العديد من عروض مسارحا المدينة ، بما فيها تلك الملاحظات الكيسرة ، كاشرا ستانيسلافسكي مثلا بملهسة انشرواسكي وقلب حارة في المسرح الفني .

ليكون باكان عاتقة الممثلين وعشارهم من الموموين ، كل حسب قدرته ، التوصل عن طريق الطيقة الى تشكيل لفة سعريه لاقفة ، توحدها اودة المسرح ، وتبنيها فكرة واحدة . وهكذا ولد «مسرح اللن» في موسكو في نهاية القرن التاسع عشر كيد الاجابة على المشاكسل الاجتماعية في روسيا محاولا الللله ، رغم صعوبة الطريق . مع ثورة أكتوبر الاشتراكية العظمى كانت قوي المسرح الروسي ملكة قبيل الثورة ولم يكن الجو الروحي ملائما للفن في وقت كانت فيه السلطة تصك بغلق البلد .

قال دبيريوليتش-دانتشيفسكي : «لقد بدأنا نقد النة بالنفساء» . وكنت ماريا يرمولوا في إحدى رسالها : «اننا نقاسي بمرارة ، المسرح الروسي الان يشبه الاسد المجزأ الذي يموت في احدى المكابات» .

لقد انقذت الثورة حياة المسرح الروسي . وفي احلك واصعب اوقات الثورة ، عندما كانت الجمهورية البولفيتية لا تزال تملك بالسلح بين ذراعيهما قتال عن حرية الشعب المقهور وتنتزعهما من ايدي جلاديه ، في ذلك الوقت اذاه الممثلة التراجيدية العظيمة ماريا يرمولوا ، لم تكن «مسرح مالا» ايضا على خاصة ماسة للمسرح الروسي . وهي احتام المثل لا بالجل كذا فريد نسب ، وانسا بالانسان العادي البسيط ، ولقدرة على ايجاد القيم الانسانية ، واجيانا البطولية في روحه التي سكتها الحياة ما ازوع شبيك الذي استطاع لمل كل هذا ا اول من اصبح «راقيا في المسرح» .. فقد علم المتل ، بعد ما درس هو نفسه عند اعظم المخرجين ، الطيبة والنجيع ، علنه ان يندل مال جلد البطل الذي ينقله كما يقال» ران لايئب وانما يجا على المسرح .

ان نظرة الى كبار ممثل مسرح مالا ، مثل كبار ممثل الماسم ، تؤكد انهم لا يندرون احيانا اسرار لنهم . وقد حاول ستانيسلافسكي وديريوليتش-دانتشيفسكي ان يكشفوا هذه الاسرار

تجري عروض المسرح السوفيتي اليوم في لفة ، تمثل لغات سكان هذه الجمهورية . ولم يكن هناك مسرح قبل ثورة أكتوبر لي اسيتيا الصالية وتولر وخاكاسيا مطلقا . اما اليوم فان تاريخ مسرحنا يمر مسرحية عليل التي تمثل على مسرح اسيتيا الصالية ، ولقد ملل دور عليل (الطيلية على ص ١٥)

البهاليل ... لوحة جدانية في كنيسة سوليا في كييف ، ١٧٧٢ .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الدراما في ياروسلافل مسرحية ليكولوي سيبير عن اول ممثل روسي ليودوف فولكوف الذي يهمل المسرح اسمه ، ولقد شاهد سكان العاصمة بيزيد من الاهتمام هذه المسرحية عندما قدمها ممثلو هذا المسرح في موسكو .

الخرج مسرح الد



بقيم : يوري ديتشينكو

لثلاثة حدود ، ثلاث مراحل من حياتي لا أستطيع ذكرها بدقة لأنها مرت دون ان الحظيا : الاول عندما نطقت ببلتي والثانية عندما أصبحت اللغة الروسية لغتي الام الثانية. والثالثة عندما لم تعد القراءة عينا تقليا بل هي تحول الى متعة وضرورة ملحة .

وفي الواقع انطعت في ذاكرتي بوضوح تلك الايام حين كانت في يد افضل كتب حياتي ، الكتب التي لففت عن ان قرأتها ادخلت على نفسي سرورا لا يعبده سرور ، اثرت لي تأثيرا احس به حتى يومى هذا . وان كلمات فوركي التي قال «اننى مدين للكتب بالفشل مالى» اشبهها الى نفسي بحدافها...

اراد في هذه اللوحة ان احدثت عن لقائي بالجبل السعري واعنى به الثقافة الروسية التي تشكلت اساسى روح الثقافة السوفيتية الجديدة .

لما مر سر ثقلى هذا بالتقاليد الروسية ؟ روسيا هذا المتعلق ليس لدى ردى . ان ذلك سبب اننا جميعا قد نشأنا تحت ظلالها الزاخرة وانما هي التي ساعدتنا على ان ننظر الى القسما وان نعرف مكاننا على الارض . غير مؤلفات بوشكين وليرمنتوف وتولستوي وتشيفروف وفوروكي انصبت في نفوسنا البتل الانسانية . مثل حب الانسان حبا خليا . مثل تعاطف الانسان الكاح الذي تقع على كامله مسئولية المهام البشرية الى السبع اعظم الالات .

والتي ان كل من شكر القدر على انه لي ثرة تكويى كالنفسان وفي فترة تبلور نفسي كان الى جانبى الروس الطام الذين كانتلت افكارهم مع خواطري القلقة غير المستقرة . كل مرة كنت فيها اتبع كتابا روسيا كنت كاتنى اتبع روح الانسان وانظر الى داخل قلبه .

وبساعة لم في مكان ما من يجب العطور الزاخرة في تطور المجتمع البشرى والثقافة الانسانية . ولكن تجربة تاريخ العالم تعلما ان لغته المجتمع الارضى سلسلة من التداخل والتشاكل والتفاعل بدون انقطاع بين الثقافات والصور والتأثيرات التي هي لمة جيد ضاح وغاليا ما يكون لتنها الحياة لنسبا .

فليس من تقالة لبت في مكان للرو وان كقوة الشعب على الانحسار بالجبال لا تتوقف على مجرد كاريهيه التنفريات السريعة في المجال المادي والايتنامى والروحى .

ان ذلك الصبي الصغير في سن طلسوتى ما كان يتشامل هذا وهو يخطر كل صباح عبر آلاف السنين اذ يخرج من سرادفه متوجها الى المدرسة وكان يودع ادراجيه في المساء الى حياته المتعذرة . كان الربابة قد اندلوا اماكهم بين الكتيبات والدفاتر الموزعة على جلد قبل البين وهم يتجشعون من كم المصطف الممودة في انا معلو . ياء البحر . عن التيارات في الفلجج ومن قللمان ليل البحر التي ينتظرونها في مكان اجتماعها . ويريز اندمسم بالتناوبيل بينما كان الصبي يتفكر

اشحساوا بوشكين وليرمنتوف ومياكوفسكى . وكالوا بين حين وآخر يصرلونه من الكتاب لكي يطلوا جبهة

الجبل السعري

كيف أصبحت الثقافة الروسية زادا لكل شعوبنا

كتاب هذا المقال اديب سوفيى معروف وهو

أين شعب تشوكتشي الشمال . ولد هذا الكاتب عام ١٩٢٠ في قرية ويلين في جزيرة تشوكتكا بالشمرة . ومنذ ذلك الحين صدرت عدة مجموعات من قصص ويتكيو وعدة روايات له . وقد ترجمت مؤلفاته الى لغات شعوب الاتحاد السوفيتى الانجيسيس وترجم الى لغة تشوكتكا مسؤولات



ملاطمة مورمانسك . يدرس في المدرسة الداخلية في لوفوسيرسك اطفال من مختلف قوميات بلادنا ، كوميون ولينيون وساميون وروسى وييلكودوس .



معاينة... وقصة من الاسميومو

من محاولة الكتابة باللغة الروسية اساسا منه ياله جن من ذلك الممتن الذي تكون تاريخيا والذي يسمى بالشعب السوفيتى والذي لديه اللغة الروسية المنظمة لغة مشتركة .

ولقد اصبح من المتعارف به الان وجود اداب قومية تتطور بنجاح باللغة الروسية . وهناك ادباء من شعوب مختلفة يسهمون دون ان يقدروا ذرة من مساهمتهم القومية بتسليم الى اللغة الروسية التي أصبحت لغلا من كونا لغة الدولة لغرم بلادا . لغة الثقافة السوفيتية الحديثة . فلر لانا مثلا لغة قصص الكاتب الفريزى تشينغيز ايتاماتوف بلغة مؤلفات الكاتب التتارى رستم لوطوى بلغة روايات الكاتب النانايى غريغورى خويجر بلغة الكاتب الانجايى فيرودى غولى لانتيتنا من جديد بعلقة ولقاعة اللغة الروسية وبروتينا في قلل غسماص التفكير لدى هذا الشعب او ذاك .

عندما يذكر تشال التالير بين الثقافات الاشتراكية لشعوب الاتحاد السوفيتى ولغاه اندماجا الاخرى لايجوز ان ينسى ان هذه المبادئ كلها تترك اثرا عظيما على لغاه وتوثيق وحدة ثقافتنا السوفيتية وهل العت الى تعليقة جديدة في الاجازات الابداعية لدى الادباء والراسمين والمليجيين وحسبى العاملين في ميدان الادب والفن .

حتى في السنوات السابقة للحرب غدا الطلاب القادرون من الشمال بين جوانا منسبة شعوب الشمال في لينينغراد ارقى غلارهم ليمر اشراج

مع ان روسيا اشتهرت بادبها وعلمها ولغها لله غلت الاعليبة الساحة من سكانها قبل الثورة وبالأدق ثلثا المواطنين-تقط الى مجاهل الابية . اما اطراف روسيا التي كانت تقطنها الاقليات القومية فقد بلغت نسبة الذين كانوا يعرفون القراءة والكتابة فيها ٢١ فقط .

وبعد ثورة اكتوبر بدأ الشعب السوفيتى في القيام باجراءات واسعة في مجال التعليم والتثقيف . فكان ذلك طريقا من طرق مكافحة الغراب والبؤس الذى روتناه من الحكم القيصري . وبناء صناعة وطنية وتكوين دولة متطورة مستقلة . لله وقع لينين مؤسس الدولة السوفيتية على مرسوم خاص بالتعليم العام ويوجب ذلك المرسوم كان على جميع المواطنين الذين كان عمرهم ما بين الثامنة والعشرين ان يتعلموا الابدية بلغتهم القومية او الروسية حسب ارادهم .

وقد اعيرت اهمية كبيرة لمحو الامية في اطراف روسيا القومية . ونظمت صفوف خاصة لهذا الغرض في آسيا الوسطى وجبال القفكاس ومناطق الشمال الاقصى . وما زاد من صعوبة مع الامية في تلك المناطق ان ٤٣ قومية لم تملك ابيديتها اطلاقا . وساعدها المدرسون والعلماء الروس على تكوينها . وقد قامت التوليتا بويتسوفو الدكتور في العلوم التربوية ومؤلفة كتب القراءة الاولى بلغات قوميات الشمال الاقصى في حديث اجريته معها .

(بقية المنشور على ص ١٣)

للاذيعر كفايسايف ببراعة جعلته في مصاف علماء المسرح السوفيتى الذين مثلوا دور عظيم ككاساندر استوجيف . والاكاي غرافا الممثل التراجيى الجورى المجه . وقد لعبت مشكلة المسرح الترقى المشهورة لاطعة ايلسكايلا دورا توليتا في مسرحية استروفسكى «الفصحى الاخيرة» لي مسرح بوشكينيا الاكاديسى بشكل جمل الممثل لفسه يصفق لها . وماهر منذ وقت ليس بالبعيد يفرح مسرحية بيرانديللو «ليولا» التي قلما مثلت على خشبات المسرحية . امسا ماساة مسرحية البشكرى المعاصر مونتاي كريم «ليلة كسوف على القمر» لقد مثلت في برامج كثير من مسارح رشتنا الكبير .

وتعيش على شواطئ نهر فولغا افضل الحركات المسرحية (حيث تتنافس مسرحيا مدن مثل ياروسلافل المدينة التي بدأ فيها ليودور لوتكوف حياته . ومدينة فوركي وكازان . واوليانوفسك . وكومسبييل)

وسند وقت قريب لنا بينة العازرين على جرائ الدولة الجدد لعام ١٩٧٢ . وقد حازت لي

تاريخ الأيجدية في الأطراف القومية لبلدنا

مع القبائل الرحل

ان ابناء شعوب الشمال الاقصى لم يودسوا قبل الثورة في المدارس الروسية بالإضافة الى انهم لم يملكو اية ابيدية . وبعد الثورة درست لغاتنا ووضعت ابيديات لها . وكان ذلك عملا صعبا ومطينا للغاية . لهذا العلماء والموسرون الروس بتنظيم الرحلات الى مناطق الشمال الاقصى لدراسة تلك اللغات القومية ومن اجل ذلك اضطرروا الى التجول مع قبائل الرحل والاقالة في خيمهم وهم يتألمسون من الصقيع الشديد . فلم يستطعوا تأليف الابدية الا بعد اثنان لغات تلك القوميات .

ولتصودروا صعوبة تلك العملية الولى ان لكل لغة قومية في الشمال الاقصى لهجات تختلف بعضها عن البعض الاخر لدرجة ان قبائل قومية واحدة لا يفهم بعضها الاخر وكانت هناك قبائل لم يتجاوز عدد اراحمها ما بين ٣٠٠ و ٤٠٠ شخص وذلك مع العلم انه

كان من الضروري تدريسهم جيما القراءة والكتابة . فقد وضعت لشعب «الغاشي» الصغير مثلا اربعة للقراءة . وفي نفس الوقت كان تليف كتب القراءة لكل شعب تفنن الكلمات والتبصيرات المشتركة وتوحد لهجات . وعدا ذلك كان من الضروري ادخال عدد من المعلمين الجديدة وذلك لان الدواصة كانت تفرى لي واحد مع وقوع التفريعات الانشاجية الكثيرة .

(بقية المنشور على ص ١٣)

للاذيعر كفايسايف ببراعة جعلته في مصاف علماء المسرح السوفيتى الذين مثلوا دور عظيم ككاساندر استوجيف . والاكاي غرافا الممثل التراجيى الجورى المجه . وقد لعبت مشكلة المسرح الترقى المشهورة لاطعة ايلسكايلا دورا توليتا في مسرحية استروفسكى «الفصحى الاخيرة» لي مسرح بوشكينيا الاكاديسى بشكل جمل الممثل لفسه يصفق لها . وماهر منذ وقت ليس بالبعيد يفرح مسرحية بيرانديللو «ليولا» التي قلما مثلت على خشبات المسرحية . امسا ماساة مسرحية البشكرى المعاصر مونتاي كريم «ليلة كسوف على القمر» لقد مثلت في برامج كثير من مسارح رشتنا الكبير .

وتعيش على شواطئ نهر فولغا افضل الحركات المسرحية (حيث تتنافس مسرحيا مدن مثل ياروسلافل المدينة التي بدأ فيها ليودور لوتكوف حياته . ومدينة فوركي وكازان . واوليانوفسك . وكومسبييل)

وسند وقت قريب لنا بينة العازرين على جرائ الدولة الجدد لعام ١٩٧٢ . وقد حازت لي

وبناء حياة جديدة للشعوب المتعلقة مسابدا فلم تلب كتب القراءة والكتب الدراسية دورا كبيرا في محو الامية لحسب بل ساهم التبادل والملاقات بين الشعوب في التقارب بين الثقافات واللغات المختلفة .

مساعدة الدولة

وضعت اتونيتا بويتسوفو تقول : ان الدولة ساعدتنا كثيرا في العمل الذى كنا نمارسه انذاك . فلى تلك الاعوام المسيرة وجعت البلاد السوفيتية الفتية دوما اموالا لتنظيم المدارس وطبع الكتب الدراسية وانشاء دور المعلمين وقد شكلت في عام ١٩٢١ لجنة الابدييات الجديدة لدى مجلس الوزراء لوضع ابيديات للشعوب التي لم تقرأها قبل الثورة . وسرعان ما اصبح لي وسع ابناء شعوب الشمال الاقصى ان يتعلموا بلغاتهم القومية . ولم يكن يدرهم المعلمون الروس لطف بل كذلك معلمون من نفس القوميات من غربيهم معهد شعوب الشمال الى لينينغراد .

عكسا وجعت ابيديات للشعوب التي لم تملك ابيدية قومية لها من قبل . بمساعدة الشعب الروسى ومى تملك الان لغات متطورة تكتب بها مؤلفات ادبية .

ويجيزي التعليم في المدارس السوفيتية الان لغة قومية . كما تصدر المؤلفات الابدية ٧٥ لغة . ان بلادنا التي بدأت بنحو الامية تنهى الان الانتقال الى التعليم الثانى الازامى وفي بلادنا اكثر من ٨٠٠ معهد عال . وثلت السكان من المعلمين على التعليم العالي والثانوى وذلك مع العلم بان جميع انواع الدراسة هناك مجانية . هكذا تحقق نداء لينين لتعليم التعليم والثقافة .

الوفسيفيا

نحن ، الى مسرح عصر السينما والتلفزيون ، الى اشكال مسرحية اكثر دقة واصالة مثل «اللا مسرح» ولاشعرية اشكال الحياة على الخشبة . ومن كاية اخرى ، تظهر بنوعية جديدة يوما بعد يوم ، تقاليد تجيب لي ذاتها تجربة المسرح العالمى وسرح ميرمولو ولاختانوفى . وسرح «الهابالاي» الاطفال الشعبي . الباعوى . اذا كان يقصد بانها ليل الشراء كما قال بوشكين ذات مرة في مسرحيته الشعبية «بوريس غودونوف» .

لهم ، شباب دائم وتجديد ابدى ا ...

كتب استروفسكى ذات يوم «غير موسكر وجيى انا» روسيا تدفق امواج الطالة الجبارة للشعب الروس العظيم» . وجات الثورة لتغير من هذا المفهوم . من الزول الى موسكو وغير موسكو الى البلاد ومن ثم الى جميع اناء العالم تدفق امواج الطافة الروسية العظيمة لجميع الشعوب التي تعيش على ارضها» .

انتا سمعان ان ثقيل وزعم الى لولينا كل ما هو رائع وحقيقى ما يلقه نثار المسرح لي اي كان من العالم . لان الامية الصاعدة كانت رستكون دوما من اهم شعارات المسرح السوفيتى الروسى .

(بقية المنشور على ص ٧)

بها بعد ذلك لي هدية يولوفى (جنوب لوس) وفي اغسطس واكتوبر بدأت قوات تانغ بار وقوات تايلاندا هجومين في شمال لوس بهدف الاستيلاء على سهل الجرار . ولكن هذه المباديات انتهت بوزالم قاسية للمسكربة الارميكية والقوات الصينية . وجرز ثوار لوس تباعها ملحوظا في شهر اكتوبر عندما اصحابوا في العمليات الحربية اكثر من اثنى جندى وشايل من قوات العدو . وكما اذاعت وكالة ك . ب . ن . فقد بلغت خسائر العدو في جميع جبهات لوس خلال موسم الانطار ٨٦٠٠ قتيل وجريح وامير ولغنت قوات الثوار ١٤٠٠ قطعة سلاح ودمرت ٤٦ طائرة ومليوكيت وحمرت ٢٥ مركزا سكاليا . واحزوت قوات التحرير الوطنى في كمبوديا انتصارا جديدة . فبنهاية فصل الانطار سيطرت على ٢/٥ من اراضى البلاد يبلغ سكانها اكثر من خمسة ملايين نسمة . وفي النصف الاول من الفصل شنت هذه القوات عدة هجمات في منطقة الطريق رقم ٢٧ وكذلك الى الشمال والغرب والجنوب من بنوم بن . ومن اغسطس الى اكتوبر اجبلت قوات التحرير الوطنى الكمبودية عمليات لقات بنوم بن وقتلت مواسيلات العدو ودمرت مراكز الحراسة في عدة طرق استراتيجة . وخلال فصل الانطار اصابت ٥٤ الف جندى وشايل من قوات العدو بما لي ذلك عملاء سايفون وبلغت الختالم ٩٩٠٠ قطعة سلاح . ودمرت ٢٢٢ سيارة خربة اكثر من ريبها دبابات ومدعات .

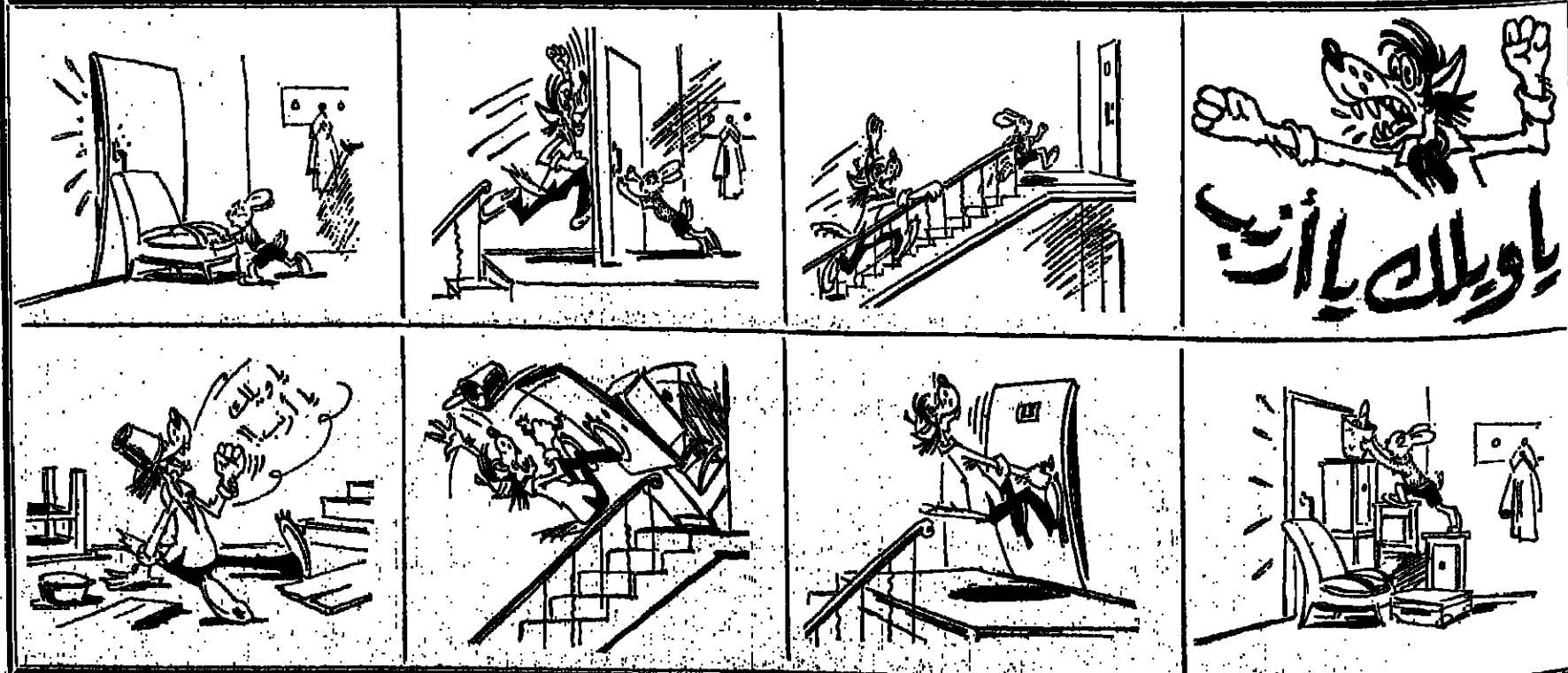
تصميم على النصر

وتدل الحوادث على طرح العمليات الحربية في الهند الصينية ليل كل شيء على ان القوى الوطنية مصمة على اللوذ عن استقلال وحرية بلادها ضد تطاول المحتلين . والكجاج الطريل لاضلعها . وتلك حقيقة تؤكد الانصارات الاخيرة . لفرس لعل الانطار الماوى قلبي من جديد ان الاستثمار الامريكى غير قادر ل «بالفتنة» ولا باستخدام الصلا والعلاء ولا باستخدام القوة الحربية الامريكية . ولا بالجمع بين هذا وذلك . على احرار لمر عسكري .

وعلى تقزم فصلين بدأت تنفتح امكانية إعادة السلام . نهد المبادرة الهامة التي قدمت بها جمهورية فيتنام الديمقراطية في المباحثات الفيتنامية الامريكية لي باريس من اعداد اتفاقية حول انهاء الحرب وإعادة السلام في فيتنام . وبدأت في لوس مباحثات بين الجانبين بهدف التوصل الى الوفاق الوطنى . وكما هو معروف لقد كان من الممكن ان يسود الهدوء جبهات القتال في فيتنام الآن لو لم تفل الولايات المتحدة الامريكية بتبعتها عندما وقتلت التوقيع على الاتفاقية .

ان فيتنام مازالت مشغلة . ومن جديد تتواثر ابناء القتال في الهند الصينية مع بداية فصل الجفاف .

والاتحاد السوفيتى والدول الاشتراكية تؤيد القتال العادل لشعوب الهند الصينية وسيمها للحصول على الاستقلال الوطيد والاملا لبلدانها والراى الصام النامالى كله يطالب الولايات المتحدة الامريكية بان تتخلل عن طريق الحرب وتضع حدا لمدانها .



جريدة اسبوعية

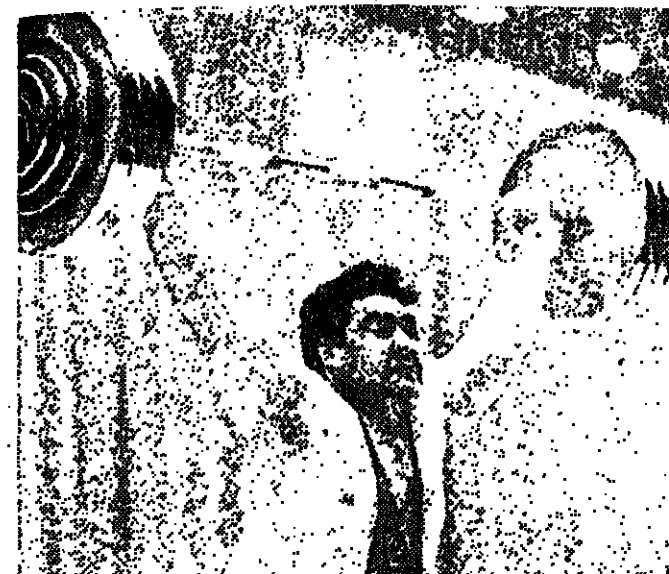
جريدة اسبوعية

العدد ١٠٠٠
شارع لودوي

منظر من بحيرة الباكال



مكتبة الطفل



فاسيل كيكيف... الرباع المعروف من مدينة شاختي يطل العالم والالعاب الاولمبية



ليودميلا توريشيفا لاعبة الجيمانز من مدينة غروزني والبطلة المخلطة في الالعاب الاولمبية في ميونيخ

الرياضة في روسيا

بقلم : اناطولي ايفانوف

الرباع لاسيل كيكيف ولاعبة الجيمانز لودميلا توريشيفا والملاكم فيتسلاف ليبييف ولاعبة القوى لاديجدا تشيچوفا والمصارع اناطولي ووشين ولاعبة القوى لودميلا برافيتا ولاعبة الجيمانز غاينا شوغوروا ولاعب الهوكي فاليري خارلاموف والتزلج على الثلج فيتسلاف كيدنين... كل هؤلاء رياضيون من جمهورية روسيا السوفيتية الاتحادية الاشتراكية يمثلون مختلف الجيمات الرياضية. ولم اذكر سوى اسماء بعض البادزين منهم أبطال الالعاب الاولمبية وابطال البلاد. ومن الممكن ذكر مئات الاسماء الاخرى.

ان الرياضة في روسيا تأسسها الملايين وتحت تصرفها آلاف القصور الرياضية والملاعب وصالات الجيمانز وحمامات السباحة وساحات الكرة الطائرة وكرة السلة.

كل ألوان الرياضة

روسيا لا نجد لونا من ألوان الرياضة السبية الا وكان هناك من يمارس

القصيرة المستديرة التي توضع بأشكال مختلفة داخل مربع (فورود) ويشفي أن يقف اللاعب بعض طويلا نسبيا من مسافة معينة ليضرب تلك الاشكال ويخرجها من المربع. وعلا ثمة بسيط ولكن المباريات تدير في جو من الحاس الكبير وخاصة اذا كانت بين مصنفين. وتنظم بطولة في هذه المباريات على مستوى الاتحاد السوفيتي.

واللعبة الروسية «البات» التي تشبه الى حد ما لعبة البينوري والهوكي الروسي الشهير (الذي يسره الان «هوكي الكرة» والياندو) كلها ألعاب شعبية تحظى بأقبال كبير. ومن الهوكي الروسي الذي يلعب في ملعب في حجم ملعب كرة القدم اخذ الرياضيون السوفيت السرعة والجرأة والتفاني ونقلوها الى هوكي الجليد ومن الجدي بالذكر ان المنتخب السوفيتي لهوكي الكرة الذي يتألف من لاعبي روسيا الاتحادية لم ينزل عن بطولة العالم خلال سبع مرات.

ويديفيد وفورينوف وكوزلتسوف وستوفوف وميتافوف وبوغدانسكي وغيرهم. والى جانب رفع الاثقال تتطور في الريف تطورا كبيرا مسابقات الرمي الجبل. وهي مسابقات تتطلب رفع جلة وزنها ٣٢ كيلو غراما بلواحدة. او جلتين بدارعين. والبطل هو من يرفعها اكبر عدد من ال مرات.

والذين يتشربون بشكل واضح يحصلون على لقب «استاذ الالوان الشعبية للرياضة» في روسيا الاتحادية.

والصاعدة من الالوان الشعبية تشمل ايضا عشرات الالوان وذلك حسب المكان الذي تنتشر فيه. فلهذا الرماية بالقوس ولعبة «فورودوكي» الواسعة الانتشار. وهذه اللعبة عبارة عن بعض الصي الغشبية

الزحافات التي تجرها الغزلان وكل عام تجري في نهاية الشتاء مباريات الشتوية والصيفية. واسم «عيد السعال» وصل مشاهير الرياضيين الى شبه جزيرة كولا في شمال روسيا ويراخون باعتماد مسابقات زحافات الغزلان والقتل من عليها ثم يشاركون هم انفسهم في مسابقات التزلج على الثلج.

عمالة العالم

ولقد اشتهرت روسيا دائما بالمحافة الاقوياء المصارعين ورائي الاثقال. فاسم ايلان بودوشني المصارع المشهور في العالم اصبح في بلادنا رمزاً للبهارة والقوة. واصبحت مسابقات المصارعة في ذكرى هذا البطل تقليدا مرموزا. وبعد ظهور الرباعين السوفيت الى الساحة العالمية عرف العالم ميد المصالفة السروس : الكيكيف وفلاسوف

في روسيا. فانظروا الجوية هنا تساعد على تطوير الزان الرياضية الشتوية والصيفية. واكثر عيد للشتاء الرياضي الروسي هو الاسبارتكياك الشتوي لشعب روسيا. وفي عام ١٩٧٠ جرى الاسبارتكياك الرباع الذي جرب فيه ملايين عشاق الرياضة لوائحهم في رياضة التزلج على الجليد والتزلج وفي مسابقات التزلج على الجبال ومباريات الهوكي على الجليد ومباريات الاوضاع على الجليد. وفاز الاقوياء بحق الدخول في المباريات النهائية التي لم تقل من حيث الحجم عن الالعاب الاولمبية الشتوية.

وهناك اكثر من ٣ ملايين ٢٠٠ ألف شخص يمارسون بانتظام رياضة الانزلاق على الثلج بألوانها المختلفة بينما يمارس الملاين السابق على

اليابان

وستجدون الخدمة الممتازة من قبل العاملين على متن الطائرة مما يجعل سفركم ممتعة. وإذا كان لديكم متسع من الوقت فليمكنكم ان تلتقوا بعض الوقت في موسكو، وتعرفون على العاصمة السوفيتية.

اوروبا

إذا رغبت بالسفر الى موسكو لا تنسوا ان اقم طريق من اوروبا الى العاصمة اليابالية يبر عن مؤسسة ايروفلوت تعرض خدماتها لكم : اكسبريس-الخطوط الجوية :

باريس-موسكو-طوكيو
لندن-موسكو-طوكيو
كوبنهاجن-موسكو-طوكيو

تدبر على هذه الخطوط احدى افضل طائرات الطيران المدني داي ١٠٦، السريعة والبريدة.

АЭРОФЛОТ
Soviet airlines

للحصول على مزيد من المعلومات يمكنكم مراجعة وكالات ايروفلوت في اي بلد من بلدان العالم.

جميع الحروف في مطبعة
واينسكو، يلو لوتسي
طبع بطابع جريدة
واينسكو
طبع ١٩٧٢/١٧/٢
العدد ١٠٠٠

انتباء موسكو

مكتب مطبعة الصحافة : بكوني لوتسي
مكتب المطبعة : فلاديمير باغوزين

الادارة : موسكو
١/١٦ شارع لودوي
تليفون : ٥٥ - ٥٥ - ٩٢٥
للا ب :
Muzon "Muzon News"
في حالة نقل اي مواد من جريدتنا
يجب الاشارة الى المصدر.